Европейски парламент
2024-2029

Комисия по икономически и парични въпроси

2023/0212(COD)

19.12.2025

ИЗМЕНЕНИЯ
799 - 1152

Проект на доклад
Фернандо Наварете Рохас
(PE778.136v01-00)

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно създаването на цифровото евро

Предложение за регламент
(COM(2023)0369 – C9-0219/2023 – 2023/0212(COD))

Изменение 799
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. За целите на разпространението на цифровото евро за физическите лица, посочени в член 13, параграф 1, буква а), ***кредитните институции***, които предоставят платежни услуги, посочени в точки 1, 2 или 3 от приложение I към Директива (ЕС) 2015/2366, предоставят***, при поискване от*** своите клиенти***, на тези лица*** всички основни платежни услуги в цифрово евро, посочени в приложение II.	1. За целите на разпространението на цифровото евро за физическите лица, посочени в член 13, параграф 1, буква а), ***всички доставчици на платежни услуги***, които предоставят платежни услуги, посочени в точки 1, 2 или 3 от приложение I към Директива (ЕС) 2015/2366, ***активно*** предоставят ***на*** своите клиенти ***възможността за достъп до*** всички основни платежни услуги в цифрово евро, посочени в приложение II.

Or. en

Изменение 800
Паскуале Тридико
от името на групата The Left

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. За целите на разпространението на цифровото евро за физическите лица, посочени в член 13, параграф 1, буква а), ***кредитните институции***, които предоставят платежни услуги, посочени в точки 1, 2 или 3 от приложение I към Директива (ЕС) 2015/2366, предоставят, при поискване от своите ***клиенти***, на тези лица всички основни платежни услуги в цифрово евро, посочени в приложение II.	1. За целите на разпространението на цифровото евро за физическите лица, посочени в член 13, параграф 1, буква а), ***доставчиците на платежни услуги***, които предоставят платежни услуги, посочени в точки 1, 2 или 3 от приложение I към Директива (ЕС) 2015/2366, предоставят, при поискване от своите ***ползватели***, на тези лица всички основни платежни услуги в цифрово евро, посочени в приложение II.

Or. en

Изменение 801
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Матиас Еке

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. За целите на разпространението на цифровото евро за физическите лица, посочени в член 13, параграф 1, буква а), ***кредитните институции***, които предоставят платежни услуги, посочени в точки 1, 2 или 3 от приложение I към Директива (ЕС) 2015/2366, ***предоставят, при поискване от*** своите клиенти***, на тези лица*** всички основни платежни услуги в цифрово евро, посочени в приложение II.	1. За целите на разпространението на цифровото евро за физическите лица, посочени в член 13, параграф 1, буква а), ***доставчиците на платежни услуги***, които предоставят платежни услуги, посочени в точки 1, 2 или 3 от приложение I към Директива (ЕС) 2015/2366, ***активно предоставят на*** своите клиенти всички основни платежни услуги в цифрово евро, посочени в приложение II.

Or. en

Изменение 802
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. За целите на разпространението на цифровото евро за физическите лица, посочени в член ***13***, ***параграф 1, буква а), кредитните институции***, които предоставят платежни услуги, посочени в точки 1, 2 или 3 от приложение I към Директива (ЕС) 2015/2366, предоставят, при поискване от своите ***клиенти***, ***на тези лица*** всички основни платежни услуги в цифрово евро, посочени в приложение II***.***	1. За целите на разпространението на цифровото евро за физическите лица, посочени в член ***12a***, ***доставчиците на платежни услуги***, които предоставят платежни услуги, посочени в точки 1, 2 или 3 от приложение I към Директива (ЕС) 2015/2366, предоставят, при поискване от своите ***ползватели***, ***им предоставят*** всички основни платежни услуги в цифрово евро, посочени в приложение II

Or. en

Изменение 803
Рада Лайкова, Зигберт Франк Дрьозе
от името на групата ESN

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. За целите на разпространението на цифровото евро за физическите лица, посочени в член 13, параграф 1, буква а), кредитните институции, които предоставят платежни услуги, посочени в точки 1, 2 или 3 от приложение I към Директива (ЕС) 2015/2366, предоставят, при поискване от своите клиенти, на тези лица всички основни платежни услуги в цифрово евро, посочени в приложение II.	1. За целите на разпространението на цифровото евро за физическите лица, посочени в член 13, параграф 1, буква а), кредитните институции, които предоставят платежни услуги, посочени в точки 1, 2 или 3 от приложение I към Директива (ЕС) 2015/2366, предоставят, при поискване от своите клиенти, на тези лица всички основни платежни услуги в цифрово евро, посочени в приложение II. ***Държавите членки гарантират наличието на нецифрови или нискотехнологични устройства, включително карти или хардуерни токени, позволяващи използването на цифровото евро без смартфони.***

Or. en

Обосновка

Осигурява достъпност до цифровото евро за потребителите без смартфони или усъвършенствани цифрови устройства, като по този начин се предотвратява изключването и се гарантира универсален достъп.

Изменение 804
Сирпа Пиетикяйнен

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 1 – алинея 1 (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	За целите на разпространението на цифровото евро за юридическите

лица или самостоятелно заетите физически лица, посочени в член 13, параграф 1, за които се прилага задължението за приемане на цифровото евро съгласно глава III от настоящия регламент, доставчиците на платежни услуги, по искане на своите клиенти, предоставят задължителните услуги по приемане на плащания, посочени в приложение II, буква а), при условие че вече им предоставят услуги по приемане на плащания в съответствие с Директива (ЕС) 2015/2366 за сравними платежни средства.

Or. en

Изменение 805
Джовани Крозето, Денис Неши, Франческо Вентола, Мариятереза Вивалдини, Марко Скуарта

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 1 – алинея 1 (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Субектите, определени за контролиращи достъпа предприятия съгласно член 3 от Регламент (ЕС) 2022/1925 на Европейския парламент и на Съвета (Акт за цифровите пазари), не изпълняват ролята на дистрибутори на цифровото евро, нито предоставят услуги в цифрово евро на крайни ползватели, нито действат като приемащи ДПУ, като предоставят услуги за приемане на плащания в цифрово евро на търговци, независимо дали пряко, или чрез субекти под техен контрол.

Or. en

Изменение 806
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Матиас Еке

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	1а. За целите на разпространението на цифровото евро за юридическите лица или самостоятелно заетите физически лица, посочени в член 13, параграф 1, за които се прилага задължението за приемане на цифровото евро съгласно глава III от настоящия регламент, доставчиците на платежни услуги, по искане на съществуващи и нови търговски клиенти, предоставят задължителни услуги по приемане на плащания. Това задължение включва виртуалната или физическата среда, в която те вече работят.
	В съответствие с минималната функционалност на цифровото евро или основните услуги задължителните услуги по приемане на плащания включват:
	а) откриване, притежаване, управление и закриване на платежна сметка в цифрово евро, включително проверка на салдата и операциите;
	б) операции по вписване и отписване съгласно член 13, параграфи 3 и 4;
	в) предоставяне на възможност за получаване на онлайн и офлайн платежни операции в цифрово евро, включително услуга за предварително разрешение за онлайн платежни операции в цифрово евро;
	г) иницииране на операции за възстановяване на средства.

Or. en

Изменение 807
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело, Херберт Дорфман

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	1а. За целите на разпространението на цифровото евро за юридическите лица или самостоятелно заетите физически лица, посочени в член 13, параграф 1, за които се прилага задължението за приемане на цифровото евро съгласно глава III от настоящия регламент, доставчиците на платежни услуги, по искане на своите клиенти, предоставят задължителните услуги по приемане на плащания, посочени в приложение II, буква а), при условие че вече им предоставят услуги по приемане на плащания в съответствие с Директива (ЕС) 2015/2366 за сравними платежни средства.

Or. en

Изменение 808
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	1а. За целите на разпространението на цифровото евро за юридическите лица или самостоятелно заетите физически лица, посочени в член 12а, за които се прилага задължението за приемане на цифровото евро съгласно глава III от настоящия регламент, доставчиците на платежни услуги, по искане на своите клиенти, предоставят

задължителните услуги по приемане на плащания, посочени в приложение II, буква а), при условие че вече им предоставят услуги по приемане на плащания в съответствие с Директива (ЕС) 2015/2366 за сравними платежни средства.

Or. en

Изменение 809
Паскуале Тридико
от името на групата The Left

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	1а. За разпространението на цифровото евро за юридическите лица или самостоятелно заетите физически лица, посочени в член 13, параграф 1, които имат задължението за приемане на цифровото евро съгласно глава III от настоящия регламент, доставчиците на платежни услуги, по искане на тези ползватели, предоставят задължителните услуги по приемане на плащания, посочени в приложение II, буква а), при условие че вече предоставят на тези ползватели услуги по приемане на плащания в съответствие с Директива (ЕС) 2015/2366 за сравними платежни инструменти.

Or. en

Изменение 810
Паскуале Тридико
от името на групата The Left

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. ***За*** физическите лица, посочени в член 13, параграф 1, буква а), които не притежават сметка, която не е в цифрово евро, ***се прилага глава IV*** от Директива ***(ЕС) 2014/92 относно достъпа до*** платежна сметка ***за основни операции***, ***с изключение*** на ***членове 17*** и ***18 относно достъпа на потребителите до сметка*** в ***цифрово евро за основни операции***.	2. Физическите лица, посочени в член 13, параграф 1, буква а), които не притежават сметка, която не е в цифрово евро, ***които са потребители съгласно определението, посочено в член 2, параграф 1, точка 1*** от Директива ***2014/92/ЕС, имат право да открият*** платежна сметка ***в цифрово евро***, ***която позволява използването*** на ***всички основни онлайн*** и ***офлайн услуги в цифрово евро, изброени в приложение II. ДПУ може също така да предоставят допълнителни услуги по начин, който е пропорционален и*** в ***съответствие с публичния характер на цифровото евро***.

Or. en

Изменение 811
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело, Херберт Дорфман

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. ***За*** физическите лица, посочени в член 13, параграф 1, буква а), които не притежават сметка, която не е в цифрово евро, ***се прилага глава IV*** от Директива ***(ЕС) 2014/92 относно достъпа до*** платежна сметка ***за основни операции***, ***с изключение*** на ***членове 17*** и ***18 относно достъпа на потребителите до сметка*** в ***цифрово евро за основни операции.***	2. Физическите лица, посочени в член 13, параграф 1, буква а), които не притежават сметка, която не е в цифрово евро, ***които са потребители съгласно определението, предвидено в член 2, параграф 1, точка 1*** от Директива ***2014/92/ЕС, имат право да открият*** платежна сметка ***в цифрово евро***, ***която позволява използването*** на ***всички основни онлайн*** и ***офлайн услуги в цифрово евро, изброени в приложение II. ДПУ може също така да предоставят допълнителни услуги по начин, който е пропорционален и*** в ***съответствие с публичния характер***

на цифровото евро

Or. en

Изменение 812
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. За физическите лица, посочени в член ***13, параграф 1***, буква а), които не притежават сметка, която не е в цифрово евро, се прилага глава IV от Директива (ЕС) 2014/92 относно достъпа до платежна сметка за основни операции, с изключение на членове 17 и 18 относно достъпа на потребителите до сметка в цифрово евро за основни операции.	2. За физическите лица, посочени в член ***12***, буква а), които не притежават сметка, която не е в цифрово евро, се прилага глава IV от Директива (ЕС) 2014/92 относно достъпа до платежна сметка за основни операции, с изключение на членове 17 и 18 относно достъпа на потребителите до сметка в цифрово евро за основни операции.

Or. en

Изменение 813
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2а. Доставчиците на платежни услуги гарантират недискриминационен достъп до основни услуги в цифрово евро за онлайн и – когато е възможно – офлайн платежни операции за уязвими групи, включително лица, търсещи убежище, или лица, на които е предоставена международна закрила, лица без постоянен адрес или граждани на трети държави, на

които не е издадено разрешение за пребиваване, но чието експулсиране е невъзможно по правни или фактически причини, при спазване на условията за ограничаване на риска, определени в регулаторните технически стандарти, разработени съвместно от органа за борба с изпирането на пари (ОБИП) и Европейския банков орган (ЕБО) в съответствие с параграф 5.

Or. en

Изменение 814
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 2 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2б. Доставчиците на платежни услуги предоставят безплатно на своите ползватели по достъпен и кратък начин следната основна информация за платежните услуги в цифрово евро:
	а) специфичните характеристики на платежните услуги в цифрово евро, включително естеството на цифровото евро като законно платежно средство и пари на централната банка, безрисковия кредитен характер на цифровото евро за ползвателя, функциите за подобряване на неприкосновеността на личния живот, наличието на условни плащания;
	б) наличността на офлайн плащания, когато има такива, и условията за използване;
	в) правата и средствата за правна защита на ползвателите по отношение на достъпа и

използването, правото на правна защита, преносимостта и оперативната съвместимост с други услуги, както и приложимите ограничения за наличностите;

г) условията за тяхното разпространение.

Or. en

Изменение 815
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 2 в (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2в. Основните платежни услуги в цифрово евро, свързани с управлението на наличностите, са задължителни само когато приключи преходният период, определен в член 16, параграф 4а.

Or. en

Изменение 816
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 2 г (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2г. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38 за допълване на настоящия регламент чрез определяне на допълнителни основни платежни услуги в цифрово евро и допълнително уточняване на обхвата на съществуващите основни

платежни услуги в цифрово евро.

Or. en

Изменение 817
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Държавите членки определят органите, посочени в член 1, буква е) от Директива (ЕС) 2015/2366, или пощенските джиро институции, посочени в член 1, буква в) от Директива (ЕС) 2015/2366, за:	***заличава се***
а) предоставяне на платежни услуги в цифрово евро на физически лица, посочени в член 13, параграф 1, буква а), които не притежават или не желаят да притежават платежна сметка, която не е в цифрово евро;	
б) предоставяне на основни цифрови платежни услуги и на подкрепа за електронно приобщаване – лице в лице във физическа близост на хора с увреждания, функционални ограничения или ограничени цифрови умения, както и на възрастни хора.	

Or. en

Обосновка

Отразено в нов член 14а.

Изменение 818
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Еро Хейнелуома

Предложение за регламент

Член 14 – параграф 3 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Държавите членки определят ***органите, посочени в член 1, буква е) от Директива (ЕС) 2015/2366, или пощенските джиро институции***, посочени в член 1***, буква в)*** от Директива (ЕС) 2015/2366, за:	3. Държавите членки определят ***публичните органи***, посочени в член 1 от Директива (ЕС) 2015/2366, за:

Or. en

Изменение 819
Дирк Готинк

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 3 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Държавите членки определят органите, посочени в член 1, буква е) от Директива (ЕС) 2015/2366, или пощенските джиро институции, посочени в член 1, ***буква в***) от Директива (ЕС) 2015/2366, за:	3. Държавите членки ***може да*** определят ***един или няколко от доставчиците на платежни услуги сред*** органите, посочени в член 1, буква е) от Директива (ЕС) 2015/2366, или пощенските джиро институции, посочени в член 1, ***букви а) – г) и е***) от Директива (ЕС) 2015/2366, за:

Or. en

Изменение 820
Паскуале Тридико
от името на групата The Left

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 3 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Държавите членки определят ***органите, посочени*** в член 1, ***буква е) от Директива (ЕС*****) 2015/2366***, ***или пощенските джиро институции***,	3. Държавите членки определят ***един или повече субекти от посочените*** в член 1, ***букви а***), ***б)***, в***)***, ***г) и е***) от Директива (ЕС) 2015/2366, за:

посочени в ***член 1***, ***буква в***) от Директива (ЕС) 2015/2366, за:

Or. en

Изменение 821
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 3 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Държавите членки определят ***органите, посочени в член 1, буква е)*** от ***Директива (ЕС) 2015/2366, или пощенските джиро институции***, посочени в член 1, ***буква в***) от Директива (ЕС) 2015/2366, за:	3. Държавите членки определят ***един или повече*** от ***доставчиците на платежни услуги***, посочени в член 1, ***букви а) – г) и е***) от Директива (ЕС) 2015/2366, за:

Or. en

Изменение 822
Сирпа Пиетикяйнен

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 3 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Държавите членки определят ***органите, посочени в член 1, буква е)*** от ***Директива (ЕС) 2015/2366, или пощенските джиро институции***, посочени в член 1, буква ***в***) от Директива (ЕС) 2015/2366, за:	3. Държавите членки определят ***един или повече*** от ***доставчиците на платежни услуги***, посочени в член 1, буква ***е***) от Директива (ЕС) 2015/2366, за:

Or. en

Изменение 823
Паскуале Тридико
от името на групата The Left

Предложение за регламент
Член 14 – алинея 3 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) предоставяне на платежни услуги в цифрово евро на физически лица, посочени в член 13, параграф 1, буква а), които не притежават или не желаят да притежават платежна сметка, ***която не е*** в ***цифрово евро***;	а) предоставяне на платежни услуги в цифрово евро***, посочени в приложение II,*** на физически лица, посочени в член 13, параграф 1, буква а), които не притежават или не желаят да притежават платежна сметка ***при доставчик на платежни услуги***, ***посочен в член 1, букви а), б) и*** в***) от Директива (ЕС) 2015/2366***;

Or. en

Изменение 824
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Еро Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 14 – алинея 3 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) предоставяне на платежни услуги в цифрово евро на физически лица***, посочени в член 13, параграф 1, буква а), които не притежават или не желаят да притежават платежна сметка, която не е в цифрово евро***;	а) предоставяне на платежни услуги в цифрово евро на физически лица;

Or. en

Изменение 825
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 14 – алинея 3 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) предоставяне на платежни услуги в цифрово евро на физически лица, посочени в член ***13, параграф 1***, буква а), които не притежават или не желаят	а) предоставяне на платежни услуги в цифрово евро на физически лица, посочени в член ***12***, буква а), които не притежават или не желаят да

да притежават платежна сметка, която не е в цифрово евро;	притежават платежна сметка, която не е в ***цифрово евро при доставчик на платежни услуги, който може да разпространява*** цифрово евро;

Or. en

Изменение 826
Паскуале Тридико
от името на групата The Left

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 3 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) предоставяне на основни ***цифрови платежни услуги*** и на подкрепа за електронно приобщаване – ***лице в лице във физическа близост*** на хора с увреждания, функционални ограничения или ограничени цифрови умения, ***както и*** на ***възрастни хора***.	б) предоставяне на ***свързаните с цифровото евро*** основни ***услуги, изброени в приложение II*** и на ***услуги за*** подкрепа за електронно приобщаване***, които ще се предоставят*** на хора с увреждания, функционални ограничения или ограничени цифрови умения, ***на възрастни хора или*** на ***всеки, който пожелае***.

Or. en

Изменение 827
Сибиле Берг

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 3 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) предоставяне на основни цифрови платежни услуги и на подкрепа за електронно приобщаване – лице в лице във физическа близост на ***хора с увреждания, функционални ограничения или ограничени цифрови умения, както и*** на ***възрастни хора***.	б) предоставяне на основни цифрови платежни услуги и на подкрепа за електронно приобщаване — лице в лице във физическа близост на ***всички ползватели*** на ***платежни услуги***.

Or. en

Обосновка

Достъпът до публични субекти не следва да бъде ограничен, а отворен и леснодостъпен за всеки, който го изисква. Всички потребители следва да могат да използват даден публичен субект, за да открият сметка в цифрово евро.

Изменение 828
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Матиас Еке, Еро Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 3 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) предоставяне на основни цифрови платежни услуги и на подкрепа за електронно приобщаване – лице в лице във физическа близост на хора с увреждания, функционални ограничения или ограничени цифрови умения, както и на възрастни хора.	б) предоставяне на основни цифрови платежни услуги и на подкрепа за електронно приобщаване – лице в лице във физическа близост на ***всички хора, включително*** хора с увреждания, функционални ограничения или ограничени цифрови умения, както и на възрастни хора.

Or. en

Изменение 829
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело, Херберт Дорфман

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 3 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ба) провеждане на всеобхватни информационни кампании, насочени към повишаване на осведомеността и образоване на широката общественост относно достъпността, ползите и използването на цифровото евро. Целта на тези кампании е да предоставя ясна, точна и лесно разбираема информация,

предназначена към всички сегменти на населението, включително уязвими групи, за да се насърчи приобщаването и да се гарантира широко разпространена осведоменост за цифровото евро.

Or. en

Изменение 830
Паскуале Тридико
от името на групата The Left

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 3 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ба) провеждане на широкообхватни инициативи за информиране на обществеността с цел повишаване на осведомеността и разбирането за достъпността, ползите и практическото използване на цифровото евро. Чрез тези инициативи се предоставя ясна, надеждна и разбираема информация и те са направени така, че да достигнат до всички части от населението, включително уязвимите групи, за да се насърчи приобщаването и да се подкрепи познаването на цифровото евро на широко равнище.

Or. en

Изменение 831
Лудек Нидермайер

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 3 – алинея 1 (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Държавите членки може по взаимно

съгласие да определят орган в друга държава членка, който да изпълнява ролята на орган, предоставящ такива услуги на техните граждани, при условие че на тези граждани се предоставят същите условия и същата лекота на достъп, които те биха получили, ако органът е установен в тяхната собствена държава членка.

Or. en

Изменение 832
Сибиле Берг

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 3 – алинея 1 (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Държавите членки гарантират достатъчен и ефективен достъп до субектите, посочени в първа алинея, на цялата си територия, във всички свои различни региони, в това число градските и извънградските райони. Държавите членки определят броя и географското разпределение на субектите въз основа на общи показатели, приети от Комисията посредством делегирани актове.

Or. en

Изменение 833
Сибиле Берг

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 3 – алинея 2 (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Държавите членки гарантират високо качество на предоставената

подкрепа и услуга, която е насочена към нуждите на уязвимите потребители. Държавите членки оценяват качеството на съветите въз основа на общи показатели, приети от Комисията посредством делегирани актове.

Or. en

Обосновка

С цел гарантиране на широка достъпност на публичните субекти и предлагане на качествени съвети в цялата еврозона, следва да бъдат приети общи показатели, за да се определят минимални изисквания за тази услуга.

Изменение 834
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Матиас Еке, Еро Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	3а. Държавите членки гарантират достатъчен и ефективен достъп до публичните органи, посочени в параграф 3, като вземат предвид географското разпределение, достъпността и качеството на техните съвети и подкрепа.

Or. en

Изменение 835
Паскуале Тридико
от името на групата The Left

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. ***Доставчиците на платежни услуги, посочени в параграфи 1 – 3, предоставят подкрепа за електронно***	4. ***За целите*** на ***параграф 3***, ***буква б), услугите за*** подкрепа за електронно приобщаване ***се предоставят на***

приобщаване на хора с увреждания, функционални ограничения или ограничени цифрови умения, както и на възрастни хора. Без да се засяга параграф 3**, **буква б), подкрепата за електронно приобщаване включва специална помощ за включване в системата и откриване на сметка в цифрово евро, ***както*** и ***за използване на*** всички свързани с цифровото евро основни услуги.

място и ***включват специална***, ***предоставена лично*** помощ за включване в системата и откриване на сметка в цифрово евро, и ***използват*** всички свързани с цифровото евро основни услуги***, изброени в приложение II***.

Or. en

Изменение 836
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Доставчиците на платежни услуги, посочени в параграфи 1 – ***3***, предоставят подкрепа за електронно приобщаване на ***хора*** с увреждания, функционални ограничения или ограничени цифрови умения, както и на възрастни хора. ***Без да се засяга параграф 3, буква б),*** подкрепата за електронно приобщаване включва специална помощ за включване в системата и откриване на сметка в цифрово евро, както и за използване на всички свързани с цифровото евро основни услуги.	4. Доставчиците на платежни услуги, посочени в параграфи 1 – ***2***, предоставят подкрепа за електронно приобщаване на ***всички физически лица, като се обръща специално внимание на хората*** с увреждания, функционални ограничения или ограничени цифрови умения, както и на възрастни хора. Подкрепата за електронно приобщаване включва специална помощ за включване в системата и откриване на сметка в цифрово евро, както и за използване на всички свързани с цифровото евро основни услуги.

Or. en

Изменение 837
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело, Херберт Дорфман

Предложение за регламент

Член 14 – параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	4а. За целите на параграф 3, буква б), услугите за подкрепа за електронно приобщаване се предоставят на място и включват специална, предоставена лично помощ за включване в системата и откриване на сметка в цифрово евро, и използват всички свързани с цифровото евро основни услуги

Or. en

Изменение 838
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. ***Органът на Съюза за борба с изпирането*** на ***пари („ОБИП“)***, ***създаден съгласно Регламент (ЕС) [моля, въведете препратка – предложение за регламент за създаване*** на ***Орган на ЕС*** за ***борба с изпирането*** на ***пари и финансирането*** на ***тероризма („ОБИП“) – COM/2021/421 final] и Европейският банков орган издават съвместно насоки***, ***уточняващи взаимодействието между изискванията за БИП/БФТ и предоставянето*** на ***основни*** платежни услуги в цифрово евро ***с особен акцент върху финансовото приобщаване*** на ***уязвими групи, включително лица, търсещи убежище, или лица, ползващи се с международна закрила, лица без постоянен адрес или граждани на трети държави, на които не е предоставено разрешение***	5. ***В срок от една година от влизането в сила*** на ***настоящия регламент***, ***след консултация с всички съответни заинтересовани страни, ОБИП и ЕБО разработват съвместно проекти*** на ***регулаторни технически стандарти*** за ***определяне*** на ***условията за ограничаване*** на ***риска***, ***при които доставчиците*** на платежни услуги в цифрово евро ***са освободени от прилагането*** на ***мерките за комплексна проверка на клиента съгласно Регламента относно БИП за целите на финансовото приобщаване на уязвимите групи. Комисията се оправомощава да приеме посочените в първа алинея регулаторни технически стандарти в съответствие с членове 10 – 14 от Регламент (ЕС) № 1093/2010.***

за пребиваване, но чието експулсиране е невъзможно по правни или фактически причини.

Тези условия за ограничаване на риска може да засегнат максималната агрегирана стойност на платежните операции в цифрово евро, които могат да бъдат изпълнени в рамките на определен срок и в максимални наличности, за всички плащания, попадащи в обхвата на освобождаването от общите задължения за комплексна проверка на клиента съгласно Регламента за борбата срещу изпирането на пари.

Or. en

Изменение 839
Сибиле Берг

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. Органът на Съюза за борба с изпирането на пари („ОБИП“), създаден съгласно Регламент (ЕС) [моля, въведете препратка – предложение за регламент за създаване на Орган на ЕС за борба с изпирането на пари и финансирането на тероризма („ОБИП“) – COM/2021/421 final] и Европейският банков орган издават съвместно насоки, уточняващи взаимодействието между изискванията за БИП/БФТ и предоставянето на основни платежни услуги в цифрово евро с особен акцент върху финансовото приобщаване на уязвими групи, включително лица, търсещи убежище, или лица, ползващи се с международна закрила, лица без постоянен адрес или граждани на трети държави, на които не е предоставено разрешение за пребиваване, но чието експулсиране е невъзможно по правни или фактически причини.	5. Органът на Съюза за борба с изпирането на пари („ОБИП“), създаден съгласно Регламент (ЕС) [моля, въведете препратка – предложение за регламент за създаване на Орган на ЕС за борба с изпирането на пари и финансирането на тероризма („ОБИП“) – COM/2021/421 final] и Европейският банков орган издават съвместно насоки, уточняващи взаимодействието между изискванията за БИП/БФТ и предоставянето на основни платежни услуги в цифрово евро с особен акцент върху финансовото приобщаване на уязвими групи, включително лица, търсещи убежище, или лица, ползващи се с международна закрила, лица без постоянен адрес или граждани на трети държави, на които не е предоставено разрешение за пребиваване, но чието експулсиране е невъзможно по правни или фактически причини. ***Тези насоки***

не предполагат регистрирането от страна на доставчиците на платежни услуги на статута на потенциалните ползватели на цифровото евро, включително на лица, търсещи убежище, на лица, ползващи се с международна закрила, на лица без постоянен адрес или на граждани на трета държава, на които не е издадено разрешение за пребиваване.

Or. en

Обосновка

Такава регистрация би заклеймила тези ползватели, а и не е необходимо за предоставяне на платежната услуга.

Изменение 840
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5а. Една година след първото емитиране на цифровото евро и на всеки три години след това Комисията представя доклад на Европейския парламент и на Съвета, в който се анализира разпространението на цифровото евро от доставчиците на платежни услуги. Когато е целесъобразно, докладът се придружава от законодателно предложение.
	Докладът, наред с другото, включва:
	а) нивото на разпространение на цифровото евро сред гражданите, включително броя на откритите платежни сметки в цифрово евро;
	б) броя на доставчиците на платежни услуги, които

разпространяват цифрово евро;

в) категориите доставчици на платежни услуги, които разпространяват цифрово евро;

г) различията в равнищата на разпространение между държавите членки;

д) трудностите и пречките, с които се сблъскват гражданите в процеса на откриване на сметки в цифрово евро.

Or. en

Изменение 841
Стивън Никола Бартулица, Марлена Малонг, Геадис Геади, Никола Бе, Нора Хунко Гарсия, Диего Солиер

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5а. Доставчиците на платежни услуги, посочени в параграфи 1 – 4, не отказват да откриват и не закриват платежна сметка в цифрово евро единствено въз основа на политическите възгледи, религиозните убеждения, членството в синдикални организации на заявителя или държателя или въз основа на друг нефинансов критерий, който не е свързан с предотвратяването на изпирането на пари, финансирането на тероризма или измамите. Всеки отказ или закриване на платежна сметка в цифрово евро се обосновава надлежно в писмен вид пред ползвателя и подлежи на ефективен, бърз и независим механизъм за подаване на жалби пред компетентния национален орган. Компетентният национален орган има правомощието да разпореди повторно откриване или запазване на сметката, когато се

установи, че отказът или закриването са в нарушение на настоящия параграф.

Or. en

Обосновка

Цифровото евро представлява публични пари и трябва да остане общодостъпно. Неотдавнашни знакови случаи, включително личният опит на председателя на ЕЦБ Лагард в премахването на банкирането, показаха, че частните доставчици на платежни услуги могат да закриват сметки по причини, които не са свързани с финансови престъпления. С този нов параграф се установява ясно правило за недискриминация по отношение на цифровото евро, като по този начин се предотвратява политически или идеологически мотивирано финансово изключване и се гарантира, че публичните пари остават публични за всеки гражданин.

Изменение 842
Сибиле Берг

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5а. Надзорните органи може пряко или в сътрудничество с други органи в тази държава членка да освобождават задължените субекти от цялостно или частично извършване на мерките за комплексна проверка на клиента, посочени в член 16, параграф 1, букви а) – в) на Регламент [моля, въведете препратка – предложение за регламент относно борбата с изпирането на пари – COM/2021/420 final] по отношение на офлайн варианта на цифровото евро, въз основа на доказана ниска степен на риска, породен от естеството на продукта.

Or. en

Изменение 843

Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 14 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 14а
	Достъп до услуги за публични платежни сметки в цифрово евро
	1. За целите на разпространението на цифровото евро за физическите лица, посочени в член 13, параграф 1, буква а), и гарантирането на универсален достъп, държавите членки определят един или повече публични или частни субекти от посочените в член 1, букви а) – е) от Директива (ЕС) 2015/2366, които при поискване да предоставят обществени услуги в цифрово евро, които включват:
	а) всички основни платежни услуги в цифрово евро, изброени в приложение II;
	б) ръчно вписване и отписване в брой, предмет на ограниченията в съответствие с член 16;
	в) автоматично отписване на излишъка от цифрово евро и автоматично финансиране на операции над ограниченията по член 16, при условие че излишъкът по операцията е наличен по платежната сметка на платеца, която не е в цифрово евро, ако публичната сметка е свързана с платежна сметка, която не е в цифрово евро.
	Подкрепа за електронно приобщаване, предоставяна лично във физическа близост и онлайн на всички със специална помощ за хора с увреждания, функционални ограничения или ограничени цифрови

умения, както и на възрастни хора.

2. Доставчиците на платежни услуги се определят в съответствие с процедурата, предвидена в член 14б, и гарантират, че услугите в цифрово евро се основават на европейските стандарти и процедури, необходими за тяхното функциониране и оперативна съвместимост в цялата еврозона и в държавите членки, чиято валута не е еврото и които са сключили договореност съгласно член 18.

3. Държавите членки гарантират, че определените субекти работят при ясно определени задължения от обществен интерес, като осигуряват универсален, достатъчен и ефективен достъп до платежни услуги в цифрово евро на цялата си територия, включително в градските и извънградските райони, финансово приобщаване, подкрепа за цифрово приобщаване, услуги за уязвими групи и непрекъснатост, устойчивост и сигурност на услугите.

Държавите членки следва да определят броя и географското разпределение на определените субекти въз основа на общи критерии и показатели. Комисията може да приеме насоки за измерване на показателите за разпространение и покритие и за определяне на минимални изисквания за качество на подпомагането и стандарти за сигурност.

4. В случай че определен субект открие производство по несъстоятелност или друго подобно производство, наличностите в цифрово евро на ползвателите на цифровото евро не се засягат и се гарантира непрекъснатост на услугите.

5. Прилагат се разпоредбите относно финансовото приобщаване на

уязвимите групи, предвидени в член 14.

Or. en

Изменение 844
Паулюс Саударгас, Сандра Калниете, Людас Мажилис

Предложение за регламент
Член 14 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 14а
	Възможност за приемане на определени мерки при извънредни обстоятелства
	В ситуации на широкоразпространени и сериозни смущения в непрекъснатостта на цифровите плащания, включително платежните операции в цифрово евро, или в случай на надежден и непосредствен риск от такива смущения, засягащ изцяло или частично държава членка или еврозоната, съгласно настоящия член могат да бъдат предприети една или повече от следните мерки:
	а) задействането на системата за прехвърляне на сметки при извънредни ситуации;
	б) временното повишаване на ограниченията за офлайн наличностите и офлайн операциите в цифрово евро;
	в) мерки за подобряване на разпространението на цифровото евро.
	Посочените в настоящия параграф мерки са ограничени по време, надлежно обосновани и пропорционални. Те се прилагат само за периода, необходим с оглед на

изключителните обстоятелства, които оправдават тяхното приемане.

Or. en

Изменение 845
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело, Херберт Дорфман

Предложение за регламент
Член 14 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 14а
	Субектите, определени за контролиращи достъпа предприятия съгласно член 3 от Регламент (ЕС) 2022/1925 на Европейския парламент и на Съвета (Акт за цифровите пазари), не изпълняват ролята на дистрибутори на цифровото евро, нито предоставят услуги в цифрово евро на крайни ползватели, нито действат като приемащи ДПУ, като предоставят услуги за приемане на плащания в цифрово евро на търговци, независимо дали пряко, или чрез субекти под техен контрол.

Or. en

Изменение 846
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 14 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 14б
	Изисквания, приложими към определените доставчици на

платежни услуги

1. Преди определяне на доставчиците на платежни услуги се провежда прозрачна, открита, недискриминационна и конкурентна процедура за възлагане на обществени поръчки в съответствие с Директива 2014/24/ЕС за обществените поръчки и принципите за възлагане на услуги от общ икономически интерес по смисъла на член 106, параграф 2 от ДФЕС.

Държавите членки редовно преразглеждат своите механизми за определяне и задължения, наложени съгласно настоящия член, за да гарантират, че те винаги са подходящи, ефективни и пропорционални, и уведомяват Комисията и ЕЦБ за всички мерки, приети съгласно настоящия член.

2. Определените доставчици на платежни услуги отговарят на следните изисквания:

а) доказан опит в строгото спазване на законодателството на Съюза в областта на борбата с изпирането на пари, защитата на данните и киберсигурността;

б) действително са установени и имат място на действително управление в Съюза и не се контролират пряко или косвено от субекти от трети държави, упражняващи решаващо влияние;

в) през последните пет години доказано са плащали ефективна ставка на корпоративния данък в съответната държава членка, която е пропорционална на средната ставка на корпоративния данък, приложима в тази държава членка.

Определените субекти гарантират ефективно разделение между възложената дейност по предоставяне на обществена услуга и

всички търговски дейности, за да се предотврати неправомерно конкурентно предимство, ако определеният субект е частноправен субект.

2. Моделът на компенсация, установен в член 17, се прилага еднакво за всички операции, свързани с предоставянето на услуги в цифрово евро, включително за определените субекти. Всички приходи от такси за операции, които надвишават разходите за предоставяне на публични услуги в цифрово евро, включително разумен марж на печалба, се прехвърлят в националния бюджет. Когато разходите за предоставяне на обществени услуги в цифрово евро надвишават приходите от такси за операции, определеният субект се компенсира надлежно.

Определените субекти водят отделно и прозрачно счетоводство и ежегодно докладват за разходите и приходите, които могат да бъдат пряко отнесени към задълженията за обществена услуга.

Or. en

Изменение 847
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Матиас Еке

Предложение за регламент
Член 15 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. ***С цел даване*** на ***възможност на физическите и юридическите лица за достъп до и използване*** на ***цифровото евро, определяне*** и ***изпълняване на паричната политика и допринасяне за стабилността на финансовата стабилност,*** използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност може да бъде	1. ***Като цифров аналог*** на ***парите в брой цифровото евро е налично като средство за съхраняване*** на ***стойност*** и ***като платежно средство.*** Използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност ***обаче*** може да бъде предмет на ***пропорционални и надлежно***

предмет на ограничения.

обосновани ограничения.

Or. en

Изменение 848
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 15 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. С цел ***даване*** на ***възможност на физическите и юридическите лица*** за ***достъп до*** и ***използване на цифровото евро***, ***определяне и изпълняване*** на паричната политика и ***допринасяне за стабилността на финансовата стабилност***, ***използването на*** цифровото евро ***като средство за съхраняване на стойност може да бъде предмет*** на ***ограничения***.	1. С цел ***да се гарантира универсалният достъп до пари*** на ***централната банка в цифровата ера както*** за ***физическите, така*** и ***за юридическите лица***, ***като същевременно се подкрепя ефективното провеждане*** на паричната политика и ***се защитава паричният суверенитет***, цифровото евро ***трябва да може да се използва като инструмент за съхраняване*** на ***стойност***.

Or. en

Изменение 849
Ауке Зейлстра, Пиер Папи

Предложение за регламент
Член 15 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. С цел даване на възможност на ***физическите и юридическите лица*** за достъп до и използване на цифровото евро, определяне и изпълняване на паричната политика и допринасяне за стабилността на финансовата ***стабилност***, използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност ***може да бъде*** предмет на ограничения.	1. С цел даване на възможност на ***финансовите институции*** за достъп до и използване на цифровото евро, определяне и изпълняване на паричната политика и допринасяне за стабилността на финансовата ***система***, използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност ***е*** предмет на ограничения ***за наличностите***.

Or. en

Изменение 850
Маркус Фербер

Предложение за регламент
Член 15 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. С цел даване на възможност на физическите и юридическите лица за достъп до и използване на цифровото евро, определяне и изпълняване на паричната политика и допринасяне за стабилността на финансовата ***стабилност***, използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност ***може да бъде*** предмет на ***ограничения***.	1. С цел даване на възможност на физическите и юридическите лица за достъп до и използване на цифровото евро, определяне и изпълняване на паричната политика и допринасяне за стабилността на финансовата ***система, включително предоставянето на кредити***, използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност ***е*** предмет на ***ограничение от 500 евро***.

Or. en

Обосновка

Ограничението за наличностите представлява основна част от настоящия регламент и следва да бъде определено от съзаконодателя в акта от ниво 1.

Изменение 851
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело, Херберт Дорфман

Предложение за регламент
Член 15 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. С цел даване на възможност на физическите и юридическите лица за достъп до и използване на цифровото евро, определяне и изпълняване на паричната политика и допринасяне за стабилността на финансовата ***стабилност***, използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност ***може да бъде*** предмет на ограничения.	1. С цел даване на възможност на физическите и юридическите лица за достъп до и използване на цифровото евро, определяне и изпълняване на паричната политика и допринасяне за стабилността на финансовата ***система***, използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност ***е*** предмет на ограничения. ***Тези ограничения се прилагат в съответствие с принципа на пропорционалност, като се взема предвид публичният характер на цифровото евро.***

Or. en

Изменение 852
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 15 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. С цел даване на възможност на физическите и юридическите лица за достъп до и използване на цифровото евро, определяне и изпълняване на паричната политика и допринасяне за стабилността на финансовата ***стабилност***, използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност ***може да бъде*** предмет на ограничения.	1. С цел даване на възможност на физическите и юридическите лица за достъп до и използване на цифровото евро, определяне и изпълняване на паричната политика и допринасяне за стабилността на финансовата ***система***, използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност ***е*** предмет на ограничения.

Or. en

Изменение 853
Паскуале Тридико
от името на групата The Left
Юси Сарамо

Предложение за регламент
Член 15 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. С цел даване на възможност на физическите и юридическите лица за достъп до и използване на цифровото евро, определяне и изпълняване на паричната политика и допринасяне за стабилността на финансовата стабилност, използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност може да бъде предмет на ограничения.	1. С цел даване на възможност на физическите и юридическите лица за достъп до и използване на цифровото евро, определяне и изпълняване на паричната политика и допринасяне за стабилността на финансовата стабилност, използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност може да бъде предмет на ограничения. ***Тези ограничения се определят и прилагат в съответствие с принципа на пропорционалност по начин, при който се запазва широк и ефективен***

достъп до цифровото евро като публични пари на централната банка. Обръща се дължимото внимание на факта, че достъпът до пари на централната банка, включително до пари в брой, понастоящем е неограничен.

Or. en

Изменение 854
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 15 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	1а. За да се смекчат потенциални последици за стабилността на финансовата система, съхраняването на стойност може да подлежи на ограничения. Тези ограничения са пропорционални и отразяват публичния характер на цифровото евро.

Or. en

Изменение 855
Маркус Фербер

Предложение за регламент
Член 15 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	1а. Доставчикът на платежни услуги и ползвателят на цифровото евро може да се споразумеят за индивидуално ограничение за наличностите, което не надвишава максималното ограничение за наличностите.

Or. en

Изменение 856
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда

Предложение за регламент
Член 15 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. С цел гарантиране на ефективното използване на цифровото евро като законно платежно средство ***и избягване*** на ***прекомерните такси за*** търговците***, за които се прилага задължението за приемане*** на ***цифровото*** евро ***съгласно глава II, като същевременно*** се ***предоставя компенсация за съответните разходи на доставчиците на*** платежни услуги ***за предоставянето на плащания*** в цифрово евро***, размерът на таксите или налозите, които се плащат от физическите лица или търговците на доставчиците на платежни услуги или между доставчиците на платежни услуги, подлени на ограничения***.	2. С цел гарантиране на ефективното използване на цифровото евро като законно платежно средство**,** на ***ползвателите или*** търговците на ***цифрово*** евро ***не*** се ***налагат такси или налози за основни*** платежни услуги в цифрово евро.

Or. en

Изменение 857
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 15 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. С цел гарантиране на ефективното използване на цифровото евро като законно платежно средство и избягване на прекомерните такси за търговците, за които се прилага задължението за приемане на цифровото	2. С цел гарантиране на ефективното използване на цифровото евро като законно платежно средство и избягване на прекомерните такси за търговците, за които се прилага задължението за приемане на цифровото

евро съгласно глава II, ***като същевременно се предоставя компенсация за съответните разходи на доставчиците на платежни услуги за предоставянето на плащания в цифрово евро,*** размерът на таксите или налозите, които се плащат от физическите лица или търговците на доставчиците на платежни услуги или между доставчиците на платежни услуги, ***подлени*** на ограничения.	евро съгласно глава II, размерът на таксите или налозите, които се плащат от физическите лица или търговците на доставчиците на платежни услуги или между доставчиците на платежни услуги, ***е пропорционален на разходите за операциите и подлежи*** на ограничения.
	Or. en

Изменение 858
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 15 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. С цел гарантиране на ефективното използване на цифровото евро като законно платежно средство и избягване на прекомерните такси за търговците, за които се прилага задължението за приемане на цифровото евро съгласно глава II, ***като същевременно се предоставя*** компенсация за съответните разходи на доставчиците на платежни услуги за предоставянето на ***плащания*** в цифрово евро, размерът на таксите или налозите, които се плащат от физическите лица или търговците на доставчиците на платежни услуги или между доставчиците на платежни услуги, ***подлени*** на ограничения.	2. С цел гарантиране на ефективното използване на цифровото евро като законно платежно средство и избягване на прекомерните такси за търговците ***и субектите от публичния сектор***, за които се прилага задължението за приемане на цифровото евро съгласно глава II, ***с цел справедливо разпределяне на печалбите за доставчиците на платежни услуги в резултат на това, че евросистемата не таксува доставчиците на платежни услуги за разходите ѝ, свързани с поддържането на предоставянето от тях на услуги в цифрово евро на ползватели на цифровото евро, и с цел предоставяне на*** компенсация за съответните разходи на доставчиците на платежни услуги за предоставянето на ***платежни услуги*** в цифрово евро, размерът на таксите или налозите, които се плащат от физическите лица или търговците на доставчиците на платежни услуги или между

доставчиците на платежни услуги, ***подлежи*** на ограничения. ***По-специално всяка такса за обслужване на търговци и такса между ДПУ и такса за физически лица във връзка с платежни операции в цифрово евро трябва да отговаря на принципа на пропорционалност.***

Or. en

Изменение 859
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело, Херберт Дорфман

Предложение за регламент
Член 15 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. С цел гарантиране на ефективното използване на цифровото евро като законно платежно средство и избягване на прекомерните такси за търговците, за които се прилага задължението за приемане на цифровото евро съгласно глава II, ***като същевременно се предоставя*** компенсация за съответните разходи на доставчиците на платежни услуги за ***предоставянето*** на ***плащания*** в цифрово евро, размерът на таксите или налозите, които се плащат от физическите лица или търговците на доставчиците на платежни услуги или между доставчиците на платежни услуги, ***подлени*** на ограничения.	2. С цел гарантиране на ефективното използване на цифровото евро като законно платежно средство и избягване на прекомерните такси за търговците ***и субектите от публичния сектор***, за които се прилага задължението за приемане на цифровото евро съгласно глава II, ***с цел справедливо разпределяне на печалбите за доставчиците на платежни услуги в резултат на това, че евросистемата не таксува доставчиците на платежни услуги за разходите ѝ, свързани с поддържането на предоставянето от тях на услуги в цифрово евро на ползватели на цифровото евро, и с цел предоставяне на*** компенсация за съответните разходи на доставчиците на платежни услуги за ***задължителното предоставяне*** на ***платежни услуги*** в цифрово евро, размерът на таксите или налозите, които се плащат от физическите лица или търговците на доставчиците на платежни услуги или между доставчиците на платежни услуги, ***подлежи*** на ограничения. ***По-специално всяка такса за обслужване***

на търговец, такса между ДПУ и такса за физическо лице във връзка с платежни услуги в цифрово евро трябва да съответства на принципа на пропорционалност.

Or. en

Изменение 860
Паскуале Тридико
от името на групата The Left

Предложение за регламент
Член 15 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. С цел гарантиране на ефективното използване на цифровото евро като законно платежно средство и избягване на прекомерните такси за търговците, за които се прилага задължението за приемане на цифровото евро съгласно глава II, ***като същевременно*** се ***предоставя*** компенсация за съответните разходи на доставчиците на платежни услуги за предоставянето на плащания в ***цифрово*** евро, размерът на таксите или налозите, които се плащат от физическите лица или търговците на доставчиците на платежни услуги или между доставчиците на платежни услуги, ***подлени*** на ограничения.	2. С цел гарантиране на ефективното използване на цифровото евро като законно платежно средство и избягване на прекомерните такси за търговците ***и субектите от публичния сектор***, за които се прилага задължението за приемане на цифровото евро съгласно глава II, ***с цел гарантиране на справедливо поделяне на ползите, които*** се ***натрупват за доставчиците на платежни услуги от решението на евросистемата да не ги таксува за разходите, свързани с осигуряване на предоставянето на услуги в цифрово евро на ползватели на цифровото евро, и с цел предоставяне на*** компенсация за съответните разходи на доставчиците на платежни услуги за предоставянето на плащания в евро, размерът на таксите или налозите, които се плащат от физическите лица или търговците на доставчиците на платежни услуги или между доставчиците на платежни услуги, ***подлежи*** на ограничения. ***По-специално всяка такса за обслужване на търговци, такса между ДПУ и такса, прилагана за физическо лице във връзка с платежни услуги в цифрово евро отговаря на принципа на***

пропорционалност.

Or. en

Изменение 861
Сибиле Берг

Предложение за регламент
Член 16 – заглавие

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Ограничения за използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност	***Използване*** на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност

Or. en

Изменение 862
Сибиле Берг

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. За целите на член 15, параграф 1 Европейската централна банка разработва инструменти за ограничаване на използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност и взема решения относно неговите параметри и използване в съответствие с рамката, посочена в настоящия член. ДПУ, предоставящи платежни услуги с обслужване на сметки по смисъла на Директива 2015/2366 на физически и юридически лица, посочени в член 12, параграф 1, прилагат тези ограничения към платежните сметки в цифрово евро.	***заличава се***

Or. en

Обосновка

Без ограничения за наличностите, подобно на парите в брой.

Изменение 863
Кристоф Гомар

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. За целите на член 15, параграф 1 ***Европейската централна банка разработва инструменти*** за ***ограничаване на използването на*** цифровото евро ***като средство за съхраняване на стойност и взема решения относно неговите параметри и използване в съответствие с рамката, посочена в настоящия член. ДПУ, предоставящи платежни услуги с обслужване на сметки по смисъла на Директива 2015/2366 на физически и юридически лица, посочени в член 12, параграф 1, прилагат тези ограничения към платежните сметки в цифрово евро.***	1. За целите на член 15, параграф 1 ***ще бъдат въведени ограничения*** за ***наличностите за*** цифровото евро***:***
	а) ограничението за наличностите за физическите лица по смисъла на член 13, параграф 1, буква а) не трябва да надхвърля 300 евро. В рамките на този праг ограничението за наличностите ще се определя от Европейската централна банка ***в съгласие с Европейския парламент и Съвета***.
	б) На юридическите лица, ***на които е разрешено да притежават повече от един платежен портфейл*** в цифрово евро***, не се разрешава да държат цифрово евро за по-дълъг от строго необходимия период за техните оперативни дейности или поради технически ограничения***. ***Всички техни портфейли в цифрово евро***

трябва да бъдат изцяло отписвани поне веднъж дневно.

Or. fr

Изменение 864
Ауке Зейлстра, Пиер Папи

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. ***За целите*** на ***член 15, параграф 1 Европейската централна банка разработва инструменти за ограничаване*** на ***използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност и взема решения относно неговите параметри и използване в съответствие с рамката, посочена в настоящия член***. ***ДПУ, предоставящи платежни услуги с обслужване*** на ***сметки по смисъла на Директива 2015/2366 на физически и юридически лица, посочени в*** член ***12***, параграф ***1, прилагат тези ограничения към платежните сметки в цифрово евро***.	1. ***В случай*** на ***временни смущения във функционирането на мрежата вследствие*** на ***форсмажорни обстоятелства юридическите лица могат временно да поддържат наличности в своето устройство за офлайн цифрово евро, без те да са предмет на ограничения***. ***Веднага щом смущенията във функционирането*** на ***мрежата бъдат преустановени, се извършва автоматично отписване в съответствие с*** член ***13***, параграф ***2в***.

Or. en

Изменение 865
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. За целите на член 15, параграф 1 ***Европейската централна банка разработва инструменти за ограничаване на използването*** на	1. За целите на член 15, параграф 1 ***юридическите лица не поддържат наличности в цифрово евро. В случай*** на ***временни смущения във***

цифровото евро като средство за съхраняване на ***стойност и взема решения относно неговите параметри и използване*** в ***съответствие с рамката, посочена в настоящия член. ДПУ***, ***предоставящи платежни услуги с обслужване*** на ***сметки по смисъла на Директива 2015/2366*** на ***физически и юридически лица***, ***посочени в член 12, параграф 1, прилагат тези ограничения към платежните сметки в цифрово евро***.

функционирането на мрежата вследствие на ***форсмажорни обстоятелства юридическите лица могат временно да поддържат наличности*** в ***своето устройство за офлайн цифрово евро***, ***без те да са предмет*** на ***ограничения. Веднага щом смущенията във функционирането*** на ***мрежата бъдат преустановени***, ***се извършва автоматично отписване в съответствие с член 13, параграф 2в***.

Or. en

Изменение 866
Паскуале Тридико
от името на групата The Left
Гаетано Педула, Юси Сарамо

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. За целите на член 15, параграф 1 Европейската централна банка разработва инструменти за ограничаване на използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност и взема решения относно неговите параметри и използване в съответствие с рамката, посочена в настоящия член. ДПУ, предоставящи платежни услуги с обслужване на сметки по смисъла на Директива 2015/2366 на физически и юридически лица, посочени в член 12, параграф 1, прилагат тези ограничения към платежните сметки в цифрово евро.	1. За целите на член 15, параграф 1 Европейската централна банка ***може да*** разработва инструменти за ограничаване на използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност и взема решения относно неговите параметри и използване в съответствие с рамката, посочена в настоящия член. ***Такива ограничения са в съответствие с принципа на пропорционалност и може да ограничават наличностите на физическите лица само доколкото е необходимо за постигане на целите, определени в член 15, параграф 1.*** ДПУ, предоставящи платежни услуги с обслужване на сметки по смисъла на Директива 2015/2366 на физически и юридически лица, посочени в член 12, параграф 1, прилагат тези ограничения към платежните сметки в цифрово евро. ***След емитирането на цифровото евро***

Европейската централна банка периодично преразглежда параметрите и функционирането на инструментите, предназначени да ограничават използването му като средство за съхраняване на стойност, и коригира приложимите ограничения за наличностите, когато това е надлежно обосновано.

Or. en

Изменение 867
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. За целите на член 15, параграф 1 Европейската централна банка ***разработва инструменти*** за ограничаване на използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност ***и взема решения относно неговите параметри и използване*** в съответствие с рамката, посочена в настоящия член. ДПУ, предоставящи платежни услуги с обслужване на сметки по смисъла на Директива 2015/2366 на физически и юридически лица, посочени в член 12, параграф 1, прилагат тези ограничения към платежните сметки в цифрово евро.	1. За целите на член 15, параграф 1 Европейската централна банка ***определя ограничения за наличностите, приложими*** за ***ползвателите на цифровото евро,*** ограничаване на използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност***,*** в съответствие с рамката, посочена в настоящия член. ***Когато определя тези ограничения, ЕЦБ подлежи на задължителен процес по надлежна проверка, включващ европейски съзаконодатели. Въз основа на предложението на ЕЦБ за ограниченията за наличностите, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове*** в ***съответствие с член 38***. ДПУ, предоставящи платежни услуги с обслужване на сметки по смисъла на Директива 2015/2366 на физически и юридически лица, посочени в член 12, параграф 1, прилагат тези ограничения към платежните сметки в цифрово евро.

Or. en

Изменение 868
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. За целите на член 15, параграф 1 Европейската централна банка разработва инструменти за ***ограничаване*** на използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност ***и взема решения относно неговите параметри и използване*** в съответствие с рамката, посочена в настоящия член. ***ДПУ, предоставящи*** платежни услуги ***с обслужване на сметки по смисъла на Директива 2015/2366*** на физически и юридически лица, посочени в член ***12***, параграф 1, прилагат тези ограничения към платежните сметки в цифрово евро.	1. За целите на член 15, параграф 1***, буква а)*** Европейската централна банка ***определя количествени ограничения по отношение на наличностите в цифрово евро или*** разработва ***други*** инструменти за ***калибриране*** на използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност в съответствие с рамката, посочена в настоящия член. ***Доставчиците на*** платежни услуги ***в цифрово евро*** на физически и юридически лица, посочени в член ***13***, параграф 1, прилагат тези ограничения към платежните сметки в цифрово евро.

Or. en

Изменение 869
Лудек Нидермайер

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. За целите на член 15, параграф 1 Европейската централна банка разработва инструменти за ограничаване на използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност и ***взема решения относно*** неговите параметри и използване в съответствие с рамката, посочена в настоящия член. ДПУ, предоставящи платежни услуги с обслужване на сметки по смисъла на Директива 2015/2366 на физически и	1. За целите на член 15, параграф 1 Европейската централна банка разработва ***и поддържа технически*** инструменти***, необходими*** за ограничаване на използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност и ***предоставя на Европейската комисия техническите анализи от значение за създаването и коригирането на*** неговите параметри и използване в съответствие с рамката, посочена в

юридически лица, посочени в член 12, параграф 1, прилагат ***тези ограничения*** към платежните сметки в цифрово евро.	настоящия член**.** . ДПУ, предоставящи платежни услуги с обслужване на сметки по смисъла на Директива 2015/2366 на физически и юридически лица, посочени в член 12, параграф 1, прилагат ***ограниченията*** към платежните сметки в цифрово евро***, както е установено в настоящия регламент***.

Or. en

Изменение 870
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело, Херберт Дорфман

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. За целите на член 15, параграф 1 Европейската централна банка разработва инструменти за ограничаване на използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност и взема решения относно неговите параметри и използване в съответствие с рамката, посочена в настоящия член. ДПУ, предоставящи платежни услуги с обслужване на сметки по смисъла на Директива 2015/2366 на физически и юридически лица, посочени в член 12, параграф 1, прилагат тези ограничения към платежните сметки в цифрово евро.	1. За целите на член 15, параграф 1 Европейската централна банка разработва инструменти за ограничаване на използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност и взема решения относно неговите параметри и използване в съответствие с рамката, посочена в настоящия член. ***Такива ограничения са с пропорционален характер и ограничават свободата на физическите лица само доколкото е необходимо за постигане на целите, определени в член 15, параграф 1.*** ДПУ, предоставящи платежни услуги с обслужване на сметки по смисъла на Директива 2015/2366 на физически и юридически лица, посочени в член 12, параграф 1, прилагат тези ограничения към платежните сметки в цифрово евро.

Or. en

Изменение 871
Фабио Де Мази

Предложение за регламент

Член 16 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. За целите на член 15, параграф 1 Европейската централна банка разработва инструменти за ограничаване на използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност и взема решения относно неговите параметри и използване в съответствие с рамката, посочена в настоящия член. ДПУ, предоставящи платежни услуги с обслужване на сметки по смисъла на Директива 2015/2366 на физически и юридически лица, посочени в член 12, параграф 1, прилагат тези ограничения към платежните сметки в цифрово евро.	1. За целите на член 15, параграф 1 Европейската централна банка разработва инструменти за ограничаване на използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност и взема решения относно неговите параметри и използване в съответствие с рамката, посочена в настоящия член. ***Ограничението и неговото изменение изискват одобрението на Европейския парламент с обикновено мнозинство.*** ДПУ, предоставящи платежни услуги с обслужване на сметки по смисъла на Директива 2015/2366 на физически и юридически лица, посочени в член 12, параграф 1, прилагат тези ограничения към платежните сметки в цифрово евро.

Or. de

Изменение 872
Реджина Дохърти

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. За целите на член 15, параграф 1 Европейската централна банка разработва инструменти за ограничаване на използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност и взема решения относно неговите параметри и използване в съответствие с рамката, посочена в настоящия член. ДПУ, предоставящи платежни услуги с обслужване на сметки по смисъла на Директива 2015/2366 на физически и юридически лица, посочени в член 12, параграф 1, прилагат тези ограничения	1. За целите на член 15, параграф 1 Европейската централна банка разработва ***изключително*** инструменти за ограничаване на използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност и взема решения относно неговите параметри и използване в съответствие с рамката, посочена в настоящия член***.*** ***Европейската централна банка може да провежда външни консултации и редовно преразглежда определените ограничения***. ДПУ, предоставящи платежни услуги с обслужване на

към платежните сметки в цифрово евро.	сметки по смисъла на Директива 2015/2366 на физически и юридически лица, посочени в член 12, параграф 1, прилагат тези ограничения към платежните сметки в цифрово евро.

Or. en

Изменение 873
Фабио Де Мази

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. За целите на член 15, параграф 1 Европейската централна банка разработва инструменти за ограничаване на използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност и взема решения относно неговите параметри и използване в съответствие с рамката, посочена в настоящия член. ДПУ, предоставящи платежни услуги с обслужване на сметки по смисъла на Директива 2015/2366 на физически и юридически лица, посочени в член 12, параграф 1, прилагат тези ограничения към платежните сметки в цифрово евро.	1. За целите на член 15, параграф 1 Европейската централна банка разработва инструменти за ограничаване на използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност и взема решения относно неговите параметри и използване в съответствие с рамката, посочена в настоящия член. ДПУ, предоставящи платежни услуги с обслужване на сметки по смисъла на Директива 2015/2366 на физически и юридически лица, посочени в член 12, параграф 1, прилагат тези ограничения към платежните сметки в цифрово евро. ***Ограничението трябва да бъде най-малко 10 000 EUR.***

Or. de

Изменение 874
Джовани Крозето, Денис Неши, Франческо Вентола, Мариятереза Вивалдини, Марко Скуарта

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

	1а. Европейската централна банка, с участието на съответните заинтересовани страни, включително доставчиците на платежни услуги, прави специфична и подробна оценка на въздействието въз основа на данните на равнище банки, чрез проучване на количественото въздействие, предоставяне на ясна представа за последиците за счетоводните баланси на кредитните институции и за управлението на ликвидността при въвеждането на цифрово евро за различни възможни равнища на ограничения за наличностите.

Or. en

Изменение 875
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Матиас Еке, Ерo Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	1а. Калибрирането на ограничението се основава на оценки на ЕЦБ и се преразглежда в светлината на макрофинансовите условия. С ограничението не се ограничава способността на потребителите да извършват плащания, което е гарантирано чрез автоматизирани функции на каскаден подход и обратен каскаден подход.

Or. en

Изменение 876
Сибиле Берг

Предложение за регламент

Член 16 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Параметрите и използването на инструментите по параграф 1 трябва да:	***заличава се***
а) гарантират постигането на целите, посочени в член 15, параграф 1, и по-специално запазването на финансовата стабилност;	
б) гарантират използваемостта и приемането на цифровото евро като законно платежно средство;	
в) спазват принципа на пропорционалност.	

Or. en

Обосновка

Без ограничения за наличностите, подобно на парите в брой.

Изменение 877
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. ***Параметрите и използването на инструментите по параграф 1 трябва*** да***:***	2. ***За целите на член 15, параграф 1 наличностите в цифрово евро, които физическите лица могат*** да ***поддържат, подлежат на ограничения.***

Or. en

Изменение 878
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. ***Параметрите*** и използването на инструментите ***по*** параграф ***1 трябва да***:	2. ***Ограниченията*** и използването на инструментите ***гарантират постигането на целите, определени в член 15,*** параграф ***1. При определянето на ограниченията или на инструментите ЕЦБ гарантира, че тези ограничения са планирани и калибрирани по такъв начин, че***:

Or. en

Изменение 879
Паскуале Тридико
от името на групата The Left
Гаетано Педула

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Параметрите и използването на инструментите по параграф 1 ***трябва*** да:	2. Параметрите и използването на инструментите по параграф 1 ***се определят от Европейската централна банка и са предназначени*** да:

Or. en

Изменение 880
Михалис Хаджипандела

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Параметрите и ***използването*** на ***инструментите по параграф 1 трябва***	2. Параметрите и ***прилагането*** на ***ограниченията за наличностите и***

да:	***всякакви други инструменти, разработени съгласно параграф 1***:

Or. en

Изменение 881
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело, Херберт Дорфман

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Параметрите и използването на инструментите по параграф 1 ***трябва да***:	2. Параметрите и използването на инструментите по параграф 1 ***се определят от Европейската централна банка, като се вземат предвид***:

Or. en

Изменение 882
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 16 – алинея 2 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) гарантират постигането на целите, посочени в член 15, параграф 1, и по-специално запазването на финансовата стабилност;	***заличава се***

Or. en

Изменение 883
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 16 – алинея 2 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) ***гарантират постигането на целите, посочени в член 15, параграф 1, и по-специално запазването на*** финансовата стабилност;	а) ***допринасят за*** финансовата стабилност ***и за безпроблемното адаптиране към платежната екосистема в цифрово евро***;

Or. en

Изменение 884
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Матиас Еке, Ерo Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 16 – алинея 2 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) ***гарантират постигането на целите***, ***посочени*** в член 15, параграф 1***, и по-специално запазването на финансовата стабилност***;	а) ***бъдат пропорционални и надлежно обосновани***, ***както е посочено*** в член 15, параграф 1;

Or. en

Изменение 885
Михалис Хаджипандела

Предложение за регламент
Член 16 – алинея 2 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) гарантират постигането на целите, посочени в член 15, параграф 1, и по-специално ***запазването на*** финансовата стабилност;	а) гарантират постигането на целите, посочени в член 15, параграф 1, и по-специално финансовата стабилност ***в еврозоната***;

Or. en

Изменение 886
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело, Херберт Дорфман

Предложение за регламент
Член 16 – алинея 2 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) гарантират постигането на целите, посочени в член 15, параграф 1, и ***по-специално запазването*** на финансовата стабилност;	а) гарантират постигането на целите, посочени в член 15, параграф 1, ***по-специално свободата на физическите лица да държат*** и ***използват пари*** на ***централната банка, която свобода следва да бъде внимателно балансирана спрямо потенциалните рискове за*** финансовата стабилност;

Or. en

Изменение 887
Паскуале Тридико
от името на групата The Left
Гаетано Педула, Юси Сарамо

Предложение за регламент
Член 16 – алинея 2 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) гарантират постигането на целите, посочени в член 15, параграф 1, и ***по-специално запазването*** на финансовата стабилност;	а) гарантират постигането на целите, посочени в член 15, параграф 1, ***по-специално поддържането на способността на физическите лица да държат*** и ***използват пари*** на ***централната банка, като същевременно балансират това с потенциалните рискове за*** финансовата стабилност;

Or. en

Изменение 888
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) гарантират използваемостта и приемането на цифровото евро като законно платежно средство;	***заличава се***

Or. en

Изменение 889
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело, Херберт Дорфман

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) гарантират използваемостта и приемането на цифровото евро като законно платежно средство;	б) гарантират използваемостта и приемането на цифровото евро като законно платежно средство***, което би могло да бъде неблагоприятно засегнато, ако ограниченията за наличностите бъдат определени на твърде ниско равнище***;

Or. en

Изменение 890
Паскуале Тридико
от името на групата The Left
Гаетано Педула, Юси Сарамо

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) гарантират използваемостта и приемането на цифровото евро като законно платежно средство;	б) ***да*** гарантират използваемостта и приемането на цифровото евро като законно платежно средство***, което би могло да бъде неблагоприятно засегнато, ако ограниченията за наличностите бъдат определени на неоправдано ниско равнище***;

Or. en

Изменение 891
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 2 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ба) гарантира ефективен, всеобщ и недискриминационен достъп за всички граждани на ЕС до пари на централната банка в цифрова форма като основна обществена услуга, която подкрепя финансовото приобщаване;

Or. en

Изменение 892
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 2 – буква б б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	бб) гарантират конкурентоспособността и привлекателността на цифровото евро спрямо сравними платежни инструменти или цифрово средство за съхраняване на стойност;

Or. en

Изменение 893
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 2 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) спазват принципа на пропорционалност.	***заличава се***

Or. en

Изменение 894
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 2 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) спазват принципа на пропорционалност.	***заличава се***

Or. en

Изменение 895
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело, Херберт Дорфман

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 2 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) спазват принципа на пропорционалност**.**	в) спазват принципа на пропорционалност***, съгласно който всяко ограничаване на свободата на хората се обосновава ясно от Европейската централна банка***

Or. en

Изменение 896
Паскуале Тридико
от името на групата The Left

Гаетано Педула, Юси Сарамо

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 2 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) спазват принципа на пропорционалност.	в) спазват принципа на пропорционалност***, съгласно който всяко ограничаване на свободата на физическите лица трябва да бъде изрично обосновано от Европейската централна банка***.

Or. en

Изменение 897
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 2 – буква в а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ва) гарантират, че ограниченията не възпрепятстват положителния принос на цифровото евро за конкурентоспособна и разнообразна финансова система в съответствие с принципите на отворена пазарна икономика и свободна конкуренция.

Or. en

Изменение 898
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Матиас Еке, Еро Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 2 – буква в а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ва) гарантират финансовата

стабилност, като се вземат предвид и реалните или неблагоприятните отрицателни последици за финансовата стабилност от предлаганите ограничения;

Or. en

Изменение 899
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Матиас Еке, Еро Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 2 – буква в б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	вб) отчитат интересите на ползвателите;

Or. en

Изменение 900
Сибиле Берг

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Параметрите и използването на инструментите, посочени в параграф 1, се прилагат по недискриминационен начин и еднакво в цялата еврозона.	***заличава се***

Or. en

Обосновка

Без ограничения за наличностите, подобно на парите в брой.

Изменение 901

Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. ***Параметрите*** и ***използването*** на ***инструментите***, ***посочени*** в параграф ***1,*** се ***прилагат по недискриминационен начин*** и ***еднакво в цялата еврозона.***	3. ***Европейската централна банка, след като се консултира с Европейския съвет за системен риск, изготвя доклад относно въздействието на различните теоретични ограничения за наличностите върху финансовата стабилност на еврозоната и нейните държави членки. Европейската централна банка представя доклада на Комисията, Европейския парламент*** и ***Съвета в срок от шест месеца след приключването*** на ***подготвителната работа за емитирането на офлайн цифровото евро***, ***посочено*** в ***член 4,*** параграф ***2а. Докладът*** се ***придружава от обяснение на методиката, използвана за изчисленията,*** и ***съдържа най-малко следната информация:***

Or. en

Изменение 902
Рада Лайкова, Зигберт Франк Дрьозе
от името на групата ESN

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. ***Параметрите и използването*** на ***инструментите***, ***посочени в параграф 1***, ***се прилагат по недискриминационен начин*** и ***еднакво в цялата еврозона***.	3. ***Европейската централна банка, след консултация с Европейския съвет за системен риск, изготвя доклад относно въздействието*** на ***различните теоретични ограничения за наличностите върху финансовата***

стабилност на еврозоната и нейните държави членки**, **включително изрична оценка на това дали някой параметър на цифровото евро би могъл да стимулира дестабилизиращ отлив на депозити от кредитни институции**, **особено при неблагоприятни пазарни условия,** и **предлага корективни мерки, когато е необходимо.

Or. en

Обосновка

Укрепва гаранциите за финансова стабилност, като налага изискване за изрична оценка на потенциалното дестабилизиращо изтичане на депозити и налага корективни мерки, когато бъдат установени рискове.

Изменение 903
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело, Херберт Дорфман

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Параметрите и използването на инструментите, посочени в параграф 1, се прилагат по недискриминационен начин и еднакво в цялата еврозона.	3. Параметрите и използването на инструментите, посочени в параграф 1, се прилагат по недискриминационен начин и еднакво в цялата еврозона***, така че да се гарантира единният характер на парите в цялата еврозона и че свободата на хората се защитава последователно в целия Съюз***.

Or. en

Изменение 904
Паскуале Тридико
от името на групата The Left
Гаетано Педула, Юси Сарамо

Предложение за регламент

Член 16 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Параметрите и използването на инструментите, посочени в параграф 1, се прилагат по недискриминационен начин и еднакво в цялата еврозона.	3. Параметрите и използването на инструментите, посочени в параграф 1, се прилагат по недискриминационен начин и еднакво в цялата еврозона***, така че да се поддържа единният характер и да се гарантира постоянна защита на свободата на физическите лица в целия Съюз***.

Or. en

Изменение 905
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Параметрите и използването на инструментите, посочени в параграф 1, се прилагат по недискриминационен начин и еднакво в цялата еврозона.	3. ***Европейската централна банка може да определи различни ограничения за наличностите за физически и юридически лица.*** Параметрите и използването на инструментите, посочени в параграф 1, се прилагат по недискриминационен начин и еднакво в цялата еврозона.

Or. en

Изменение 906
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Матиас Еке, Ерo Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Параметрите и използването на	3. ***Европейската централна банка***

инструментите, посочени в параграф 1, се прилагат по недискриминационен начин и еднакво в цялата еврозона.	***оповестява публично как е приложила*** параметрите и използването на инструментите, посочени в параграф 1, ***които*** се прилагат по недискриминационен начин и еднакво в цялата еврозона.

Or. en

Изменение 907
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 3 – буква а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	а) оценка на въздействието на различните теоретични ограничения за наличностите върху финансовата стабилност и върху конкурентоспособността и устойчивостта на кредитните институции и нефинансовите предприятия в еврозоната, като се обръща специално внимание на въздействието върху финансирането, ликвидността, рентабилността и предоставянето на заеми от кредитните институции;

Or. en

Изменение 908
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 3 – буква б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	б) всички ограничения в методиката или използваните данни,

които ограничават тяхната приложимост, и по-специално всички корекционни коефициенти, необходими за екстраполиране на резултатите, свързани с показателите за ликвидност, когато използваните данни включват периоди с изключително високо равнище на пазарна ликвидност и свръхрезерви.

Or. en

Изменение 909
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 3 – алинея 1 (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	При оценката на въздействието, посочено в първа алинея, буква а), Европейската централна банка приема за всяко теоретично ограничение за наличностите, че теоретичните ограничения за наличностите се използват в пълна степен в нормализирана по отношение на общата пазарна ликвидност ситуация в сравнение със ситуация, в която цифровото евро не е емитирано. Въздействието се оценява на съвкупното равнище на финансовата система на Съюза и на националните финансови системи, както и на равнището на отделните кредитни институции, за да се оценят остатъчните рискове от финансова нестабилност, произтичащи от рискове за цялата еврозона и от специфични за отделните държави или институции рискове. Информацията за най-силно засегнатите институции, държавите членки, в които те

извършват дейност, и техния бизнес модел се предоставя във възможно най-големи подробности, съвместими със запазването на поверителността на надзорните данни.

Or. en

Изменение 910
Сибиле Берг

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Всички ограничения за наличностите за платежни сметки в цифрово евро, приети съгласно параграф 1, се прилагат както за офлайн, така и за онлайн наличностите. Когато ползвател на цифровото евро използва както офлайн цифрово евро, така и онлайн цифрово евро, ограничението, което се прилага за онлайн цифровото евро, е равно на общото ограничение, определено от Европейската централна банка, минус ограничението за наличностите за офлайн цифровото евро, определено от ползвателите на цифровото евро. Всеки ползвател на цифровото евро може да определи за своето ограничение за офлайн наличностите всяка стойност между нула и ограничението за наличностите, определено в съответствие с член 37.	***заличава се***

Or. en

Обосновка

Без ограничения за наличностите, подобно на парите в брой.

Изменение 911
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Всички ограничения за наличностите за платежни сметки в цифрово евро, приети съгласно параграф 1, се прилагат както за офлайн, така и за онлайн наличностите. Когато ползвател на цифровото евро използва както офлайн цифрово евро, така и онлайн цифрово евро, ограничението, което се прилага за онлайн цифровото евро, е равно на общото ограничение, определено от Европейската централна банка, минус ограничението за наличностите за офлайн цифровото евро, определено от ползвателите на цифровото евро. Всеки ползвател на цифровото евро може да определи за своето ограничение за офлайн наличностите всяка стойност между нула и ограничението за наличностите, определено в съответствие с член 37.	***заличава се***

Or. en

Изменение 912
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. ***Всички ограничения за наличностите за платежни сметки в цифрово евро, приети съгласно параграф 1, се прилагат както за***	4. ***Не по-късно от три месеца след получаването на доклада на*** Европейската централна банка, ***посочен в параграф 3***, и ***преди приемането*** на

офлайн, така и за онлайн наличностите. Когато ползвател на ***цифровото евро използва както офлайн цифрово евро***, ***така и онлайн цифрово евро, ограничението, което се прилага за онлайн цифровото евро, е равно на общото ограничение, определено от*** Европейската централна банка, ***минус ограничението за наличностите за офлайн цифровото евро, определено от ползвателите*** на ***цифровото евро. Всеки ползвател на цифровото евро може да определи за своето ограничение за офлайн наличностите всяка стойност между нула и ограничението за наличностите, определено в съответствие с член 37.***

делегирания акт, посочен в параграф 5, ***Комисията изготвя доклад с подробно обяснение на допустимите равнища на риск по отношение на остатъчния риск за финансовата стабилност. В доклада по-специално се определя процентът от общите банкови активи на равнището на еврозоната и на равнището*** на ***държавите членки, който може да бъде изложен на финансов стрес в случай на използване в пълна степен на потенциалните теоретични ограничения*** за наличностите ***от ползвателите на цифровото евро***.

Or. en

Изменение 913
Ауке Зейлстра, Пиер Папи

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. ***Всички ограничения за наличностите за платежни сметки в цифрово евро, приети съгласно параграф 1, се прилагат както за офлайн, така и за онлайн наличностите. Когато ползвател*** на ***цифровото евро използва както офлайн цифрово евро***, ***така и онлайн цифрово евро, ограничението, което се прилага за онлайн цифровото евро, е равно на общото ограничение, определено от*** Европейската централна банка, ***минус ограничението за наличностите за офлайн цифровото евро, определено от ползвателите*** на ***цифровото евро. Всеки ползвател на цифровото евро може да определи за своето ограничение за офлайн***	4. ***Не по-късно от три месеца след получаването на доклада на*** Европейската централна банка, ***посочен в параграф 3***, и ***преди приемането*** на ***делегирания акт, посочен в параграф 5***, ***Комисията изготвя доклад с подробно обяснение на допустимите равнища на риск по отношение на остатъчния риск за финансовата стабилност. В доклада по-специално се определя процентът от общите банкови активи на равнището на еврозоната и на равнището*** на ***държавите членки, който може да бъде изложен на финансов стрес в случай на използване в пълна степен на потенциалните теоретични ограничения*** за наличностите ***от***

наличностите всяка стойност между нула и ограничението за наличностите, определено в съответствие с член 37.	***ползвателите на цифровото евро***.

Or. en

Изменение 914
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Всички ограничения за наличностите за платежни сметки в цифрово евро, приети съгласно параграф 1, се прилагат както за офлайн, така и за онлайн наличностите. Когато ползвател на цифровото евро използва както офлайн цифрово евро, така и онлайн цифрово евро, ограничението, което се прилага за онлайн цифровото евро, е равно на общото ограничение, определено от Европейската централна банка, минус ограничението за наличностите за офлайн цифровото евро, определено от ползвателите на цифровото евро. Всеки ползвател на цифровото евро може да определи за своето ограничение за офлайн наличностите всяка стойност между нула и ограничението за наличностите, определено в съответствие с член 37.	4. Всички ограничения за наличностите за платежни сметки в цифрово евро, приети съгласно параграф 1, се прилагат както за офлайн, така и за онлайн наличностите***, и се обосновават от Европейската централна банка с доклад до Комисията, Европейския парламент и Съвета в срок от шест месеца от приемането на настоящия регламент. Европейската централна банка представя доклада на Европейския парламент и на Съвета в съответствие с процедурите, обяснени в член 40***. Когато ползвател на цифровото евро използва както офлайн цифрово евро, така и онлайн цифрово евро, ограничението, което се прилага за онлайн цифровото евро, е равно на общото ограничение, определено от Европейската централна банка, минус ограничението за наличностите за офлайн цифровото евро, определено от ползвателите на цифровото евро. Всеки ползвател на цифровото евро може да определи за своето ограничение за офлайн наличностите всяка стойност между нула и ограничението за наличностите, определено в съответствие с член 37.

Or. en

Изменение 915
Паскуале Тридико
от името на групата The Left
Гаетано Педула

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Всички ограничения за наличностите за платежни сметки в цифрово евро, приети съгласно параграф 1, се прилагат както за офлайн, така и за онлайн наличностите. Когато ползвател на цифровото евро използва както офлайн цифрово евро, така и онлайн цифрово евро, ограничението, което се прилага за онлайн цифровото евро, е равно на общото ограничение, определено от Европейската централна банка, минус ограничението за наличностите за офлайн цифровото евро, определено от ползвателите на цифровото евро. Всеки ползвател на цифровото евро може да определи за своето ограничение за офлайн наличностите всяка стойност между нула и ограничението за наличностите, определено в съответствие с член 37.	4. Всички ограничения за наличностите за платежни сметки в цифрово евро, приети съгласно параграф 1, се прилагат както за офлайн, така и за онлайн наличностите ***и се обосновават от Европейската централна банка чрез доклад, подаден до Комисията, Европейския парламент и Съвета в срок от шест месеца от приемането на настоящия регламент. Европейската централна банка представя този доклад на Европейския парламент и на Съвета в съответствие с член 40***. Когато ползвател на цифровото евро използва както офлайн цифрово евро, така и онлайн цифрово евро, ограничението, което се прилага за онлайн цифровото евро, е равно на общото ограничение, определено от Европейската централна банка, минус ограничението за наличностите за офлайн цифровото евро, определено от ползвателите на цифровото евро. Всеки ползвател на цифровото евро може да определи за своето ограничение за офлайн наличностите всяка стойност между нула и ограничението за наличностите, определено в съответствие с член 37.

Or. en

Изменение 916
Рада Лайкова, Зигберт Франк Дрьозе
от името на групата ESN

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Всички ограничения за наличностите за платежни сметки в цифрово евро, приети съгласно параграф 1, се прилагат както за офлайн, така и за онлайн наличностите. Когато ползвател на цифровото евро използва както офлайн цифрово евро, така и онлайн цифрово евро, ограничението, което се прилага за онлайн цифровото евро, е равно на общото ограничение, определено от Европейската централна банка, минус ограничението за наличностите за офлайн цифровото евро, определено от ползвателите на цифровото евро. Всеки ползвател на цифровото евро може да определи за своето ограничение за офлайн наличностите всяка стойност между нула и ограничението за наличностите, определено в съответствие с член 37.	4. Всички ограничения за наличностите за платежни сметки в цифрово евро, приети съгласно параграф 1, се прилагат както за офлайн, така и за онлайн наличностите. Когато ползвател на цифровото евро използва както офлайн цифрово евро, така и онлайн цифрово евро, ограничението, което се прилага за онлайн цифровото евро, е равно на общото ограничение, определено от Европейската централна банка, минус ограничението за наличностите за офлайн цифровото евро, определено от ползвателите на цифровото евро. Всеки ползвател на цифровото евро може да определи за своето ограничение за офлайн наличностите всяка стойност между нула и ограничението за наличностите, определено в съответствие с член 37. ***Европейската централна банка не въвежда динамични или основани на използването такси, които биха могли да представляват косвен негативен интерес спрямо наличностите в цифрово евро.***

Or. en

Обосновка

Предотвратява механизми за косвен негативен интерес, които биха могли да подкопаят доверието на потребителите в цифровото евро.

Изменение 917
Михалис Хаджипандела

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Всички ограничения за наличностите за платежни сметки в цифрово евро, приети съгласно параграф 1, се прилагат както за офлайн, така и за онлайн наличностите. Когато ползвател на цифровото евро използва както офлайн цифрово евро, така и онлайн цифрово евро, ограничението, което се прилага за онлайн цифровото евро, е равно на общото ограничение, определено от Европейската централна банка, минус ограничението за наличностите за офлайн цифровото евро, определено от ползвателите на цифровото евро. Всеки ползвател на цифровото евро може да определи за своето ограничение за офлайн наличностите всяка стойност между нула и ограничението за наличностите, определено в съответствие с член 37.	4. Всички ограничения за наличностите за платежни сметки в цифрово евро, приети съгласно параграф 1, се прилагат както за офлайн, така и за онлайн наличностите***, които са на разположение за ползвателя на цифровото евро***. Когато ползвател на цифровото евро използва както офлайн цифрово евро, така и онлайн цифрово евро, ограничението, което се прилага за онлайн цифровото евро, е равно на общото ограничение ***за наличност***, определено от Европейската централна банка ***съгласно настоящия член***, минус ограничението за наличностите за офлайн цифровото евро, определено от ползвателите на цифровото евро. ***За тази цел*** всеки ползвател на цифровото евро може да определи за своето ограничение за офлайн наличностите всяка стойност между нула и ограничението за наличностите, определено в съответствие с член 37.

Or. en

Изменение 918
Маркус Фербер

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Всички ограничения за наличностите за платежни сметки в цифрово евро, приети съгласно параграф 1, се прилагат както за офлайн, така и за онлайн наличностите. Когато ползвател на цифровото евро използва както офлайн цифрово евро, така и онлайн цифрово евро, ограничението, което се прилага за онлайн цифровото евро, е равно на общото ограничение, ***определено от Европейската***	4. Всички ограничения за наличностите за платежни сметки в цифрово евро, приети съгласно параграф 1, се прилагат както за офлайн, така и за онлайн наличностите. Когато ползвател на цифровото евро използва както офлайн цифрово евро, така и онлайн цифрово евро, ограничението, което се прилага за онлайн цифровото евро, е равно на общото ограничение, минус ограничението за наличностите

централна банка, минус ограничението за наличностите за офлайн цифровото евро, определено от ползвателите на цифровото евро. Всеки ползвател на цифровото евро може да определи за своето ограничение за офлайн наличностите всяка стойност между нула и ограничението за наличностите, определено в съответствие с член 37.

за офлайн цифровото евро, определено от ползвателите на цифровото евро. Всеки ползвател на цифровото евро може да определи за своето ограничение за офлайн наличностите всяка стойност между нула и ограничението за наличностите, определено в съответствие с член 37.

Or. en

Обосновка

Ограничението за наличностите представлява основна част от настоящия регламент и следва да бъде определено от съзаконодателя в акта от ниво 1.

Изменение 919
Лудек Нидермайер

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Всички ограничения за наличностите за платежни сметки в цифрово евро, приети съгласно параграф 1, се прилагат както за офлайн, така и за онлайн наличностите. Когато ползвател на цифровото евро използва както офлайн цифрово евро, така и онлайн цифрово евро, ограничението, което се прилага за онлайн цифровото евро, е равно на общото ограничение, ***определено от Европейската централна банка,*** минус ограничението за наличностите за офлайн цифровото евро, определено от ползвателите на цифровото евро. Всеки ползвател на цифровото евро може да определи за своето ограничение за офлайн наличностите всяка стойност между нула и ограничението за наличностите, определено в съответствие с член 37.	4. Всички ограничения за наличностите за платежни сметки в цифрово евро, приети съгласно параграф 1, се прилагат както за офлайн, така и за онлайн наличностите. Когато ползвател на цифровото евро използва както офлайн цифрово евро, така и онлайн цифрово евро, ограничението, което се прилага за онлайн цифровото евро, е равно на общото ограничение, минус ограничението за наличностите за офлайн цифровото евро, определено от ползвателите на цифровото евро. Всеки ползвател на цифровото евро може да определи за своето ограничение за офлайн наличностите всяка стойност между нула и ограничението за наличностите, определено в съответствие с член 37.

Or. en

Изменение 920
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 4 – алинея 1 (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Комисията представя доклада на Европейския парламент и на Съвета не по-късно от 1 месец след изготвянето му.

Or. en

Изменение 921
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	4а. Европейската централна банка периодично преразглежда параметрите и използването на инструментите, за да ограничи използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност, и, когато е целесъобразно, прекалибрира ограниченията за наличностите, за да постигне целите, посочени в параграф 2.

Or. en

Изменение 922
Лудек Нидермайер

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	4а. Индивидуалното ограничение за наличностите, приложимо при първоначалното пускане на цифровото евро, е 5 000 EUR.

Or. en

Изменение 923
Лудек Нидермайер

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 4 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	4б. Европейската централна банка изчислява годишното изменение на хармонизирания индекс на потребителските цени (ХИПЦ) в еврозоната за съответния период и когато това изменение предполага корекция на ограничението за наличностите, съответно коригира ограничението и публикува получената сума. Когато годишната промяна в ХИПЦ не предполага корекция, ограничението за наличностите остава непроменено.

Or. en

Изменение 924
Лудек Нидермайер

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 4 в (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	4в. Когато въз основа на анализи, предоставени от Европейската централна банка или от

Европейската комисия, се счита за целесъобразно по-голямо увеличение на ограничението за наличностите отвъд корекцията, направена съгласно параграф 4б, на Европейската комисия се предоставя правомощието да приеме делегиран акт в съответствие с член 38 за увеличаване на нивото на това ограничение. Всяко такова по-високо ограничение се прилага само за период от две години, освен ако не бъде потвърдено отново съгласно същата процедура. В този случай то се определя без ограничение във времето.

Or. en

Изменение 925
Лудек Нидермайер

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 4 г (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	4 г. Всяка корекция по параграф 4в или 5 става приложима не по-рано от шест месеца след влизането в сила или издаването на акта, с който се предвижда такава корекция.

Or. en

Изменение 926
Сибиле Берг

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. Посетителите на еврозоната, посочени в член 13, параграф 1, буква в), и физическите и юридическите	***заличава се***

лица, посочени в член 13, параграф 1, букви б), г) и д), са предмет на ограничения по отношение на използването на еврото като средство за съхраняване на стойност, които не са по-високи от тези, които ефективно се прилагат в еврозоната за физически и юридически лица, пребиваващи или установени в държави членки, чиято валута е еврото. Параметрите и използването на инструментите се прилагат по недискриминационен начин и еднакво в държавите членки, чиято валута не е еврото. Когато взема решение относно използването на инструментите в тези държави членки и определя параметрите, Европейската централна банка се консултира с националните централни банки на държавите членки, чиято валута не е еврото.

Or. en

Обосновка

Без ограничения за наличностите, подобно на парите в брой.

Изменение 927
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. ***Посетителите на еврозоната, посочени в член 13, параграф 1, буква в), и физическите и юридическите лица, посочени в член 13, параграф 1, букви б), г) и д), са предмет*** на ***ограничения по отношение на използването на еврото като средство*** за ***съхраняване на стойност, които*** не ***са по-високи*** от ***тези, които***	5. ***На Комисията се предоставя правомощието да приеме делегиран акт за определяне на ограниченията за наличностите. Делегираният акт се приема*** не ***по-късно*** от ***девет месеца след получаването на доклада на Европейската централна банка***, ***посочен*** в ***параграф 3***. ***Първоначалните ограничения за***

ефективно се прилагат в еврозоната за физически и юридически лица, ***пребиваващи или установени*** в ***държави членки, чиято валута е еврото***. ***Параметрите и използването на инструментите се прилагат по недискриминационен начин и еднакво в държавите членки, чиято валута не е еврото. Когато взема решение относно използването*** на ***инструментите*** в ***тези държави членки и определя параметрите, Европейската централна банка се консултира с националните централни банки*** на ***държавите членки, чиято валута не е еврото.***	***наличностите отговарят на следните критерии*** в ***случай*** на ***използване*** в ***пълна степен на ограниченията от ползвателите на цифровото евро в нормализирана по отношение*** на ***общата пазарна ликвидност ситуация:***

Or. en

Изменение 928
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 5 – буква а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	а) не се очаква нито една отделна кредитна институция в еврозоната да бъде изправена пред отлив на безсрочните депозити на дребно от над 5% в сравнение със ситуацията без цифрово евро;

Or. en

Изменение 929
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 5 – буква б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	б) общите активи, представлявани от кредитните институции, които ще достигнат или спаднат под отношението на ликвидно покритие (ОЛП) от 100 %, ще бъдат под 1 % за еврозоната като цяло и за всяка отделна държава членка в еврозоната.

Or. en

Изменение 930
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 5 – алинея 1 (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Ако ограниченията за наличностите са по-ниски от прогнозната средна стойност на паричните наличности на физическите лица като средство за извършване на операции, Комисията може да реши да определи първоначални ограничения за наличностите, равностойни на тази средна стойност на паричните наличности.

Or. en

Изменение 931
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5а. На Комисията се предоставя

правомощието да приеме делегиран акт за преразглеждане на първоначалните ограничения за наличностите с оглед на тяхното намаляване, след като се консултира с Европейската централна банка и Европейския съвет за системен риск, ако счете това за целесъобразно.

Or. en

Изменение 932
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 5 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5б. Комисията предлага законодателно изменение, когато счита, че е целесъобразно да се изменят критериите, посочени в параграф 5, с цел да се преразгледат първоначалните ограничения за наличностите с оглед на тяхното повишаване.

Or. en

Изменение 933
Сибиле Берг

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. В случай че ползвател на цифровото евро има няколко платежни сметки в цифрово евро, ползвателят на цифровото евро уточнява на доставчиците на платежни услуги, при които се	***заличава се***

поддържат платежните сметки в цифрово евро, как индивидуалното ограничение за наличностите трябва да бъде разпределено между различните платежни сметки в цифрово евро.

Or. en

Обосновка

Без ограничения за наличностите, подобно на парите в брой.

Изменение 934
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. В случай че ползвател на цифровото евро има няколко платежни сметки в цифрово евро, ползвателят на цифровото евро уточнява на доставчиците на платежни услуги, при които се поддържат платежните сметки в цифрово евро, как индивидуалното ограничение за наличностите трябва да бъде разпределено между различните платежни сметки в цифрово евро.	***заличава се***

Or. en

Обосновка

Това заличаване спомага за по-голямо удобство за ползване, предотвратява допълнителните разходи, които биха възникнали от страна на банките, координиращи ограниченията за наличностите, и ограничава изискванията за обмен на данни.

Изменение 935

Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. ***В случай че ползвател на цифровото евро има няколко платежни сметки*** в ***цифрово евро***, ***ползвателят*** на ***цифровото евро уточнява*** на ***доставчиците*** на ***платежни услуги, при които се поддържат платежните сметки в цифрово евро***, ***как индивидуалното ограничение*** за наличностите ***трябва да бъде разпределено между различните платежни сметки в*** цифрово евро.	6. ***Ограниченията за наличностите, посочени в параграф 5, се прилагат по недискриминационен начин и еднакво*** в ***цялата еврозона. Доставчиците на платежни услуги***, ***предоставящи платежни услуги с обслужване*** на ***сметки по смисъла*** на ***Директива (ЕС) 2015/2366*** на ***физически и юридически лица, посочени в член 13, параграф 1, гарантират***, ***че тези общи ограничения*** за наличностите ***се прилагат за онлайн платежните сметки в цифрово евро и устройствата за офлайн*** цифрово евро.

Or. en

Изменение 936
Хонас Фернандес, Орор Лалюк, Карла Тавареш, Томас Баяда, Сесар Луена, Костас Мавридис

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. В случай че ползвател на цифровото евро има няколко платежни сметки в цифрово евро, ***ползвателят на цифровото евро уточнява на доставчиците на платежни услуги, при които се поддържат платежните сметки в цифрово евро, как индивидуалното ограничение*** за наличностите ***трябва да бъде разпределено между различните платежни сметки в цифрово евро***.	6. В случай че ползвател на цифровото евро има няколко платежни сметки в цифрово евро, ***ограничението*** за наличностите ***се установява чрез платежна сметка***.

Or. en

Изменение 937
Хонас Фернандес, Орор Лалюк, Карла Тавареш, Томас Баяда, Сесар Луена, Костас Мавридис

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
7. Когато платежна сметка в цифрово евро се държи от повече от един ползвател на цифровото евро, всяко ограничение за наличностите за свързаната платежна сметка в цифрово евро, прието съгласно параграф 1, възлиза на сумата от индивидуалните ограничения за наличностите, разпределени на нейните ползватели.	***заличава се***

Or. en

Изменение 938
Сибиле Берг

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
7. Когато платежна сметка в цифрово евро се държи от повече от един ползвател на цифровото евро, всяко ограничение за наличностите за свързаната платежна сметка в цифрово евро, прието съгласно параграф 1, възлиза на сумата от индивидуалните ограничения за наличностите, разпределени на нейните ползватели.	***заличава се***

Or. en

Обосновка

Без ограничения за наличностите, подобно на парите в брой.

Изменение 939
Маркус Фербер

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
7. Когато платежна сметка в цифрово евро се държи от повече от един ползвател на цифровото евро, всяко ограничение за наличностите за свързаната платежна сметка в цифрово евро, прието съгласно параграф 1, възлиза на сумата от индивидуалните ограничения за наличностите, разпределени на нейните ползватели.	***заличава се***

Or. en

Изменение 940
Енгин Ероглу

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
7. Когато платежна сметка в цифрово евро се държи от повече от един ползвател на цифровото евро, всяко ограничение за наличностите за свързаната платежна сметка в цифрово евро, прието съгласно параграф 1, възлиза на сумата от индивидуалните ограничения за наличностите, разпределени на нейните ползватели.	***заличава се***

Or. en

Изменение 941
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
7. Когато ***платежна сметка в*** цифрово евро ***се държи от повече от един ползвател на*** цифровото евро, ***всяко*** ограничение за наличностите ***за свързаната платежна сметка*** в цифрово евро, ***прието съгласно параграф 1, възлиза*** на ***сумата от индивидуалните ограничения*** за наличностите, ***разпределени на нейните ползватели***.	7. Когато ***ползвател на цифровото евро използва както офлайн*** цифрово евро***, така и онлайн цифрово евро, ограничението за наличностите, което се прилага за онлайн*** цифровото евро, ***е равно на общото*** ограничение за наличностите***, определено в параграф 5, минус ограничението за наличностите*** в ***офлайн*** цифрово евро, ***определено от ползвателите на цифровото евро. Всеки ползвател*** на ***цифровото евро може да определи за своето ограничение за офлайн наличностите всяка стойност между нула и ограничението*** за наличностите, ***определено в съответствие с член 37***.

Or. en

Изменение 942
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
7. Когато платежна сметка в цифрово евро се държи от повече от един ползвател на цифровото евро, всяко ограничение за наличностите ***за свързаната платежна сметка в цифрово евро, прието съгласно параграф 1,*** възлиза на сумата от индивидуалните ограничения за	7. Когато платежна сметка в цифрово евро се държи от повече от един ползвател на цифровото евро, всяко ограничение за наличностите възлиза на сумата от индивидуалните ограничения за наличностите, разпределени на нейните ползватели.

наличностите, разпределени на нейните ползватели.

Or. en

Изменение 943
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 7 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	7а. За посетителите и физическите и юридическите лица, посочени в член 13, параграф 1, букви б), г) и д), се прилагат ограничения за наличностите по отношение на използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност, които не са по-високи от тези, които се прилагат на практика в еврозоната за физически и юридически лица, пребиваващи или установени в държави членки, чиято валута е еврото. Тези ограничения за наличностите се прилагат по недискриминационен начин и еднакво в държавите членки, чиято валута не е еврото. Когато взема решение относно ограниченията за наличностите и други ограничения, Комисията се консултира с Европейската централна банка и националните централни банки на държавите членки, чиято валута не е еврото.

Or. en

Изменение 944
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Матиас Еке, Еро Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 7 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	7а. Доставчиците на платежни услуги не налагат допълнителни ограничения за наличностите, операциите или тегленията по своите сметки в цифрово евро.

Or. en

Изменение 945
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 7 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	7б. Когато ползвател на онлайн цифровото евро има няколко онлайн платежни сметки в цифрово евро, ползвателят на цифровото евро уточнява на доставчиците на платежни услуги, при които се поддържат платежните сметки в цифрово евро, как индивидуалното ограничение за наличностите трябва да бъде разпределено между различните платежни сметки в цифрово евро.

Or. en

Изменение 946
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 7 в (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	7в. Когато онлайн платежна сметка в цифрово евро се държи от повече от един ползвател на цифровото евро, всяко ограничение за наличностите за свързаната платежна сметка в цифрово евро, прието съгласно параграф 5, възлиза на сумата от индивидуалните ограничения за наличностите, разпределени на нейните ползватели.

Or. en

Изменение 947
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 7 г (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	7 г. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове по искане на Европейската централна банка, в които се предлагат допълнителни ограничения за използването на цифровото евро с цел запазване на финансовата стабилност и стабилното финансиране на кредитните институции и техния кредитен капацитет в рамките на икономиката, като същевременно се гарантира използваемостта и приемането на цифровото евро като законно платежно средство и се спазва принципът на пропорционалност.

Or. en

Изменение 948

Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
8. ***В рамките*** на ***настоящия регламент цифровото*** евро ***не носи*** лихва.	8. ***За целите*** на ***член 15, параграф 1, буква а) наличностите в цифрово*** евро ***може да носят*** лихва. ***ЕЦБ определя лихвите в съответствие с Договорите, за да:***
	а) подпомогне прехвърлянето на паричната политика в реалната икономика;
	б) запази използваемостта и привлекателността на цифровото евро спрямо други цифрови инструменти за платежни средства и цифрово средство за съхраняване на стойност;
	в) определи базов сценарий за пазарите на банкови депозити в подкрепа на разнообразна и конкурентоспособна финансова система.

Or. en

Изменение 949
Хонас Фернандес, Орор Лалюк, Карла Тавареш, Томас Баяда, Еро Хейнелуома, Сесар Луена, Костас Мавридис, Лара Волтерс

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
8. В рамките на настоящия регламент цифровото евро ***не*** носи лихва.	8. В рамките на настоящия регламент цифровото евро ***може да*** носи лихва.
	За целите на член 16, параграф 8 ЕЦБ може да олихвява цифровите наличности в евро по лихвения

процент по депозитното улеснение.

Or. en

Изменение 950
Михалис Хаджипандела

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
8. ***В рамките на настоящия регламент*** цифровото евро не носи лихва.	8. Цифровото евро не носи лихва.

Or. en

Изменение 951
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
8. ***В рамките на настоящия регламент*** цифровото евро не носи лихва.	8. Цифровото евро не носи лихва.

Or. en

Изменение 952
Маркус Фербер

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
8. ***В рамките на настоящия регламент*** цифровото евро не носи лихва.	8. Цифровото евро не носи лихва.

Or. en

Изменение 953
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
8. ***В рамките на настоящия регламент*** цифровото евро не носи лихва.	8. Цифровото евро не носи лихва.

Or. en

Изменение 954
Фабио Де Мази

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
8. В рамките на настоящия регламент цифровото евро не носи лихва.	8. В рамките на настоящия регламент цифровото евро не носи лихва. ***Отрицателната лихва е изключена.***

Or. de

Изменение 955
Хонас Фернандес, Орор Лалюк, Карла Тавареш, Томас Баяда, Сесар Луена, Костас Мавридис

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 8 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	8 а. Без да се засяга член 16, параграф 1, ЕЦБ установява ограничение за наличностите за всяка платежна сметка в цифрово евро, което е еднакво с размера на

гаранцията за съвкупните депозити на всеки вложител, установен в Директива 2014/79 относно схемите за гарантиране на депозити, съгласно член 6, параграф 1, ако 36 месеца след емитирането на цифровото евро не е в сила предложението на Комисията за изменение на Регламент (ЕС) № 806/2014 с цел създаване на европейска схема за застраховане на депозитите.

Or. en

Изменение 956
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело, Херберт Дорфман

Предложение за регламент
Член 16 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 16а
	Обща горна граница за ограниченията за наличностите
	1. Ограниченията за наличностите, посочени в член 16, параграф 1, буква а), подлежат на обща горна граница за юридически и физически лица, определен в съответствие с настоящия член. За юридическите и физическите лица може да бъдат определени различни горните граници.
	2. Европейската централна банка обявява публично предвидената дата на първото емитиране на цифровото евро в съответствие с член 4 от настоящия регламент най-малко две години преди тази предвидена дата. Най-малко една година преди предвидената дата за първото емитиране на цифровото евро Европейската централна банка публикува технически доклад относно ограниченията за използването на цифровото евро като средство за

съхраняване на стойност, определени съгласно член 15, параграф 1, и представя на Съвета, със съгласието нас Комисията, препоръка за решение за изпълнение на Съвета за определяне на общата горна граница за ограниченията за наличностите, посочени в член 16.

3. Съветът приема решението за изпълнение на Съвета в срок от шест месеца от представянето на препоръката на Европейската централна банка, като действа с квалифицирано мнозинство в съответствие с член 238, параграф 3, буква б) от ДФЕС, включително когато изменя препоръката. Ако решението за изпълнение на Съвета не бъде прието в края на шестмесечния период, Европейската централна банка може да определи ограниченията наличностите в съответствие с препоръката си. Съветът може да приеме своето решение за изпълнение въз основа на тази препоръка дори след изтичането на шестмесечния срок.

4. Общата горна граница се преразглежда най-малко на всеки две години. За тази цел решението за изпълнение на Съвета се прилага за срок от две години, без да се засяга параграф 5. Най-малко шест месеца преди края на прилагането на решението за изпълнение на Съвета Европейската централна банка публикува нов технически доклад относно ограниченията за наличностите и подава до Съвета със съгласието на Комисията препоръка за решение за изпълнение на Съвета относно общия общата горна граница.

5. Съветът може да приеме решението за изпълнение на Съвета за целите на параграф 4 в срок от шест месеца от представянето на

препоръката на Европейската централна банка, като действа с квалифицирано мнозинство в съответствие с член 238, параграф 3, буква б) от ДФЕС, включително когато изменя препоръката. Ако Съветът не се е произнесъл преди края на срока на прилагане на решението за изпълнение на Съвета, срокът на прилагане на това решение за изпълнение на Съвета се продължава мълчаливо с две години.

6. Европейската централна банка незабавно коригира ограниченията за наличностите, определени в съответствие с член 16, за да спази общата горна граница, установена в решение за изпълнение на Съвета.

Or. en

Изменение 957
Паулюс Саударгас, Сандра Калниете, Людас Мажилис

Предложение за регламент
Член 16 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 16а
	Процедури за повишаване на ограниченията за офлайн наличностите и офлайн операциите
	1. При обстоятелствата, посочени в член 14, буква а), една или повече държави членки може да подадат искане до Европейската комисия за временно увеличаване на приложимите ограничения за офлайн платежните операции и офлайн наличностите в цифрово евро. Тези ограничения са в съответствие с ограниченията за използването на цифровото евро като средство за съхраняване на стойност, установени съгласно член 16. В искането се

посочват съответните територии и категории ползватели под юрисдикцията на отправилата искането държава членка или държави членки и се съдържат основанията, които обосновават мярката, както и точната предвидена времева рамка за нейното прилагане.

2. Европейската централна банка и държавите членки, различни от отправилите искането, може да представят становището си по предложената мярка без ненужно забавяне и при всички случаи в рамките на [24[часа от уведомяването от страна на Комисията.

3. Когато са налице обстоятелствата, посочени в член 14, буква а), и са изпълнени условията, определени в настоящия член, Европейската комисия приема акт за изпълнение за установяване на временното увеличение на офлайн платежната операция в цифрово евро и ограниченията за наличностите без ненужно забавяне и при всички случаи в срок от [48] часа от получаване на искането, посочено в параграф 1. В случай на отрицателно решение Европейската комисия посочва мотивите за него. При приемането на такъв акт за изпълнение Европейската комисия взема предвид принципите, посочени в член 37, параграф 6.

4. Европейската комисия може да приеме подобна мярка и по собствена инициатива. Параграф 2 се прилага mutatis mutandis.

Мярката престава да се прилага при изтичане на срока, предвиден в акта за изпълнение на Комисията. В надлежно обосновани случаи, когато обстоятелствата, посочени в член 14, буква а), се запазят, променят или

спрат да съществуват, Европейската комисия приема без ненужно забавяне нов акт за изпълнение съгласно параграф 3 за изменение или отмяна на мярката.

Or. en

Изменение 958
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 16 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 16а
	Преходен период
	1. За целите на осигуряването на поетапно и сигурно въвеждане на платежната система в цифрово евро, като същевременно незабавно се повишава устойчивостта на платежната система и се улеснява използването на платежни сметки в цифрово евро от доставчиците и ползвателите на платежни услуги, ограничението за наличностите, приложимо за ползватели, притежаващи сметка в цифрово евро при частен доставчик на платежни услуги, се определя на нула евро за преходен период от две години след първото емитиране на цифровото евро.
	2. Временното ограничение, посочено в параграф 1, не се прилагат за посочените субекти в член 14б.
	То се прилага, без да се засяга отложеното отписване на партиди за търговци или временното резервиране на средства, за да се даде възможност за условни плащания.

3. След приключването на двугодишния преходен период Европейската централна банка определя ограниченията за наличностите в съответствие с член 16.

Or. en

Обосновка

През първите две години от въвеждането се предлага частните доставчици на платежни услуги да обслужват само точка за достъп чрез прехвърляне в инфраструктурата за сетълмент в цифрово евро с единствената цел да се даде възможност на ползвателя да изпълнява и получава онлайн платежни операции в цифрово евро. Достъпът до наличности и офлайн функционалност ще се предоставя от публични органи или определени субекти, действащи в изпълнение на задължения от общ икономически интерес. Такова поетапно въвеждане би дало възможност на участниците да се адаптират към новия продукт и би насърчило доверието на потребителите в екосистемата на цифровото евро.

Изменение 959
Паулюс Саударгас, Сандра Калниете, Людас Мажилис

Предложение за регламент
Член 16 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 16б
	Подобряване на разпространението на цифровото евро при извънредни обстоятелства
	При извънредните обстоятелства, посочени в член 14, буква а), и само докато е необходимо, дадена държава членка може да реши един или повече от органите или субектите, определени съгласно член 14, параграф 3, да предоставят временни платежни услуги и платежни инструменти в цифрово евро.

Or. en

Изменение 960
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 17 – заглавие

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Такси за платежни услуги в цифрово евро	Такси ***и налози*** за ***предоставянето на*** платежни услуги в цифрово евро

Or. en

Изменение 961
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Ерo Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 17 – параграф -1 (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	-1. На платците или получателите не се начисляват такси. Клаузата за нулева такса се прилага както за онлайн, така и за офлайн платежни операции в цифрово евро и е от съществено значение за статута на цифровото евро като законно платежно средство. Доставчиците на платежни услуги може да предлагат услуги с добавена стойност при търговски условия, при условие че основната функция за плащане в цифрово евро ще остане достъпна безплатно.

Or. en

Изменение 962
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент

Член 17 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. За целите на ***член 15, параграф 2, без да се засягат възможните такси***, ***начислявани за други*** платежни услуги ***в цифрово евро, доставчиците*** на платежни услуги ***не може да начисляват такси*** на ***физически*** лица, посочени в член ***13***, параграф 1, ***буква*** а), ***б***) и ***в***), ***за предоставянето*** на ***основните*** платежни ***услуги*** в цифрово евро, ***посочени*** в ***приложение 2***.	1. За целите на ***гарантирането на ефективното използване на цифровото евро като законно платежно средство***, ***доставчиците на*** платежни услуги ***не може да начисляват такси на за предоставянето*** на ***задължителните*** платежни услуги ***в цифрово евро, посочени в приложение II,*** на ***физическите*** лица, посочени в член ***12а***, параграф 1, ***букви*** а), ***в***) и ***е***), ***когато тези лица използват услугите*** на платежни ***сметки*** в цифрово евро ***изключително в качеството си на потребители. Това не засяга таксите, които доставчиците на платежни услуги може да начисляват за предоставянето на други платежни услуги в цифрово евро.***

Or. en

Изменение 963
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. За целите на член 15, параграф 2, без да се засягат възможните такси, начислявани за други платежни услуги в цифрово евро, доставчиците на платежни услуги не може да начисляват такси на физически лица, посочени в член 13, параграф 1, буква а), б) и в), за предоставянето на основните платежни услуги в цифрово евро, посочени в ***приложение*** 2.	1. За целите на член 15, параграф 2, без да се засягат възможните такси, начислявани за други платежни услуги в цифрово евро, доставчиците на платежни услуги не може да начисляват такси на физически лица, посочени в член 13, параграф 1, буква а), б) и в), за предоставянето на основните платежни услуги в цифрово евро, посочени в ***приложения II и IIа. За да се предотврати възможността използването на платежни сметки в***

	цифрово евро на физически лица за стопански цели да бъде обхванато от основните платежни услуги в цифрово евро, посочени в приложения II и IIa, на доставчиците на платежни услуги се разрешава да установят пропорционално ограничение за броя на получените и изпълнените платежни операции, които са безплатни, и им се разрешава да налагат такси за превишаването на този брой съгласно параграф* 2 *от настоящия член.

Or. en

Изменение 964
Рада Лайкова, Зигберт Франк Дрьозе
от името на групата ESN

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. За целите на член 15, параграф 2***, без да се засягат възможните такси, начислявани за други платежни услуги в цифрово евро,*** доставчиците на платежни услуги не ***може да*** начисляват ***такси на физически лица***, ***посочени в член 13***, ***параграф 1, буква а)***, ***б) и в),*** за предоставянето на основните платежни услуги в цифрово евро, посочени в приложение 2.	1. За целите на член 15, параграф 2 доставчиците на платежни услуги не начисляват ***никакви такси***, ***било то преки***, ***косвени или комбинирани***, ***на физически лица*** за предоставянето ***или използването*** на основните платежни услуги в цифрово евро, посочени в приложение 2.

Or. en

Обосновка

С това изменение се укрепват разпоредбите относно таксите, като се гарантира, че всички физически лица имат свободен достъп до основни услуги в цифрово евро, като се забраняват и преките, и косвените такси. С него се предотвратява финансово изключване, запазва се характерът на цифровото евро на обществено благо и се гарантира неутралност по отношение на разходите за гражданите.

Изменение 965
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Еро Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. За целите на член 15, параграф 2, без да се засягат възможните такси, начислявани за ***други*** платежни услуги в цифрово евро, доставчиците на платежни услуги не може да начисляват такси на физически лица, посочени в член 13, параграф 1, буква а), б) и в), за предоставянето на основните платежни услуги в цифрово евро, посочени в приложение 2.	1. За целите на член 15, параграф 2, без да се засягат възможните такси, начислявани за платежни услуги в цифрово евро ***с добавена стойност***, доставчиците на платежни услуги не може да начисляват такси на физически лица, посочени в член 13, параграф 1, буква а), б) и в), за предоставянето на основните платежни услуги в цифрово евро, посочени в приложение 2.

Or. en

Изменение 966
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. За целите на член 15, параграф 2, без да се засягат възможните такси, начислявани за други платежни услуги в цифрово евро, доставчиците на платежни услуги не може да начисляват такси на физически лица, посочени в член 13, параграф 1, буква а), б) и в), за предоставянето на основните платежни услуги в цифрово евро, посочени в приложение 2.	1. За целите на член 15, параграф 2, без да се засягат възможните такси, начислявани за други платежни услуги в цифрово евро, доставчиците на платежни услуги не може да начисляват такси на физически лица, посочени в член 13, параграф 1, буква а), б) и в), за предоставянето на основните платежни услуги в цифрово евро, посочени в приложение 2. ***Основните услуги в цифрово евро са еднакви както за онлайн, така и за офлайн функциите.***

Or. en

Изменение 967
Паскуале Тридико

от името на групата The Left
Гаетано Педула

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. За целите на член 15, параграф 2, без да се засягат възможните такси, начислявани за други платежни услуги в цифрово евро, доставчиците на платежни услуги не може да начисляват такси на физически лица, посочени в член 13, параграф 1, буква а), б) и в), за предоставянето на основните платежни услуги в цифрово евро, посочени в приложение 2.	1. За целите на член 15, параграф 2, без да се засягат възможните такси, начислявани за други платежни услуги в цифрово евро, доставчиците на платежни услуги не може да начисляват такси на физически лица, посочени в член 13, параграф 1, буква а), б) и в), за предоставянето на основните платежни услуги в цифрово евро, посочени в приложение 2. ***Основните услуги в цифрово евро са идентични за онлайн и офлайн функциите.***

Or. en

Изменение 968
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 1 – алинея 1 (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Чрез дерогация от първа алинея доставчиците на платежни услуги може да начисляват разумна такса за предоставянето на допълнителен платежен инструмент, който се предоставя по искане на ползвателя, както е посочено в приложение II, буква ж). Тази разумна такса обхваща само функционалните възможности, които вече се предоставят безплатно от другите платежни инструменти. Доставчиците на платежни услуги може също така да начисляват разумни такси за задължителните услуги, посочени в първа алинея, доколкото те се предоставят като

част от всяка допълнителна платежна сметка в цифрово евро при същия доставчик на платежни услуги.

Or. en

Изменение 969
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 1 – алинея 2 (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Чрез дерогация от първа алинея доставчиците на платежни услуги може да начисляват разумна такса за финансиране и отписване на цифрово евро от или в евробанкноти и монети в брой. Тази такса не надвишава най-ниската сума, начислена от доставчика на платежни услуги на съответния потребител за финансиране и отписване на платежна сметка, която не е в цифрово евро, от или в евробанкноти и монети.

Or. en

Изменение 970
Джовани Крозето, Денис Неши, Франческо Вентола, Мариятереза Вивалдини, Марко Скуарта

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	1а. В бъдеще към списъка на основните услуги в цифрово евро не се добавят допълнителни услуги.

Or. en

Изменение 971
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Еро Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. За целите на член 15, параграф 2 всяка такса за обслужване на търговец или такса между ДПУ във връзка с платежни операции в цифрово евро трябва да отговаря на принципа на пропорционалност. Таксите за обслужване на търговци или таксите между ДПУ не надвишават по-ниската от следните две суми:	***заличава се***
а) съответните разходи на доставчиците на платежни услуги за предоставянето на плащания в цифрово евро, включително разумен марж на печалбата;	
б) таксите или налозите, искани за сравними цифрови платежни средства.	

Or. en

Изменение 972
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. За целите на член 15, параграф 2 всяка такса за обслужване на търговец или такса между ***ДПУ*** във връзка с платежни операции в цифрово евро трябва да отговаря на принципа на пропорционалност. ***Таксите*** за обслужване на ***търговци*** или ***таксите***	2. За целите на член 15, параграф 2 всяка такса за обслужване на търговец или такса между ***доставчици на платежни услуги*** във връзка с ***онлайн*** платежни операции в цифрово евро трябва да отговаря на принципа на пропорционалност. ***Всяка такса между***

между ДПУ не ***надвишават по-ниската*** от ***следните две суми:***	***доставчиците на платежни услуги или такса*** за обслужване на ***търговец, начислявана от доставчик на платежни услуги на друг доставчик на платежни услуги*** или ***на търговец по отношение на онлайн платежни услуги в цифрово евро,*** не ***може да бъде по-висока*** от ***таксата между доставчици на платежни услуги или таксата за обслужване на търговец, начислявана от въпросния доставчик на платежни услуги на този конкретен доставчик на платежни услуги или търговец за сравнимо платежно средство, което е най-конкурентоспособно от гледна точка на цената.***

Or. en

Изменение 973
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. ***За целите*** на ***член 15, параграф 2 всяка такса*** за обслужване на ***търговец или такса*** между ДПУ ***във връзка с платежни операции в цифрово евро трябва да отговаря на принципа на пропорционалност***. ***Таксите за обслужване на търговци или таксите между ДПУ не надвишават по-ниската от следните две суми:***	2. ***По време*** на ***преходния период таксите*** за обслужване на ***търговци и таксите*** между ДПУ ***подлежат на горните граници съгласно член 15, параграф 2, като тези горните граници се уреждат от член 17а***. ***След края на преходния период, когато Комисията приеме решение*** за ***изпълнение съгласно член 17в, параграф 2 или не по-късно от десет години след първото емитиране*** на ***цифровото евро, тези горни граници се уреждат в параграф 2, буква а) – параграф 4.***

Or. en

Изменение 974
Маркус Фербер

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. За целите на член 15, параграф 2 всяка такса за обслужване на търговец или такса между ДПУ във връзка с платежни операции в цифрово евро трябва да отговаря на принципа на пропорционалност. ***Таксите за обслужване на търговци или таксите между ДПУ не надвишават по-ниската от следните две суми:***	2. За целите на член 15, параграф 2 всяка такса за обслужване на търговец или такса между ДПУ във връзка с платежни операции в цифрово евро трябва да отговаря на принципа на пропорционалност.

Or. en

Изменение 975
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. За целите на член 15, параграф 2 всяка такса за обслужване на търговец или такса между ДПУ във връзка с платежни операции в цифрово евро трябва да отговаря на принципа на пропорционалност. ***Таксите за обслужване на търговци или таксите между ДПУ не надвишават по-ниската от следните две суми:***	2. За целите на член 15, параграф 2 всяка такса за обслужване на търговец или такса между ДПУ във връзка с платежни операции в цифрово евро трябва да отговаря на принципа на пропорционалност.

Or. en

Изменение 976
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело, Херберт Дорфман

Предложение за регламент

Член 17 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. За целите на член 15, параграф 2 всяка такса за обслужване на търговец или такса между ДПУ във връзка с платежни операции в цифрово евро трябва да отговаря на принципа на пропорционалност. Таксите за обслужване на търговци или таксите между ДПУ ***не надвишават*** по-ниската от следните две суми:	2. За целите на член 15, параграф 2 всяка такса за обслужване на търговец или такса между ДПУ във връзка с платежни операции в цифрово евро трябва да отговаря на принципа на пропорционалност ***и недискриминация***. Таксите за обслужване на търговци или таксите между ДПУ ***са с разумен размер по-ниски от*** по-ниската от следните две суми:

Or. en

Изменение 977
Реджина Дохърти

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. За целите на член 15, параграф 2 всяка такса за обслужване на търговец или такса между ДПУ във връзка с платежни операции в цифрово евро трябва да отговаря на принципа на пропорционалност. Таксите за обслужване на ***търговци или таксите*** между ДПУ не надвишават ***по-ниската*** от следните две суми:	2. За целите на член 15, параграф 2 всяка такса за обслужване на търговец или такса между ДПУ във връзка с платежни операции в цифрово евро трябва да отговаря на принципа на пропорционалност. Таксите за обслужване на ***търговец се определят в преки преговори*** между ДПУ ***и търговците и*** не надвишават ***най-ниската*** от следните две суми:

Or. en

Изменение 978
Паскуале Тридико
от името на групата The Left

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

2. За целите на член 15, параграф 2 всяка такса за обслужване на търговец или такса между ДПУ във връзка с платежни операции в цифрово евро трябва да отговаря на принципа на пропорционалност. Таксите за обслужване на търговци или таксите между ДПУ не надвишават по-ниската от следните две суми:	2. За целите на член 15, параграф 2 всяка такса за обслужване на търговец или такса между ДПУ във връзка с платежни операции в цифрово евро трябва да отговаря на принципа на пропорционалност ***и недискриминация***. Таксите за обслужване на търговци или таксите между ДПУ ***се прилагат единно в еврозоната и*** не надвишават по-ниската от следните две суми:

Or. en

Изменение 979
Маркус Фербер

Предложение за регламент
Член 17 – алинея 2 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) съответните разходи на доставчиците на платежни услуги за предоставянето на плащания в цифрово евро, включително разумен марж на печалбата;	***заличава се***

Or. en

Изменение 980
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 17 – алинея 2 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) съответните разходи на доставчиците на платежни услуги за предоставянето на плащания в цифрово евро, включително разумен марж на печалбата;	***заличава се***

Or. en

Изменение 981
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 17 – алинея 2 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) съответните разходи на доставчиците на платежни услуги за предоставянето на плащания в цифрово евро, включително разумен марж на печалбата;	***заличава се***

Or. en

Изменение 982
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Еро Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 17 – алинея 2 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) съответните разходи на доставчиците на платежни услуги за предоставянето на плащания в цифрово евро, включително разумен марж на печалбата;	***заличава се***

Or. en

Изменение 983
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 17 – алинея 2 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) съответните разходи на доставчиците на платежни услуги за	***заличава се***

предоставянето на плащания в цифрово евро, включително разумен марж на печалбата;

Or. en

Изменение 984
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) таксите или налозите, искани за сравними цифрови платежни средства.	***заличава се***

Or. en

Изменение 985
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) таксите или налозите, искани за сравними цифрови платежни средства.	***заличава се***

Or. en

Изменение 986
Маркус Фербер

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

б) таксите или налозите, искани за сравними цифрови платежни средства. ***заличава се***

Or. en

Изменение 987
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) таксите или налозите, искани за сравними цифрови платежни средства.	***заличава се***

Or. en

Изменение 988
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Еро Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) таксите или налозите, искани за сравними цифрови платежни средства.	***заличава се***

Or. en

Изменение 989
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело, Херберт Дорфман

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) таксите или налозите, искани за ***сравними цифрови платежни средства***.	б) таксите или налозите, искани за ***международни и национални дебитни карти, както и за незабавни плащания, които могат да се използват в точката за взаимодействие. Комисията, с техническата помощ на Европейската централна банка, приема делегирани актове в съответствие с член 38, за да определи разумния размер, посочен в настоящия член. При определянето на този размер Комисията взема предвид равнището на таксите по схемата и таксите за сетълмент за международни и национални картови схеми, които могат да се използват от потребителите на мястото на продажба и в електронната търговия. По този начин методологията следва да гарантира, че рамката за компенсации остава прозрачна, хармонизирана и пропорционална на пазарните условия, като същевременно отразява липсата на схеми и такси за обработка поради държавното осигуряване на инфраструктурата на цифровото евро***.

Or. en

Изменение 990
Паскуале Тридико
от името на групата The Left
Гаетано Педула

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) таксите или налозите, искани за ***сравними цифрови платежни средства.***	б) таксите или налозите, искани за ***международни и национални операции с дебитни карти, които***

могат да се използват в точката за взаимодействие;

Or. en

Изменение 991
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 2 – алинея 1 (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	За целите на член 15, параграф 2 таксите за обслужване на търговец по отношение на офлайн платежни операции в цифрово евро спазват принципа на пропорционалност. Таксите за обслужване на търговец, начислявани от доставчик на платежни услуги на търговец по отношение на офлайн платежни услуги в цифрово евро, не може да бъдат по-високи от таксите за обслужване на търговец, начислявани от въпросния доставчик на платежни услуги на конкретния търговец за сравнимо платежно средство, което е най-конкурентоспособно от гледна точка на цената.

Or. en

Изменение 992
Джовани Крозето, Денис Неши, Франческо Вентола, Мариятереза Вивалдини, Марко Скуарта

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2а. Чрез дерогация от параграф 2

за платежните операции в цифрово евро с ниска стойност, извършени на физически места за продажба, не се прилага такса за обслужване на търговец или такса между ДПУ за преходен период от пет години от датата на прилагане на настоящия регламент. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове съгласно член [разпоредба относно делегираните актове], за да определи паричния праг или прагове, под които дадено плащане в цифрово евро се счита за плащане с ниска стойност за целите на настоящия член. Когато определя такъв праг или прагове, Комисията отчита в максимална степен:

а) пазарните данни и статистическото разпределение на стойностите на сделките при плащания на дребно в целия Съюз;

б) моделите на плащане на потребителите, включително честотата и типичната стойност на ежедневните покупки;

в) целите за финансово приобщаване и икономически ефективно приемане на цифровото евро от търговците, по-специално микро- и малките предприятия; и

г) необходимостта да се гарантира, че приемането на плащания в цифрово евро с ниска стойност е поне също толкова икономически изгодно за търговците, колкото съществуващите платежни инструменти за плащания на дребно.

С делегираните актове се установяват един или повече количествени прагове или критерии, които гарантират правна сигурност, техническа осъществимост и пълна оперативна съвместимост в цялата еврозона.

Or. en

Изменение 993
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2а. Чрез дерогация от параграф 2 за платежните операции в цифрово евро с ниска стойност, извършени на физически места за продажба, не се прилага такса за обслужване на търговец или такса между ДПУ за преходен период от пет години от датата на прилагане на настоящия регламент.
	На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове, за да определи паричния праг или прагове, под които дадено плащане в цифрово евро се счита за плащане с ниска стойност за целите на настоящия член.
	Когато определя такъв праг или прагове, Комисията отчита в максимална степен:
	а) пазарните данни и статистическото разпределение на стойностите на сделките при плащания на дребно в целия Съюз;
	б) моделите на плащане на потребителите, включително честотата и типичната стойност на ежедневните покупки;
	в) целите за финансово приобщаване и икономически ефективно приемане на цифровото евро от търговците, по-специално микро- и малките предприятия; и
	г) необходимостта да се гарантира, че приемането на плащания в цифрово евро с ниска стойност е поне

също толкова икономически изгодно за търговците, колкото съществуващите платежни инструменти за плащания на дребно.

С делегираните актове се установяват един или повече количествени прагове или критерии, които гарантират правна сигурност, техническа осъществимост и пълна оперативна съвместимост в цялата еврозона.

Or. en

Изменение 994
Паскуале Тридико
от името на групата The Left
Гаетано Педула

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2а. Чрез дерогация от параграф 2 доставчиците на платежни услуги не прилагат нито такси за търговски услуги, нито такси между ДПУ за правни субекти за платежни операции в цифрово евро с ниска стойност, изпълнени във физическата точка на взаимодействие. Тази дерогация се прилага за първоначален срок от три години от датата на влизане в сила на настоящия регламент. За тази цел Европейската централна банка определя паричен праг, под който дадена платежна операция в цифрово евро се счита за платежна операция с ниска стойност. Европейската централна банка може да преразгледа този праг и да удължи срока на дерогацията, когато това е оправдано от гледна точка на развитието на

пазара и нуждите на ползвателите.

Or. en

Изменение 995
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Ерo Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2а. С клаузата за нулева такса, установена в член 17, параграф 1, се гарантира, че:
	а) физическите и юридическите лица могат да притежават, прехвърлят и получават цифрово евро без преки разходи за операцията;
	б) търговците, които приемат плащания в цифрово евро, не плащат такси за приемане на основно плащане;
	в) доставчиците на платежни услуги не може да налагат косвени такси чрез такси за поддържане на сметка, изисквания за минимален баланс или подобни механизми, обвързани с използването на цифрово евро.

Or. en

Изменение 996
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2а. В края на преходния период всички за обслужване на търговци или такси между ДПУ не надвишават

съответните разходи на доставчиците на платежни услуги за предоставянето на платежни услуги в цифрово евро, включително разумен марж на печалбата. Тези ограничения трябва да са с единен размер и да се прилагат по недискриминационен начин в цялата еврозона.

Or. en

Изменение 997
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2а. Общият размер на таксата за обслужване на търговец (MSC) не надвишава 0,1% от стойността на операцията, като максималният размер е 0,04 EUR на операция, а таксата между ДПУ е половината от общия размер на MSC.

Or. en

Обосновка

Без такси по схемите и без риск на контрагента MSC на цифровото евро следва да бъде доста под тази на частните схеми. Фиксираната такса дава възможност за икономии от мащаба, избягва се административната тежест и е в съответствие с най-добрите ставки в еврозоната. Достъпното цифрово евро е политически ангажимент за овластяване на малките търговци и ще стимулира приемането му.

Изменение 998
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Еро Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 2 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2б. Доставчиците на платежни услуги може да предлагат услуги с добавена стойност, включително, но не само:
	а) подобрено анализиране и докладване на операциите, които не се ограничават до историята на операциите;
	б) гаранции за ускорен сетълмент извън стандартните срокове за обработка;
	в) приложно-програмни интерфейси (ППИ) за усъвършенствана интеграция на търговците;
	г) автоматизирани инструменти за съгласуване и специализирано счетоводство;
	д) първокласни услуги за обслужване на клиенти, които не се ограничават само до съдействие.

Or. en

Изменение 999
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 2 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2б. На Комисията, с техническата помощ на Европейската централна банка, се предоставя правомощието чрез актове за изпълнение да определя, публикува и периодично да преразглежда горните граници, посочени в параграф 2а, като прилага методиката, посочена в член 17б. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 39.

Or. en

Изменение 1000
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 2 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2б. Офлайн операциите в цифрово евро не надвишават 0,05% от стойността на операцията, ограничена до 0,02 EUR на операция.

Or. en

Обосновка

Тъй като офлайн операциите се извършват, без да се използва комуникация между ДПУ, не се прилага такса между ДПУ.

Изменение 1001
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 2 в (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2в. Чрез дерогация от параграфи 2а и 2б Европейската централна банка може да въведе преходен период, не по-дълъг от две години, през който приложимите такси може да бъдат определени на по-високо от определеното в настоящия член равнище.

Or. en

Изменение 1002

Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Европейската централна банка редовно наблюдава информацията, която е от значение за целите на сумите по параграф 2, и периодично публикува получените в резултат на това наблюдение суми заедно с обяснителен доклад.	***заличава се***

Or. en

Изменение 1003
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Еро Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Европейската централна банка редовно наблюдава информацията, която е от значение за целите на сумите по параграф 2, и периодично публикува получените в резултат на това наблюдение суми заедно с обяснителен доклад.	***заличава се***

Or. en

Изменение 1004
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

3. Европейската централна банка ***редовно наблюдава информацията, която е от значение за целите на сумите по параграф 2, и периодично публикува получените в резултат на това наблюдение суми заедно с обяснителен доклад.***	3. Европейската централна банка***:***

Or. en

Изменение 1005
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Европейската централна банка редовно наблюдава информацията, ***която е от значение*** за ***целите*** на ***сумите по параграф 2***, и периодично публикува получените в резултат на това наблюдение суми заедно с обяснителен доклад.	3. ***Комисията, в сътрудничество с*** Европейската централна банка***,*** редовно наблюдава информацията ***относно таксите или налозите***, ***искани за сравними платежни средства, както и таксите*** за ***обслужване*** на ***търговци, начислявани за операциите в цифрово евро***, и периодично публикува получените в резултат на това наблюдение суми заедно с обяснителен доклад.

Or. en

Изменение 1006
Лудек Нидермайер

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Европейската централна банка редовно наблюдава информацията, която е от значение ***за*** целите на сумите по параграф 2, и ***периодично публикува***	3. Европейската централна банка редовно наблюдава информацията, която е от значение целите на сумите по параграф 2, и ***публикува най-малко на***

получените в резултат на това наблюдение суми заедно с обяснителен доклад.

всеки две години получените в резултат на това наблюдение суми заедно с обяснителен доклад.

Or. en

Изменение 1007
Паскуале Тридико
от името на групата The Left
Гаетано Педула

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Европейската централна банка редовно наблюдава информацията, която е от значение за целите на сумите по параграф 2, и периодично публикува получените в резултат на това наблюдение суми заедно с обяснителен доклад.	3. Европейската централна банка редовно наблюдава информацията, която е от значение за целите на ***изчисляването на*** сумите ***на таксите между ДПУ и таксите за обслужване на търговци*** по параграф 2, ***събира съответните данни, включително данни за таксата за обслужване на търговци, прилагана за микропредприятията и самостоятелно заетите специалисти,*** и периодично публикува получените в резултат на това наблюдение суми заедно с обяснителен доклад ***съгласно член 40***.

Or. en

Изменение 1008
Реджина Дохърти

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Европейската централна банка редовно наблюдава информацията, която е от значение за целите на сумите по параграф 2, и периодично публикува получените в резултат на това	3. Европейската централна банка редовно наблюдава информацията, която е от значение за целите на сумите по параграф 2, ***включително равнището на таксите,*** и периодично

наблюдение суми заедно с обяснителен доклад.	публикува получените в резултат на това наблюдение суми заедно с обяснителен доклад.

Or. en

Изменение 1009
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 3 – буква а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	а) редовно събира информацията, която е от значение за целите на изчисляването на горните граници, посочени в параграф 2а;

Or. en

Изменение 1010
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 3 – буква б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	б) периодично предоставя на Комисията данните, необходими за изчисляване на горните граници, посочени в параграф 2а; и

Or. en

Изменение 1011
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 3 – буква в (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	в) предоставя техническа помощ на Комисията при изчисляването на горните граници, посочени в параграф 2а.

Or. en

Изменение 1012
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Еро Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	3а. Всички такси за услуги с добавена стойност:
	а) се оповестяват ясно и предварително и се разграничават от основните услуги;
	б) подлежат на договаряне между доставчика на платежни услуги и клиента;
	в) са незадължителн, като основните функционални възможности съгласно член 17, параграф 2 остават достъпни безплатно;
	г) са пропорционални на действително предоставената допълнителна стойност.

Or. en

Изменение 1013
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

4. Европейската централна банка може да изиска от доставчиците на платежни услуги да предоставят цялата информация, необходима за прилагането на настоящия член, и да проверят спазването му. Всяка поискана информация се изпраща от доставчиците на платежни услуги в определения от Европейската централна банка срок. Европейската централна банка може да изиска тази информация да бъде заверена от независим одитор.		***заличава се***

Or. en

Изменение 1014
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. ***Европейската централна банка*** може да изиска от доставчиците на платежни услуги да предоставят цялата информация, необходима за прилагането на настоящия член, и да проверят спазването му. Всяка поискана информация се изпраща от доставчиците на платежни услуги в определения от ***Европейската централна банка*** срок. ***Европейската централна банка*** може да изиска тази информация да бъде заверена от независим одитор.	4. ***Комисията*** може да изиска от доставчиците на платежни услуги да предоставят цялата информация, необходима за прилагането на настоящия член, и да проверят спазването му. Всяка поискана информация се изпраща от доставчиците на платежни услуги в определения от ***Комисията*** срок. ***Комисията*** може да изиска тази информация да бъде заверена от независим одитор.

Or. en

Изменение 1015
Реджина Дохърти

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Европейската централна банка може да изиска от доставчиците на платежни услуги да предоставят цялата информация, необходима за прилагането на настоящия член, и да проверят спазването му. Всяка поискана информация се изпраща от доставчиците на платежни услуги в определения от Европейската централна банка срок. Европейската централна банка може да изиска тази информация да бъде заверена от независим одитор.	4. Европейската централна банка може да изиска от доставчиците на платежни услуги да предоставят цялата информация, необходима за прилагането на настоящия член, и да проверят спазването му. ***Поисканата от ЕЦБ информация трябва да бъде пропорционална и пряко свързана с извършвания от нея мониторинг на спазването на изискванията. В съответствие с правото на Съюза ЕЦБ не може да изисква конкретни модели и методологии на ценообразуване.*** Всяка поискана информация се изпраща от доставчиците на платежни услуги ***своевременно,*** в определения от Европейската централна банка срок. Европейската централна банка може да изиска тази информация да бъде заверена от независим одитор.

Or. en

Изменение 1016
Паскуале Тридико
от името на групата The Left
Гаетано Педула

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Европейската централна банка може да изиска от доставчиците на платежни услуги да предоставят цялата информация, необходима за прилагането на настоящия член, и да проверят спазването му. Всяка поискана информация се изпраща от доставчиците на платежни услуги в определения от Европейската централна банка срок. Европейската централна банка може да изиска тази информация	4. Европейската централна банка може да изиска от доставчиците на платежни услуги да предоставят цялата информация, необходима за прилагането на настоящия член, и да проверят спазването му. Всяка поискана информация се изпраща от доставчиците на платежни услуги в определения от Европейската централна банка срок. Европейската централна банка може ***също така да определи***

да бъде заверена от независим одитор.	***формата, честотата и техническите стандарти за предаването на исканата информация. Европейската централна банка може*** да изиска тази информация да бъде заверена от независим одитор ***и може да извършва допълнителни проверки, включително прегледи от разстояние***.

Or. en

Изменение 1017
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело, Херберт Дорфман

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Европейската централна банка може да изиска от доставчиците на платежни услуги да предоставят цялата информация, необходима за прилагането на настоящия член, и да проверят спазването му. Всяка поискана информация се изпраща от доставчиците на платежни услуги в определения от Европейската централна банка ***срок***. Европейската централна банка може да изиска тази информация да бъде заверена от независим одитор**.**	4. ***Комисията, с техническото съдействие на*** Европейската централна банка**,** може да изиска от доставчиците на платежни услуги да предоставят цялата информация, необходима за прилагането на настоящия член, и да проверят спазването му. Всяка поискана информация се изпраща от доставчиците на платежни услуги в определения от ***Комисията срок, с техническото съдействие на*** Европейската централна банка. ***Комисията, с техническото съдействие на*** Европейската централна банка**,** може да изиска тази информация да бъде заверена от независим одитор

Or. en

Изменение 1018
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	4а. Когато посочената в параграф 4 информация засяга лични данни, Европейската централна банка изисква единствено данните, които са строго необходими за целите на обработването, като цялостно изпълнява принципа на свеждане на данните до минимум.
	Исканията от ЕЦБ за информация следва винаги да бъдат в писмена форма, да са обосновани и да засягат само отделни случаи, и не следва да се отнасят до целия регистър с лични данни или да водят до свързване на регистри с лични данни.

Or. en

Изменение 1019
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. Методологията, която трябва да бъде разработена от Европейската централна банка за наблюдението и изчисляването на сумите по параграфи 2 и 3, се основава на следните параметри:	***заличава се***
а) размерът на таксите между ДПУ и на таксите за обслужване на търговци в съответствие с посоченото в параграф 2, буква а) се основава на съответните разходи, извършени за предоставянето на платежни услуги в цифрово евро от икономически най-ефективните доставчици на платежни услуги, заедно представляващи една четвърт	

от разпространеното в еврозоната през дадена година цифрово евро, съгласно съобщението на Европейската централна банка от доставчиците на платежни услуги, включително разумен марж на печалбата;

б) разумният марж на печалбата, включен в максималната сума по параграф 2, буква а), се изчислява въз основа на маржа на печалбата на доставчиците на платежни услуги с най-нисък такъв марж, заедно представляващи една четвърт от разпространеното в еврозоната през дадена година цифрово евро, съгласно съобщението на Европейската централна банка от доставчиците на платежни услуги;

в) размерът на таксите между ДПУ и на таксите за обслужване на търговци в съответствие с посоченото в параграф 2, буква б) се основава на представителна група от доставчици на платежни услуги, предоставящи сравними цифрови платежни средства в еврозоната;

г) сумите по параграф 2 трябва да са с единен размер и да се прилагат по недискриминационен начин в цялата еврозона.

Or. en

Изменение 1020
Джовани Крозето, Денис Неши, Франческо Вентола, Мариятереза Вивалдини, Марко Скуарта

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. Методологията, която трябва да бъде разработена от Европейската централна банка за наблюдението и	***заличава се***

изчисляването на сумите по параграфи 2 и 3, се основава на следните параметри:

а) размерът на таксите между ДПУ и на таксите за обслужване на търговци в съответствие с посоченото в параграф 2, буква а) се основава на съответните разходи, извършени за предоставянето на платежни услуги в цифрово евро от икономически най-ефективните доставчици на платежни услуги, заедно представляващи една четвърт от разпространеното в еврозоната през дадена година цифрово евро, съгласно съобщеното на Европейската централна банка от доставчиците на платежни услуги, включително разумен марж на печалбата;

б) разумният марж на печалбата, включен в максималната сума по параграф 2, буква а), се изчислява въз основа на маржа на печалбата на доставчиците на платежни услуги с най-нисък такъв марж, заедно представляващи една четвърт от разпространеното в еврозоната през дадена година цифрово евро, съгласно съобщеното на Европейската централна банка от доставчиците на платежни услуги;

в) размерът на таксите между ДПУ и на таксите за обслужване на търговци в съответствие с посоченото в параграф 2, буква б) се основава на представителна група от доставчици на платежни услуги, предоставящи сравними цифрови платежни средства в еврозоната;

г) сумите по параграф 2 трябва да са с единен размер и да се прилагат по недискриминационен начин в цялата еврозона.

Or. en

Изменение 1021
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. Методологията, която трябва да бъде разработена от Европейската централна банка за наблюдението и изчисляването на сумите по параграфи 2 и 3, се основава на следните параметри:	***заличава се***
а) размерът на таксите между ДПУ и на таксите за обслужване на търговци в съответствие с посоченото в параграф 2, буква а) се основава на съответните разходи, извършени за предоставянето на платежни услуги в цифрово евро от икономически най-ефективните доставчици на платежни услуги, заедно представляващи една четвърт от разпространеното в еврозоната през дадена година цифрово евро, съгласно съобщението на Европейската централна банка от доставчиците на платежни услуги, включително разумен марж на печалбата;	
б) разумният марж на печалбата, включен в максималната сума по параграф 2, буква а), се изчислява въз основа на маржа на печалбата на доставчиците на платежни услуги с най-нисък такъв марж, заедно представляващи една четвърт от разпространеното в еврозоната през дадена година цифрово евро, съгласно съобщението на Европейската централна банка от доставчиците на платежни услуги;	
в) размерът на таксите между ДПУ и на таксите за обслужване на търговци в съответствие с	

посоченото в параграф 2, буква б) се основава на представителна група от доставчици на платежни услуги, предоставящи сравними цифрови платежни средства в еврозоната;

г) сумите по параграф 2 трябва да са с единен размер и да се прилагат по недискриминационен начин в цялата еврозона.

Or. en

Изменение 1022
Маркус Фербер

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. Методологията, която трябва да бъде разработена от Европейската централна банка за наблюдението и изчисляването на сумите по параграфи 2 и 3, се основава на следните параметри:	***заличава се***
а) размерът на таксите между ДПУ и на таксите за обслужване на търговци в съответствие с посоченото в параграф 2, буква а) се основава на съответните разходи, извършени за предоставянето на платежни услуги в цифрово евро от икономически най-ефективните доставчици на платежни услуги, заедно представляващи една четвърт от разпространеното в еврозоната през дадена година цифрово евро, съгласно съобщеното на Европейската централна банка от доставчиците на платежни услуги, включително разумен марж на печалбата;	
б) разумният марж на печалбата, включен в максималната сума по параграф 2, буква а), се изчислява въз	

основа на маржа на печалбата на доставчиците на платежни услуги с най-нисък такъв марж, заедно представляващи една четвърт от разпространеното в еврозоната през дадена година цифрово евро, съгласно съобщеното на Европейската централна банка от доставчиците на платежни услуги;

в) размерът на таксите между ДПУ и на таксите за обслужване на търговци в съответствие с посоченото в параграф 2, буква б) се основава на представителна група от доставчици на платежни услуги, предоставящи сравними цифрови платежни средства в еврозоната;

г) сумите по параграф 2 трябва да са с единен размер и да се прилагат по недискриминационен начин в цялата еврозона.

Or. en

Обосновка

ЕЦБ не следва фактически да определя цените в сектора.

Изменение 1023
Ауке Зейлстра, Пиер Папи

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. Методологията, която трябва да бъде разработена от Европейската централна банка за наблюдението и изчисляването на сумите по параграфи 2 и 3, се основава на следните параметри:	***заличава се***
а) размерът на таксите между ДПУ и на таксите за обслужване на търговци в съответствие с посоченото в параграф 2, буква а) се	

основава на съответните разходи, извършени за предоставянето на платежни услуги в цифрово евро от икономически най-ефективните доставчици на платежни услуги, заедно представляващи една четвърт от разпространеното в еврозоната през дадена година цифрово евро, съгласно съобщеното на Европейската централна банка от доставчиците на платежни услуги, включително разумен марж на печалбата;

б) разумният марж на печалбата, включен в максималната сума по параграф 2, буква а), се изчислява въз основа на маржа на печалбата на доставчиците на платежни услуги с най-нисък такъв марж, заедно представляващи една четвърт от разпространеното в еврозоната през дадена година цифрово евро, съгласно съобщеното на Европейската централна банка от доставчиците на платежни услуги;

в) размерът на таксите между ДПУ и на таксите за обслужване на търговци в съответствие с посоченото в параграф 2, буква б) се основава на представителна група от доставчици на платежни услуги, предоставящи сравними цифрови платежни средства в еврозоната;

г) сумите по параграф 2 трябва да са с единен размер и да се прилагат по недискриминационен начин в цялата еврозона.

Or. en

Изменение 1024
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Еро Хейнелуома

Предложение за регламент

Член 17 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. Методологията, която трябва да бъде разработена от Европейската централна банка за наблюдението и изчисляването на сумите по параграфи 2 и 3, се основава на следните параметри:	***заличава се***
а) размерът на таксите между ДПУ и на таксите за обслужване на търговци в съответствие с посоченото в параграф 2, буква а) се основава на съответните разходи, извършени за предоставянето на платежни услуги в цифрово евро от икономически най-ефективните доставчици на платежни услуги, заедно представляващи една четвърт от разпространеното в еврозоната през дадена година цифрово евро, съгласно съобщението на Европейската централна банка от доставчиците на платежни услуги, включително разумен марж на печалбата;	
б) разумният марж на печалбата, включен в максималната сума по параграф 2, буква а), се изчислява въз основа на маржа на печалбата на доставчиците на платежни услуги с най-нисък такъв марж, заедно представляващи една четвърт от разпространеното в еврозоната през дадена година цифрово евро, съгласно съобщението на Европейската централна банка от доставчиците на платежни услуги;	
в) размерът на таксите между ДПУ и на таксите за обслужване на търговци в съответствие с посоченото в параграф 2, буква б) се основава на представителна група от доставчици на платежни услуги, предоставящи сравними цифрови платежни средства в еврозоната;	

г) сумите по параграф 2 трябва да са с единен размер и да се прилагат по недискриминационен начин в цялата еврозона.	

Or. en

Изменение 1025
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. Методологията, която трябва да бъде разработена от Европейската централна банка за наблюдението и изчисляването на сумите по параграфи 2 и 3, се основава на следните параметри:	***заличава се***
а) размерът на таксите между ДПУ и на таксите за обслужване на търговци в съответствие с посоченото в параграф 2, буква а) се основава на съответните разходи, извършени за предоставянето на платежни услуги в цифрово евро от икономически най-ефективните доставчици на платежни услуги, заедно представляващи една четвърт от разпространеното в еврозоната през дадена година цифрово евро, съгласно съобщеното на Европейската централна банка от доставчиците на платежни услуги, включително разумен марж на печалбата;	
б) разумният марж на печалбата, включен в максималната сума по параграф 2, буква а), се изчислява въз основа на маржа на печалбата на доставчиците на платежни услуги с най-нисък такъв марж, заедно представляващи една четвърт от	

разпространеното в еврозоната през дадена година цифрово евро, съгласно съобщението на Европейската централна банка от доставчиците на платежни услуги;

в) размерът на таксите между ДПУ и на таксите за обслужване на търговци в съответствие с посоченото в параграф 2, буква б) се основава на представителна група от доставчици на платежни услуги, предоставящи сравними цифрови платежни средства в еврозоната;

г) сумите по параграф 2 трябва да са с единен размер и да се прилагат по недискриминационен начин в цялата еврозона.

Or. en

Изменение 1026
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Еро Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 17 – алинея 5 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) размерът на таксите между ДПУ и на таксите за обслужване на търговци в съответствие с посоченото в параграф 2, буква а) се основава на съответните разходи, извършени за предоставянето на платежни услуги в цифрово евро от икономически най-ефективните доставчици на платежни услуги, заедно представляващи една четвърт от разпространеното в еврозоната през дадена година цифрово евро, съгласно съобщението на Европейската централна банка от доставчиците на платежни услуги, включително разумен марж на печалбата;	***заличава се***

Or. en

Изменение 1027
Фабио Де Мази

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 5 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) размерът на таксите между ДПУ и на таксите за обслужване на търговци в съответствие с посоченото в параграф 2, буква а) се основава на съответните разходи, извършени за предоставянето на платежни услуги в цифрово евро от икономически най-ефективните доставчици на платежни услуги, заедно представляващи една четвърт от разпространеното в еврозоната през дадена година цифрово евро, съгласно съобщеното на Европейската централна банка от доставчиците на платежни услуги, включително разумен марж на печалбата;	а) размерът на таксите между ДПУ и на таксите за обслужване на търговци в съответствие с посоченото в параграф 2, буква а) се основава на съответните разходи, извършени за предоставянето на платежни услуги в цифрово евро от икономически най-ефективните доставчици на платежни услуги, заедно представляващи една четвърт от разпространеното в еврозоната през дадена година цифрово евро, съгласно съобщеното на Европейската централна банка от доставчиците на платежни услуги, включително разумен марж на печалбата; ***Разходите на сектора за търговия на дребно трябва да бъдат значително по-ниски от тези на утвърдените доставчици на кредитни карти. В компетентността на Комисията е да гарантира, че на крайните потребители се прехвърлят по-ниски такси и такси за обслужване на търговци.***

Or. de

Изменение 1028
Паскуале Тридико
от името на групата The Left
Гаетано Педула

Предложение за регламент
Член 17 – алинея 5 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) размерът на таксите между ДПУ и на таксите за обслужване на търговци в съответствие с посоченото в параграф 2, буква а) се основава на съответните разходи, извършени за предоставянето на платежни услуги в цифрово евро от икономически най-ефективните доставчици на платежни услуги, заедно представляващи една четвърт от разпространеното в еврозоната през дадена година цифрово евро, съгласно съобщеното на Европейската централна банка от доставчиците на платежни услуги, включително разумен марж на печалбата;	а) размерът на таксите между ДПУ и на таксите за обслужване на търговци в съответствие с посоченото в параграф 2, буква а) се основава на съответните разходи, извършени за предоставянето на платежни услуги в цифрово евро от икономически най-ефективните доставчици на платежни услуги, заедно представляващи ***поне*** една четвърт от разпространеното в еврозоната през дадена година цифрово евро, съгласно съобщеното на Европейската централна банка от доставчиците на платежни услуги, включително разумен марж на печалбата;

Or. en

Изменение 1029
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Ерo Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 5 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) разумният марж на печалбата, включен в максималната сума по параграф 2, буква а), се изчислява въз основа на маржа на печалбата на доставчиците на платежни услуги с най-нисък такъв марж, заедно представляващи една четвърт от разпространеното в еврозоната през дадена година цифрово евро, съгласно съобщеното на Европейската централна банка от доставчиците на платежни услуги;	***заличава се***

Or. en

Изменение 1030
Паскуале Тридико
от името на групата The Left
Гаетано Педула

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 5 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) разумният марж на печалбата, включен в максималната сума по параграф 2, буква а), се изчислява въз основа на маржа на печалбата на доставчиците на платежни услуги с най-нисък такъв марж, заедно представляващи една четвърт от разпространеното в еврозоната през дадена година цифрово евро, съгласно съобщеното на Европейската централна банка от доставчиците на платежни услуги;	б) разумният марж на печалбата, включен в максималната сума по параграф 2, буква а), се изчислява въз основа на маржа на печалбата на доставчиците на платежни услуги с най-нисък такъв марж, заедно представляващи ***поне*** една четвърт от разпространеното в еврозоната през дадена година цифрово евро, съгласно съобщеното на Европейската централна банка от доставчиците на платежни услуги;

Or. en

Изменение 1031
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело, Херберт Дорфман

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 5 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) разумният марж на печалбата, включен в максималната сума по параграф 2, буква а), се изчислява въз основа на маржа на печалбата на доставчиците на платежни услуги с най-нисък такъв марж, заедно представляващи една четвърт от разпространеното в еврозоната през дадена година цифрово евро, съгласно съобщеното на Европейската централна банка от доставчиците на платежни услуги;	б) разумният марж на печалбата, включен в максималната сума по параграф 2, буква а), се изчислява въз основа на маржа на печалбата на доставчиците на платежни услуги с най-нисък такъв марж, заедно представляващи ***поне*** една четвърт от разпространеното в еврозоната през дадена година цифрово евро, съгласно съобщеното на Европейската централна банка от доставчиците на платежни услуги;

Or. en

Изменение 1032
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Еро Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 5 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) размерът на таксите между ДПУ и на таксите за обслужване на търговци в съответствие с посоченото в параграф 2, буква б) се основава на представителна група от доставчици на платежни услуги, предоставящи сравними цифрови платежни средства в еврозоната;	***заличава се***

Or. en

Изменение 1033
Паскуале Тридико
от името на групата The Left
Гаетано Педула

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 5 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) размерът на таксите между ДПУ и на таксите за обслужване на търговци в съответствие с посоченото в параграф 2, буква б) се основава на представителна група от доставчици на платежни услуги, предоставящи ***сравними цифрови платежни средства*** в еврозоната;	в) размерът на таксите между ДПУ и на таксите за обслужване на търговци в съответствие с посоченото в параграф 2, буква б) се основава на представителна група от доставчици на платежни услуги, предоставящи ***платежни инструменти, които осигуряват еквивалентна функционалност на точка за взаимодействие, включително операции с дебитна карта и операции за незабавно плащане,*** в еврозоната;

Or. en

Изменение 1034
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело, Херберт Дорфман

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 5 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) размерът на таксите между ДПУ и на таксите за обслужване на търговци в съответствие с посоченото в параграф 2, буква б) се основава на представителна група от доставчици на платежни услуги, предоставящи ***сравними цифрови платежни средства*** в еврозоната;	в) размерът на таксите между ДПУ и на таксите за обслужване на търговци в съответствие с посоченото в параграф 2, буква б) се основава на представителна група от доставчици на платежни услуги, предоставящи ***международни и национални дебитни карти, както и незабавни плащания, които могат да се използват в точката за взаимодействие*** в еврозоната;

Or. en

Изменение 1035
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Еро Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 5 – буква г

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
г) сумите по параграф 2 трябва да са с единен размер и да се прилагат по недискриминационен начин в цялата еврозона.	***заличава се***

Or. en

Изменение 1036
Ауке Зейлстра

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5а. Европейската централна банка, в сътрудничество с доставчиците на платежни услуги, разработва методика за наблюдение и изчисляване на сумите, посочени в параграфи 2 и 3. Тази методология е в съответствие с принципа на отворена пазарна икономика със свободна конкуренция съответствие с принципите, посочени в член 127, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

Or. en

Изменение 1037
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Еро Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. Таксата за обслужване на търговец е единствената такса за операция, която доставчиците на платежни услуги може да прилагат за търговците. Доставчиците на платежни услуги не може да налагат такси на търговците за вписването и отписването на цифрово евро, включително платежните операции в цифрово евро, посочени в член 13, параграф 4. Доставчиците на платежни услуги включват свързаните с вписвания и отписвания разходи в съответните разходи по параграф 2, буква а).	***заличава се***

Or. en

Изменение 1038
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. Таксата за обслужване на ***търговец е единствената такса за операция***, ***която доставчиците*** на ***платежни услуги може да прилагат за търговците***. Доставчиците на платежни услуги не може да налагат такси на търговците за ***вписването и отписването*** на цифрово евро, включително платежните операции в цифрово евро, посочени в член 13, параграф 4. Доставчиците на платежни услуги ***включват свързаните с вписвания и отписвания разходи в съответните разходи по параграф 2, буква а)***.	6. Таксата за обслужване на ***търговеца включва всички такси и налози, начислявани на търговеца във връзка с предоставянето на услуги по приемане***, ***и независимо от ценовата им структура се изразява като процент от общия паричен размер*** на ***операциите, извършени през определен период от време***. Доставчиците на платежни услуги не може да налагат такси на търговците за ***автоматичното отписване*** на цифрово евро, включително платежните операции в цифрово евро, посочени в член 13, параграф 4***, ако отписването е към платежна сметка, която не е в цифрово евро, поддържана при същия доставчик на платежни услуги***. Доставчиците на платежни услуги ***начисляват такси на търговците за front-end услугите, включени в приложения II и IIа***.

Or. en

Изменение 1039
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. Таксата за обслужване на търговец е единствената такса ***за операция***, която доставчиците на платежни услуги може да прилагат за търговците. Доставчиците на платежни	6. Таксата за обслужване на търговец е единствената такса, която доставчиците на платежни услуги може да прилагат за търговците ***за предоставянето на услугите по***

услуги не може да налагат такси на търговците за вписването и отписването на цифрово евро, включително платежните операции в цифрово евро, посочени в член ***13***, параграф ***4***. Доставчиците на платежни услуги включват свързаните с вписвания и отписвания разходи в съответните разходи по параграф 2, буква а).

задължително приемане, включени в приложение II, буква а), с изключение на услугите по уреждане на спорове. Доставчиците на платежни услуги може да начисляват такса за услуги по уреждане на спорове, при условие че тя не надвишава таксата, начислявана за такава услуга за съпоставимо платежно средство. Доставчиците на платежни услуги не може да налагат ***каквито и да е допълнителни*** такси на търговците за вписването и отписването на цифрово евро, включително платежните операции в цифрово евро, посочени в член ***13а***, параграф ***3***. Доставчиците на платежни услуги включват свързаните с вписвания и отписвания разходи в съответните разходи по параграф 2, буква а).

Or. en

Изменение 1040
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. Таксата за обслужване на търговец е единствената такса за операция, която доставчиците на платежни услуги може да прилагат за търговците. Доставчиците на платежни услуги не може да налагат такси на търговците за вписването и отписването на цифрово евро***, включително платежните операции в цифрово евро, посочени в член 13, параграф 4. Доставчиците на платежни услуги включват свързаните с вписвания и отписвания разходи в съответните разходи по параграф 2, буква а).***	6. Таксата за обслужване на търговец е единствената такса за операция, която доставчиците на платежни услуги може да прилагат за търговците. Доставчиците на платежни услуги не може да налагат такси на търговците за вписването и отписването на цифрово евро.

Or. en

Изменение 1041
Ауке Зейлстра

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. ***Таксата за обслужване*** на ***търговец е единствената такса*** за ***операция, която доставчиците*** на ***платежни услуги може да прилагат за търговците. Доставчиците*** на платежни услуги ***не може да налагат такси*** на ***търговците за вписването и отписването на цифрово евро, включително платежните операции в цифрово евро***, ***посочени в член 13, параграф 4. Доставчиците на платежни услуги включват свързаните с вписвания и отписвания разходи в съответните разходи по параграф 2, буква а).***	6. ***За целите*** на ***прилагането на „справедливата“ горна граница*** за ***таксата за обслужване*** на ***търговец доставчиците*** на платежни услуги ***по приемане предоставят*** на ***своите клиенти със задължения за приемане информация относно таксите***, ***начислявани за предоставянето*** на услуги ***по приемане*** с ***най-удобните сравними платежни средства***.

Or. en

Обосновка

Методиките на ценообразуване за сравними платежни средства може да се различават в зависимост от получателите, от доставчиците на платежни услуги и от държавите. Поради наличието на широк набор от структури на таксите за сравними платежни средства налагането на стандартизирана методика за изчисляване на еквивалентна такса за обслужване на търговец изглежда непоследователно и може да доведе до нежелани последици, като в крайна сметка създаде различни структури на ценообразуване за сравними платежни средства, включително цифровото евро, което именно се цели да се избегне с клаузата.

Изменение 1042
Паскуале Тридико
от името на групата The Left
Гаетано Педула

Предложение за регламент

Член 17 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. Таксата за обслужване на търговец е единствената такса за операция, която доставчиците на платежни услуги може да прилагат за търговците. Доставчиците на платежни услуги не може да налагат такси на търговците за вписването и отписването на цифрово евро, включително платежните операции в цифрово евро, посочени в член 13, параграф 4. Доставчиците на платежни услуги включват свързаните с вписвания и отписвания разходи в съответните разходи по параграф 2, буква а).	6. Таксата за обслужване на търговец е единствената такса за операция, която доставчиците на платежни услуги може да прилагат за търговците. Доставчиците на платежни услуги не може да налагат такси на търговците за вписването и отписването на цифрово евро, включително платежните операции в цифрово евро, посочени в член 13, параграф 4. Доставчиците на платежни услуги включват свързаните с вписвания и отписвания разходи в съответните разходи по параграф 2, буква а)***, и не начисляват такси на търговците за front-end услугите, определени в приложения II и IIа***.

Or. en

Изменение 1043
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Ерo Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
7. Не се начисляват такси между ДПУ за вписването и отписването на цифрово евро, включително платежните операции в цифрово евро, посочени в член 13, параграф 4.	***заличава се***

Or. en

Изменение 1044
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
7. Не се начисляват такси между ДПУ за вписването и отписването на цифрово евро, включително платежните операции в цифрово евро, посочени в член 13, параграф 4.	***заличава се***

Or. en

Обосновка

Тази услуга е безплатна в съответствие с параграф 1 от настоящия член.

Изменение 1045
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
7. ***Не*** се ***начисляват такси*** между ДПУ ***за вписването и отписването*** на ***цифрово евро***, ***включително платежните*** операции в цифрово евро, ***посочени*** в ***член 13***, ***параграф 4***.	7. ***За целите на определянето на компенсацията между доставчиците на платежни услуги за офлайн операции в цифрово евро се прилага механизъм за разпределяне, основан на посредник. Съгласно този механизъм за разпределяне, основан на посредник, доставчиците на платежни услуги по приемане прехвърлят приложимата такса между ДПУ към общ резерв*** между ДПУ***, управляван от Европейската централна банка. Сумите, натрупани в този резерв, се преразпределят към разпространяващите доставчици*** на ***платежни услуги пропорционално на услугите за вписване и отписване***, ***които те предоставят във връзка с офлайн*** операции в цифрово евро***. Подробната методика за механизма за разпространение въз основа на пълномощно и за изчисляване на***

	преразпределението, посочено в настоящия параграф, ***се определя*** в ***акт за изпълнение***, ***приет от Комисията след консултация с Европейската централна банка***.

Or. en

Изменение 1046
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
7. Не се начисляват такси между ДПУ за вписването и отписването ***на*** цифрово евро, ***включително платежните операции*** в цифрово евро, ***посочени в член 13, параграф 4***.	7. Не се начисляват такси между ДПУ за вписването и отписването ***от или по сметката*** цифрово евро ***на търговците. За вписване и отписване от и в брой всяка такса***, ***която може да бъде начислена, е обективно обоснована и пропорционална и при всички случаи не надвишава най-ниската сума, начислена от доставчика на платежни услуги на съответния разпространяващ доставчик на платежни услуги за финансиране и отписване на платежна сметка, която не е*** в цифрово евро, ***от или в евро в брой***.

Or. en

Изменение 1047
Фернандо Наварете Рохас, Маркус Фербер, Щефан Бергер, Даниел Каспари, Ралф Зеекац, Кристоф Гомар, Исабел Бенхумеа Бенхумеа, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
7. Не се ***начисляват такси между ДПУ*** за вписването и отписването на	7. ***Между доставчиците на платежни услуги*** не се ***начислява***

цифрово евро, ***включително платежните операции*** в цифрово евро***, посочени в член 13, параграф 4***.	***такса за офлайн операциите в цифрово евро или*** за вписването и отписването на ***средства в онлайн сметки в*** цифрово евро ***от или към платежна сметка***, ***която не е*** в цифрово евро ***и която се поддържа при същия доставчик на платежни услуги***.

Or. en

Изменение 1048
Рада Лайкова, Зигберт Франк Дрьозе
от името на групата ESN

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 7 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	7а. Търговските такси за операции в цифрово евро не надвишават таксите, приложими за плащания в брой или с дебитни карти.

Or. en

Обосновка

Това изменение защитава търговците, особено МСП, от непропорционални или нарушаващи структурата на таксите структури и гарантира, че цифровото евро продължава да бъде икономически ефективен метод на плащане в сравнение с широко използваните алтернативи, като например парите в брой и дебитните карти.

Изменение 1049
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Еро Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 17 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 17а
	Незаобикаляне на клаузата за нулеви

такси

1. Доставчиците на платежни услуги не налагат индикативно, но не изключително такси за поддръжка на сметки, такси за неактивност, изисквания за минимален баланс или сходни такси за сметки в цифрово евро или офлайн устройства в цифрово евро, използвани за основни платежни услуги.

2. Доставчиците на платежни услуги не обвързват основните услуги в цифрово евро с услуги, за които се събират такси, по начин, който прави невъзможен или неоправдано труден достъпа на ползвателите до основни услуги без такса.

3. Доставчиците на платежни услуги не дискриминират ползвателите или търговците, които използват само основни услуги с нулеви такси, чрез по-ниско качество на услугата, по-бавна обработка или други средства за предотвратяване на заобикалянето.

4. Компетентните органи на държавите членки наблюдават спазването и налагат ефективни, пропорционални и възпиращи санкции за нарушения, включително заповеди за възстановяване на неправомерно начислени такси с лихва.

5. Допълнителни услуги извън основните услуги в цифрово евро се предоставят по общо съгласие на страните.

6. Разходите за оборудване и нива на обслужване са предмет на правото на сключване на договор и подлежат на споразумения между страните по операцията. Не се прилага адвалорна такса във връзка с предоставянето на основни услуги в цифрово евро. Не се прилага адвалорна такса по отношение на каквито и да било допълнителни услуги без съществуващо договорно

споразумение.

7. Европейската централна банка може да издаде насоки относно разграничението между основни услуги и услуги с добавена стойност с цел възпрепятстване на заобикалянето.

8. Европейската комисия наблюдава спазването на клаузата за нулеви такси.

Or. en

Изменение 1050
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 17 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 17а
	Такси за платежни услуги в цифрово евро по време на преходен период
	1. По време на преходен период от най-малко пет години от първото емитиране на цифровото евро и до приемането от Комисията на решението за изпълнение, предвидено в член 17в, горните граници на таксата между ДПУ и на таксата за обслужване на търговец, приложими за задължителните платежни услуги в цифрово евро, се определят в съответствие с настоящия член. Във всеки случай преходният период не надвишава десет години от първото емитиране на цифровото евро.
	2. Комисията, с техническата помощ на Европейската централна банка, се оправомощава чрез актове за изпълнение да определя, публикува и периодично да преразглежда единните горните граници за еврозоната както за таксата между

ДПУ, така и за таксата за обслужване на търговец, и националните горните граници както за таксата между ДПУ, така и за таксата за обслужване на търговец въз основа на таксите за сравними платежни средства в съответствие с методиката, посочена в член 17б. Посочените актове за изпълнение се приемат в съответствие с член 39.

3. Европейската централна банка:

а) редовно събира, заедно с националните централни банки, ако е целесъобразно, информацията, която е от значение за целите на изчисляването на горните граници, посочени в параграф 2;

б) периодично предоставя на Комисията данните, необходими за изчисляване на горните граници, посочени в параграф 2; и

в) предоставя техническа помощ на Комисията при изчисляването на горните граници, посочени в параграф 2.

4. Единните горните граници за еврозоната, посочени в параграф 2, се прилагат в цялата еврозона.

5. Чрез дерогация от параграф 4, когато национална горна граница за таксата между ДПУ или таксата за обслужване на търговец, или и за двете, е по-ниска от единната горна граница за еврозоната, националната горна граница се прилага за операции, при които мястото на установяване на получателя се намира в тази държава членка, при условие че отклонението от единната горна граница за еврозоната е статистически значимо. Комисията определя дали разликата е статистически значима с техническото съдействие на Европейската централна банка в рамките на методиката, посочена в

член 17б.

Or. en

Изменение 1051
Дирк Готинк

Предложение за регламент
Член 17 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 17а
	Такси за платежни услуги в цифрово евро в преходния период
	1. В преходния период от най-малко пет години от първото емитиране на цифровото евро и до приемането на решението за преминаване към основан на разходите модел на компенсация посредством приемането на акт за изпълнение, горните граници на таксата между ДПУ и на таксата за обслужване на търговец, приложими за задължителните платежни услуги в цифрово евро, се определят в съответствие с настоящия член.
	2. Европейската централна банка изчислява в съответствие с методиката, посочена в член 17, единните горни граници на еврозоната за таксата между ДПУ и таксата за обслужване на търговец, както и националните горни граници за таксата между ДПУ и таксата за обслужване на търговец за сравними платежни средства.
	3. Единните горни граници за еврозоната се прилагат навсякъде в еврозоната.
	4. Чрез дерогация от параграф 3, когато национална горна граница за таксата между ДПУ и/или таксата за обслужване на търговец е по-ниска

от единната горна граница за еврозоната, националната горна граница се прилага за операции, които се осъществяват в съответната държава членка, при условие че отклонението от единната горна граница за еврозоната е значимо от статистическа гледна точка. Със съдействието на ЕЦБ Комисията определя дали разликата е значима.

Or. en

Изменение 1052
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело

Предложение за регламент
Член 17 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 17а
	Режимът на компенсации по член 17 влиза в сила след преходен период от три години, през който се определят съответните разходи съгласно член 17, параграф 2, буква а). През първите три години от емитирането на цифровото евро режимът на компенсация за доставчиците на платежни услуги, участващи в разпространението на цифровото евро, се основава на единен таван на средната такса между ДПУ и таксата за обслужване на търговец, изисквана за сравними цифрови платежни средства. Комисията, с техническото съдействие на ЕЦБ, приема делегирани актове в съответствие с член 38, за да определи праговете, под които дадено плащане в цифрово евро се счита за плащане с ниска стойност за целите на горния параграф. Когато определя такъв праг, Комисията отчита:
	а) пазарните данни и

статистическото разпределение на стойностите на сделките при плащания на дребно в целия Съюз;

б) честотата и стойността на ежедневните покупки;

в) целите за гарантиране за финансово приобщаване и насърчаване на икономически ефективно приемане на цифровото евро от търговците, по-специално микро- и малките предприятия; и

г) необходимостта да се гарантира, че приемането на плащания в цифрово евро с ниска стойност ще остане поне също толкова или по-икономически удобно за търговците, отколкото съществуващите сравними цифрови платежни средства.

Комисията публикува и периодично преразглежда праговете, с които се определят операциите в цифрово евро с ниска стойност.

Or. en

Изменение 1053
Ауке Зейлстра

Предложение за регламент
Член 17 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 17а
	Дерогация за националните горни граници за таксата между ДПУ и таксата за обслужване на търговец, които са по-ниски от единната такса за еврозоната
	1. Единните тавани в еврозоната както за таксата между ДПУ, така и за таксата за обслужване на търговец, и националните тавани

както за таксата между ДПУ, така и за таксата за обслужване на търговец за сравними платежни средства, се изчисляват от Европейската централна банка в съответствие с методиката, посочена в член 17.

2. Единните горни граници за еврозоната, се прилагат в цялата еврозона.

3. Чрез дерогация от параграф 2, когато национална горна граница за таксата между ДПУ или таксата за обслужване на търговец, или и за двете, е по-ниска от единната горна граница за еврозоната, националната горна граница се прилага за операции, които се осъществяват в тази държава членка.

Or. en

Обосновка

Настоящата платежна среда в еврозоната е разнородна и разпокъсана. Въвеждането единствено на средна горна граница за еврозоната не би осигурило необходимата защита на търговците в държавите членки, за които средните такси са по-ниски от средната горна граница за еврозоната. Това би могло да навреди на помощната база сред търговците в тези държави членки и на успеха на цифровото евро на първоначалния етап. По-ниските национални горни граници осигуряват необходимата защита за търговците в този случай.

Изменение 1054
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 17 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 17б
	Методика за изчисляване на горните граници на таксите
	1. В съответствие с изискванията на настоящия член се установява

методика за изчисляване на горните граници за целите на членове 17 и 17а и за събиране на необходимите данни, включително за целите на извършването на оценката съгласно член 17в.

2. Изчисляването на горните граници на таксите за целите на член 17 се основава на статистически представителна група от икономически ефективни доставчици на платежни услуги, представителни за националния пазар на плащания. Разходоефективността се измерва спрямо средните разходи за операция за предоставянето на услуги в цифрово евро в съответствие с приложения II и IIа.

3. Методиката за изчисляване на горните граници на таксите за целите на член 17 и за събиране на необходимите данни, включително за целите на извършването на оценката съгласно член 17в, включва следните изисквания за отчетност и докладване:

а) информацията, която трябва да бъде предоставена от доставчиците на платежни услуги;

б) счетоводни методи, които гарантират прозрачно и надеждно записване на разходите и предаването на данни, които могат да бъдат отнесени към цифровото евро;

в) категориите разходи, които трябва да се вземат предвид; и

г) форма́та и честотата на докладването.

4. За целите на параграф 3 Европейската централна банка или, когато е целесъобразно, националните централни банки събират и обобщават съответните данни за единичните разходи и маржовете на печалба от посочената в параграф 2 статистически

представителна извадка на икономически най-ефективните ДПУ. Европейската централна банка обобщава тези данни и споделя обобщените данни с Комисията.

5. Методиката за изчисляване на горните граници на таксите за целите на член 17а:

а) се основава на платежни средства, които обхващат както международни, така и национални схеми за дебитни карти, които могат да се използват на мястото на продажба и в електронната търговия;

б) предвижда, че в изчислението се включват само схеми за потребителски дебитни карти, които отговарят на характеристиките, посочени в буква а);

в) предвижда, че изчислението се основава на среднопретегленото равнище на таксата въз основа на обема на таксата между ДПУ и таксата за обслужване на търговец, прилагани за платежните средства, посочени в букви а) и б), през предходния дванадесетмесечен период, спрямо съвкупната стойност на платежните операции през този период;

г) гарантира равното разпределение между доставчиците на платежни услуги и ползвателите на платежни услуги на ползите за доставчиците на платежни услуги, които произтичат от това, че Евросистемата не начислява на доставчиците на платежни услуги такси за разходите, които поема за подпомагане на предоставянето на услуги в цифрово евро на ползвателите на цифровото евро;

д) включва информацията, която трябва да бъде предоставена от

доставчиците на платежни услуги; и

е) включва форма́та и честотата на докладването, което трябва да се предоставя.

Методиката включва критериите за оценка на представителността на доставчиците на платежни услуги. За тази цел Комисията се консултира с Европейската централна банка и с националните компетентни органи.

Методиката включва също така определение на прага за определяне на наличието на статистическа значимост за целите на член 17а, параграф 4, като се гарантира, че незначителните статистически отклонения не засягат единното прилагане.

6. За целите на параграф 5 Европейската централна банка и националните централни банки събират и обобщават съответните данни за таксите от статистически представителна извадка от доставчици на платежни услуги, предлагащи услуги за платежните средства, посочени в член 17а, параграф 5, а Европейската централна банка обобщава тези данни и може да ги валидира при търговците, които получават тези услуги.

Събирането на данни се извършва ежегодно, за да се даде възможност за редовно повторно калибриране на горните граници на таксите. Европейската централна банка публикува ежегодно обобщени данни за равнищата на таксите, за да насърчи прозрачността на пазара и да подпомогне добре функциониращите пазарни условия.

7. Доставчиците на платежни услуги предоставят на Европейската централна банка и на националните централни банки цялата

информация, необходима за прилагането на настоящия член. Всяка поискана информация се изпраща от доставчиците на платежни услуги в определения от Европейската централна банка или националните централни банки разумен срок. Европейската централна банка или националните централни банки може да изискат тази информация да бъде заверена от независим одитор.

8. За целите на установяването на еднакви условия за прилагане на настоящия член, не по-късно от една година от влизането в сила на настоящия регламент Комисията приема методиката чрез актове за изпълнение, приети в съответствие с член 39, параграф 2. Комисията се консултира с Европейската централна банка относно проект на методиката.

Or. en

Изменение 1055
Марко Фалконе, Херберт Дорфман, Фулвио Мартушело

Предложение за регламент
Член 17 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 17б
	1. В срок до 10 години след емитирането на цифровото евро, при условие че са налични достатъчни и надеждни данни за разходите за операциите в цифрово евро по точен, хармонизиран и проверим начин и че средните единични разходи и общият обем на операциите в цифрово евро са се стабилизирали след първоначалния период на приемане от страна на потребителите, Комисията, след

като се консултира с Европейската централна банка, извършва преглед и представя доклад на Европейския парламент и на Съвета с оглед на извършването на оценка на това дали моделът на компенсация, посочен в член 17, се заменя с основан на разходите модел на компенсация.

2. Ако се прецени, че моделът на компенсация, основан на разходите, осигурява по-ниски разходи за търговците и по-голяма ефективност и конкуренция на пазарите на плащания и избягва кръстосаното субсидиране между бизнес моделите на различните търговци или в рамките на европейската платежна екосистема, Комисията изготвя рекалибрира модела на такси и налози за предоставянето на платежни услуги в цифрово евро.

3. Докладът, посочен в параграф 1 от настоящия член, включва сравнение между таксите и налозите, които биха могли да доведат до основан на разходите модел на компенсация, включително разумен марж на печалба, и данните, събрани съгласно член 17, параграф 3.

4. Разумният марж на печалба, посочен в параграф 3, се изчислява въз основа на маржа на печалба, прилаган от доставчиците на платежни услуги с най-ниски маржове в еврозоната през дадена година, съгласно съобщението на Комисията въз основа на статистически представителна извадка от доставчици на платежни услуги.

5. Европейската централна банка може да изиска от доставчиците на платежни услуги да предоставят цялата информация, необходима за прилагането на настоящия член, и да проверят спазването му. Всяка поискана информация се изпраща от доставчиците на платежни услуги в

определения от Европейската централна банка срок. Европейската централна банка може да изиска тази информация да бъде заверена от независим одитор.

Or. en

Изменение 1056
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 17 в (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 17в
	Оценка
	1. Пет години след първото емитиране на цифровото евро Комисията оценява дали са изпълнени следните условия:
	а) налице са достатъчни и надеждни данни за разходите на доставчиците на платежни услуги, свързани предоставянето на платежни услуги в цифрово евро;
	б) средните единични разходи са достатъчно стабилни; и
	в) може да се очаква, че с прилагането на горната граница на таксите въз основа на действителните разходи ще се постигнат целите, определени в член 15, параграф 2.
	2. Когато са изпълнени условията, посочени в параграф 1, Комисията приема акт за изпълнение за тази цел в съответствие с член 39, параграф 2.
	3. Ако въз основа на оценката Комисията заключи, че условията, посочени в параграф 1, не са изпълнени, тя посочва причините за това заключение.

	4. Ако условията, посочени в параграф 1, не са изпълнени, Комисията извършва оценката ежегодно, до максимум пет години. Във всеки случай десет години след първото емитиране на цифровото евро горните граници в съответствие с член 17, параграф 2, първа алинея се прилагат автоматично.
	5. Европейската централна банка предоставя техническа помощ на Комисията чрез събиране, обобщаване и валидиране на данни за целите на настоящия член. Тези данни се актуализират ежегодно от Европейската централна банка и се публикуват в обобщен вид с цел насърчаване на прозрачността и добре функциониращите пазарни условия.

Or. en

Изменение 1057
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 17 г (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 17г
	Компенсация за офлайн платежни операции в цифрово евро
	1. Таксите за обслужване на търговци и горните граници на таксите между ДПУ, посочени в членове 17 и 17а, се прилагат и за офлайн платежните операции в цифрово евро.
	2. За целите на определянето на компенсацията между доставчиците на платежни услуги за офлайн платежни операции в цифрово евро се прилага механизъм за разпределяне, основан на посредник.

	3. Съгласно механизма, посочен в параграф 2, доставчиците на платежни услуги по приемане прехвърлят приложимата такса между ДПУ към общ резерв между ДПУ, управляван от Европейската централна банка. Сумите, натрупани в този резерв, се преразпределят към разпространяващите доставчици на платежни услуги пропорционално на услугите за вписване и отписване, които те предоставят във връзка с офлайн платежните операции в цифрово евро.
	4. Подробната методика за механизма за разпространение въз основа на пълномощно и за изчисляване на преразпределението, посочено в параграф 3, се определя в акт за изпълнение, приет от Комисията в съответствие с член 39, параграф 2, след консултация с Европейската централна банка.

Or. en

Изменение 1058
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 18 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Доставчиците на платежни услуги могат да разпространяват цифровото евро за физически и юридически лица, пребиваващи или установени в държава членка, чиято валута не е еврото, само ако Европейската централна банка и националната централна банка на тази държава членка са подписали ***договореност*** за тази цел.	1. Доставчиците на платежни услуги могат да разпространяват цифровото евро за физически и юридически лица, пребиваващи или установени в държава членка, чиято валута не е еврото, само ако Европейската централна банка и националната централна банка на тази държава членка са подписали ***споразумение*** за тази цел.

Or. en

Изменение 1059
Лудек Нидермайер

Предложение за регламент
Член 18 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Доставчиците на платежни услуги могат да разпространяват цифровото евро за физически и юридически лица, пребиваващи или установени в държава членка, чиято валута не е еврото, само ако Европейската централна банка и националната централна банка на тази държава членка са подписали договореност за тази цел.	1. Доставчиците на платежни услуги могат да разпространяват цифровото евро ***само*** за физически и юридически лица, пребиваващи или установени в държава членка, чиято валута не е еврото, само ако Европейската централна банка и националната централна банка на тази държава членка са подписали договореност за тази цел.

Or. en

Изменение 1060
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 18 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Подписването на ***договорността***, ***посочена*** в параграф 1, е предмет на всяко от следните условия:	2. Подписването на ***споразумението***, ***посочено*** в параграф 1, е предмет на всяко от следните условия:

Or. en

Изменение 1061
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 18 – параграф 2 – буква б) – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) в искането си държавата членка,	б) в искането си държавата членка,

чиято валута не е еврото, се е ангажирала да:

чиято валута не е еврото, се е ангажирала да ***сключи споразумение с Европейската централна банка, което следва да включва като минимум следните изисквания***:

Or. en

Изменение 1062
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Матиас Еке, Ерo Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 18 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. В споразумението, посочено в параграф 1, се уточняват необходимите мерки и процедури за прилагане, както и случаите, при които споразумението може да бъде ограничено, временно преустановено или прекратено.	3. В споразумението, посочено в параграф 1, се уточняват необходимите мерки и процедури за прилагане, както и случаите, при които споразумението може да бъде ограничено, временно преустановено или прекратено***, по-специално когато третата държава е определена за трета държава със значителни стратегически слабости в нейния национален режим за борба с изпирането на пари и финансирането на тероризма в съответствие с посоченото в член 23 от Регламент [моля, въведете препратка – предложение за регламент относно борбата с изпирането на пари – COM/2021/420 final] или за трета държава със слабости в спазването на нейния национален режим за борба с изпирането на пари и финансирането на тероризма в съответствие с посоченото в член 24 от посочения регламент, или за трета държава, представляваща заплаха за финансовата система на Съюза, както е посочено в член 25 от посочения регламент. Това споразумение се допълва от договореност между Европейската централна банка и националната***

централна банка и когато е уместно – националния компетентен орган на третата държава.

Or. en

Изменение 1063
Лудек Нидермайер

Предложение за регламент
Член 18 – параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	4а. Когато Европейската централна банка откаже да подпише споразумението, посочено в параграф 2, тя предоставя на Европейската комисия мотивирано обяснение за основанията за този отказ. Европейската комисия преценява дали тези основания са достатъчни, за да обосноват решението да не се сключва споразумението. Държавите членки, чиято парична единица не е еврото, могат да решат да не подписват споразумението, посочено в параграф 2.

Or. en

Изменение 1064
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Матиас Еке, Еро Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 19 – параграф 2 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) третата държава гарантира, че посредниците, установени или осъществяващи дейност в третата държава, които разпространяват цифровото евро, подлежат на надзорни	в) третата държава гарантира, че посредниците, установени или осъществяващи дейност в третата държава, които разпространяват цифровото евро, подлежат на надзорни

и нормативни изисквания, които са най-малко еквивалентни на прилаганите към доставчиците на платежни услуги, установени в Съюза.	и нормативни изисквания, които са най-малко еквивалентни на прилаганите към доставчиците на платежни услуги, установени в Съюза. ***Тази еквивалентност се проверява чрез решение за еквивалентността под формата на акт за изпълнение на Комисията.***

Or. en

Изменение 1065
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Матиас Еке, Ерo Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 20 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. При спазване на допълнителни условия, които могат да бъдат договорени между Съюза и съответната трета държава или територия, разпространението на цифровото евро за физически и юридически лица, пребиваващи или установени в трети държави или територии, уредени с паричното споразумение, посочено в параграф 1, трябва да отговаря на изискванията, определени в настоящия регламент.	2. При спазване на допълнителни условия, които могат да бъдат договорени между Съюза и съответната трета държава или територия, ***и след сключването на споразумение между централната банка на въпросната трета държава и Европейската централна банка,*** разпространението на цифровото евро за физически и юридически лица, пребиваващи или установени в трети държави или територии, уредени с паричното споразумение, посочено в параграф 1, трябва да отговаря на изискванията, определени в настоящия регламент.

Or. en

Изменение 1066
Лудек Нидермайер

Предложение за регламент
Член 21 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Кръстосаните валутни плащания между цифровото евро и други валути са предмет на предварителни споразумения между Европейската централна банка, от една страна, и националните централни банки на държавите членки, чиято валута не е еврото***, и третите държави, от друга страна***.	1. Кръстосаните валутни плащания между цифровото евро и други валути са предмет на предварителни споразумения между Европейската централна банка, от една страна, и националните централни банки на държавите членки, чиято валута не е еврото ***или националните централни банки на трети държави***.

Or. en

Изменение 1067
Реджина Дохърти

Предложение за регламент
Член 21 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Европейската централна банка си сътрудничи с националните централни банки на държавите членки, чиято валута не е еврото, за целите на оперативно съвместими плащания между цифровото евро и други валути.	2. Европейската централна банка си сътрудничи с националните централни банки на държавите членки, чиято валута не е еврото, за целите на оперативно съвместими плащания***, доколкото е възможно*** между цифровото евро и други валути.

Or. en

Изменение 1068
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 21 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Европейската централна банка си сътрудничи с националните централни банки на държавите членки, чиято валута не е еврото, за целите на	2. Европейската централна банка си сътрудничи ***активно*** с националните централни банки на държавите членки, чиято валута не е еврото, за целите на

оперативно ***съвместими*** плащания между цифровото евро и други валути.	оперативно ***съвместимите*** плащания между цифровото евро и други валути.

Or. en

Изменение 1069
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Матиас Еке, Ерo Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 22 – алинея 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) има характеристики на използване и обслужване, които са прости и лесни за работа, включително за хора с увреждания, функционални ограничения или ограничени цифрови умения, и възрастни хора;	а) има характеристики на използване и обслужване, които са ***достъпни, видими,*** прости***, безплатни и*** и лесни за работа, включително за хора с увреждания, функционални ограничения или ограничени цифрови умения, и възрастни хора;

Or. en

Изменение 1070
Дирк Готинк

Предложение за регламент
Член 22 – алинея 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) има характеристики на използване и обслужване, които са прости и лесни за работа, включително за хора с увреждания, функционални ограничения или ограничени цифрови умения, и възрастни хора;	а) има характеристики на използване и обслужване, които са прости***, достъпни*** и лесни за работа, включително за хора с увреждания, функционални ограничения или ограничени цифрови умения, и възрастни хора;

Or. en

Изменение 1071

Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Матиас Еке, Ерo Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) е достъпно за хора с увреждания, като отговаря на изискванията за достъпност, определени в приложение I към Директива 2019/882.	б) е достъпно***, безплатно,*** за хора с увреждания, като отговаря на изискванията за достъпност, определени в приложение I към Директива 2019/882.

Or. en

Изменение 1072
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 1 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ба) е оперативно съвместимо с всички широкоизползвани функции за плащане, като например мобилни портфейли.

Or. en

Изменение 1073
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Матиас Еке, Ерo Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 1 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ба) предоставя на потребителите избор дали да използват електронно хардуерно устройство или физическа карта.

Or. en

Изменение 1074
Енгин Ероглу

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. В отношенията им с техните доставчици на платежни услуги за предоставяне на платежни услуги в цифрово евро, от ползвателите на цифровото евро ***не*** се изисква да имат ***или да откриват*** платежни сметки***, които не са в цифрово евро, или да приемат други продукти***, които не са в цифрово евро.	2. В отношенията им с техните доставчици на платежни услуги за предоставяне на платежни услуги в цифрово евро, от ползвателите на цифровото евро се изисква да имат платежни сметки, които не са в цифрово евро.

Or. en

Изменение 1075
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. В отношенията им с техните доставчици на платежни услуги за предоставяне на платежни услуги в цифрово евро, от ползвателите на цифровото евро не се изисква да ***имат или да откриват платежни сметки, които не са в цифрово евро, или да*** приемат други продукти, които не са в цифрово евро.	2. В отношенията им с техните доставчици на платежни услуги за предоставяне на платежни услуги в цифрово евро, от ползвателите на цифровото евро не се изисква да приемат други продукти, които не са в цифрово евро.

Or. en

Изменение 1076

Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Матиас Еке

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. В отношенията им с техните доставчици на платежни услуги за предоставяне на платежни услуги в цифрово евро, от ползвателите на цифровото евро не се изисква да имат или да откриват платежни сметки, които не са в цифрово евро, или да приемат други продукти, които не са в цифрово евро.	2. В отношенията им с техните доставчици на платежни услуги за предоставяне на платежни услуги в цифрово евро, от ползвателите на цифровото евро не се изисква ***и не им се налага да срещат настройка по подразбиране за това*** да имат или да откриват платежни сметки, които не са в цифрово евро, или да приемат други продукти, които не са в цифрово евро. ***Възможността за използване само на услуги в цифрово евро без друг продукт или услуга от същия доставчик се предлага по достъпен начин в съответствие с параграф 1.***

Or. en

Изменение 1077
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Всяка платежна сметка в цифрово евро трябва да има уникален номер на платежна сметка в цифрово евро.	3. Всяка платежна сметка в цифрово евро трябва да има уникален номер на платежна сметка в цифрово евро***, определен от Европейската централна банка***.

Or. en

Изменение 1078
Михалис Хаджипандела

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	3а. Доставчиците на платежни услуги позволяват на ползвателите на цифровото евро, които са физически лица, действащи като потребители, при поискване да използват допълнителни псевдоними на пълномощници в допълнение към номера за достъп до плащания в цифрово евро. Европейската централна банка може да улесни използването на псевдоними на пълномощници заедно с уникалния номер за достъп до плащания в цифрово евро, без да има достъп до информация за тези псевдоними на пълномощници. Европейската централна банка може да възложи на помощни услуги задачата за улесняване на използването на псевдоними чрез пълномощник на доставчик.

Or. en

Изменение 1079
Ауке Зейлстра, Пиер Папи

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. ***Всяка платежна сметка*** в цифрово евро може да бъде ***свързана*** с една или повече платежни сметки, които не са в цифрово евро, които се посочват от ползвателя на цифровото евро. ***За целите на член 13, параграф 4 всяка платежна сметка в цифрово евро може да бъде свързана само с една платежна сметка, която не е в***	4. ***Всяко офлайн устройство*** в цифрово евро може да бъде ***свързано*** с една или повече платежни сметки, които не са в цифрово евро, които се посочват от ползвателя на цифровото евро.

цифрово евро.

Or. en

Изменение 1080
Кристоф Гомар

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Всяка платежна сметка в цифрово евро може да бъде свързана с една или повече платежни сметки, които не са в цифрово евро, ***които се посочват от ползвателя на цифровото евро. За целите на член 13, параграф 4, всяка платежна сметка в цифрово евро може да бъде свързана само с една платежна сметка, която не е в цифрово евро.***	4. Всяка платежна сметка в цифрово евро може да бъде свързана с една или повече платежни сметки, които не са в цифрово евро, ***поддържани при един и същ доставчик*** на ***платежни услуги***, ***които се посочват от ползвателя на цифровото*** евро.

Or. fr

Изменение 1081
Енгин Ероглу

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Всяка платежна сметка в цифрово евро може да бъде свързана с една ***или повече платежни сметки***, ***които*** не ***са*** в цифрово евро, ***които*** се ***посочват*** от ползвателя на цифровото евро. За целите на член 13, параграф 4 всяка платежна сметка в цифрово евро може да бъде свързана само с една платежна сметка, която не е в цифрово евро.	4. Всяка платежна сметка в цифрово евро може да бъде свързана с една ***сметка***, ***която*** не ***е*** в цифрово евро, ***държана от същия доставчик на платежни услуги, който*** се ***посочва*** от ползвателя на цифровото евро. За целите на член 13, параграф 4 всяка платежна сметка в цифрово евро може да бъде свързана само с една платежна сметка, която не е в цифрово евро.

Or. en

Изменение 1082
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Всяка платежна сметка в цифрово евро може да бъде свързана с една или повече платежни сметки, които не са в цифрово евро, които се посочват от ползвателя на цифровото евро. За целите на член 13, параграф 4 всяка платежна сметка в цифрово евро може да бъде свързана само с една платежна сметка, която не е в цифрово евро.	4. Всяка ***онлайн*** платежна сметка в цифрово евро може да бъде свързана с една или повече платежни сметки, които не са в цифрово евро, които се посочват от ползвателя на цифровото евро. За целите на член 13, параграф 4 всяка платежна сметка в цифрово евро може да бъде свързана само с една платежна сметка, която не е в цифрово евро.

Or. en

Изменение 1083
Михалис Хаджипандела

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	4а. Доставчиците на платежни услуги може да разрешат възможност използване на платежна сметка в цифрово евро от повече от един ползвател на цифровото евро.

Or. en

Изменение 1084
Маркус Фербер

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. Доставчиците на платежни услуги дават възможност за използване на платежна сметка в цифрово евро от повече от един ползвател на цифровото евро.	***заличава се***

Or. en

Изменение 1085
Енгин Ероглу

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. Доставчиците на платежни услуги дават възможност за използване на платежна сметка в цифрово евро от повече от един ползвател на цифровото евро.	5. Доставчиците на платежни услуги дават възможност за използване на платежна сметка в цифрово евро от повече от един ползвател на цифровото евро***, при условие че всяка сметка в цифрово евро е регистрирана само на името на един ползвател***.

Or. en

Изменение 1086
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5а. Доставчиците на платежни услуги, които предоставят платежни услуги в цифрово евро, предоставят на всички ползватели на цифровото евро най-малко един физически и един нефизически задължителен платежен инструмент, който им позволява да извършват както онлайн, така и офлайн платежни

операции в цифрово евро. На потребителите се предоставя безплатно един задължителен платежен инструмент. Потребителят може да избере кой задължителен платежен инструмент да му бъде предоставен безплатно.

Or. en

Изменение 1087
Рада Лайкова, Зигберт Франк Дрьозе
от името на групата ESN

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5а. Инфраструктурата за цифрово евро включва децентрализирани аварийни механизми, които позволяват непрекъснатост на плащанията в случай на сривове в централната система, прекъсвания на мрежата или кибератаки. Освен това тези аварийни механизми следва да могат да смекчават опасностите за криптографския аспект на цифровото евро, тъй като той е под постоянна опасност поради внезапния и бърз напредък в бързата факторизация на цели числа или технологията на квантовите компютри.

Or. en

Обосновка

Гарантира стабилна устойчивост на плащанията и оперативна непрекъснатост при неблагоприятни условия чрез създаване на децентрализирани аварийни варианти. Необяснимият срив на сървърите TARGET2 през февруари 2025 г., при който два независими хардуерни компонента внезапно се сринаха едновременно, докато нито един не беше се сривал в целия свят, е ясно предупреждение. Освен това функционирането на криптографския аспект на ЦВЦБ зависи до голяма степен от

липсата на значителен математически напредък в областта на факторизацията на цели числа или квантовите компютри.

Изменение 1088
Дирк Готинк

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5а. Комисията разработва насоки за държавите членки относно това как да гарантират, че платежните решения в цифрово евро са прости, достъпни и лесни за боравене. Тези насоки обхващат и комуникацията относно цифровото евро с ползвателите, за да се насърчат разбирането и доверието в цифровото евро и защитата на неприкосновеността на личния живот.

Or. en

Изменение 1089
Лудек Нидермайер, Дирк Готинк, Мартин Кемп

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5а. Цифровото евро се въвежда без ненужно забавяне, след като бъде технически готово и е въведено съответното законодателство на Съюза.

Or. en

Изменение 1090

Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Матиас Еке

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5а. Ползвателите на цифровото евро могат да избират дали техните безконтактни плащания в цифрово евро ще бъдат онлайн или офлайн по подразбиране.

Or. en

Изменение 1091
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело, Херберт Дорфман

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5а. Ползвателите на цифровото евро могат да избират дали техните безконтактни плащания в цифрово евро ще бъдат офлайн или онлайн по подразбиране.

Or. en

Изменение 1092
Паскуале Тридико
от името на групата The Left

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5а. Ползвателите на цифровото евро имат възможност да определят дали безконтактните плащания по подразбиране се извършват офлайн

или онлайн.

Or. en

Изменение 1093
Лудек Нидермайер, Мартин Кемп

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 5 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5б. Преди пълното ѝ въвеждане в целия Съюз, включително в държавите членки, които са сключили споразумение съгласно член 18, параграф 2, Европейската централна банка може да проведе местни или регионални етапи на изпитване, за да потвърди стабилността, сигурността и оперативната готовност на инфраструктурата за цифрово евро.

Or. en

Изменение 1094
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело, Херберт Дорфман

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 5 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5б. Ползвателите на цифровото евро могат да въведат автоматизирано финансиране на своите офлайн наличности в цифрово евро, ако устройството на ползвателя на цифровото евро поддържа автоматизирано финансиране. Автоматичното финансиране не се засяга ограниченията, приети съгласно член 37, параграф 5.

Or. en

Изменение 1095
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Матиас Еке

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 5 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5б. Ползвателите на цифровото евро могат да установят автоматизирано финансиране на своите офлайн наличности в цифрово евро, ако устройството на ползвателя на цифровото евро поддържа автоматизирано финансиране. Автоматизираното финансиране не засяга ограниченията, приети съгласно член 37.

Or. en

Изменение 1096
Паскуале Тридико
от името на групата The Left

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 5 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5б. Ползвателите на цифровото евро може да позволят автоматизирано финансиране на своите офлайн наличности в цифрово евро, при условие че тяхното устройство поддържа тази функционалност. Автоматичното финансиране остава предмет на ограниченията, приети съгласно член 37, параграф 5.

Or. en

Изменение 1097
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 5 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5б. Ползвателите на цифровото евро могат да избират дали техните безконтактни плащания в цифрово евро ще бъдат онлайн или офлайн по подразбиране.

Or. en

Изменение 1098
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 5 в (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5в. Ползвателите на цифровото евро могат да въведат автоматизирано финансиране на своите офлайн наличности в цифрово евро, ако устройството на ползвателя на цифровото евро поддържа автоматизирано финансиране. Автоматичното финансиране не се засяга ограниченията, приети съгласно член 37, параграф 5.

Or. en

Изменение 1099
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 5 в (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5в. Доставчиците на платежни услуги, които предоставят платежни услуги в цифрово евро, предоставят на всички ползватели на цифровото евро задължителен платежен инструмент, който им позволява да извършват както онлайн, така и офлайн платежни операции в цифрово евро.

Or. en

Изменение 1100
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Матиас Еке

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 5 в (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5в. Доставчиците на платежни услуги, които предоставят платежни услуги в цифрово евро, предоставят на всички ползватели на цифровото евро задължителен платежен инструмент, който им позволява да извършват както онлайн, така и офлайн платежни операции в цифрово евро.

Or. en

Изменение 1101
Паскуале Тридико
от името на групата The Left

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 5 в (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

	5в. Доставчиците на платежни услуги, които предлагат платежни услуги в цифрово евро, предоставят на всички ползватели на цифровото евро задължителните платежни инструменти, необходими за извършване на операции в цифрово евро както онлайн, така и офлайн.

Or. en

Изменение 1102
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Матиас Еке

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 5 г (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5г. Доставчиците на платежни услуги, които предоставят услуги по приемане на цифрово евро, дават възможност на своите клиенти да приемат плащания в цифрово евро чрез задължителни технологии за комуникация. Получателите, за които се прилага задължителното приемане на цифрово евро по смисъла на член 7, параграф 3, не отказват платежни операции в цифрово евро, инициирани чрез такива технологии за комуникация. Задължителните технологии за комуникация са тези, които Европейската централна банка предписва като част от подробните мерки, правила и стандарти съгласно член 5, параграф 2 и в съответствие с член 28. Това не засяга допълнителните, незадължителни технологии за комуникация, които Европейската централна банка може да предостави съгласно член 5, параграф 2.

Or. en

Изменение 1103
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 5 г (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5г. Доставчиците на платежни услуги, които предоставят услуги по приемане на цифрово евро, дават възможност на своите клиенти да приемат плащания в цифрово евро чрез задължителни технологии за комуникация. Получателите, за които се прилага задължителното приемане на цифрово евро по смисъла на член 7, параграф 3, не отказват платежни операции в цифрово евро, инициирани чрез такива технологии за комуникация.

Or. en

Изменение 1104
Паскуале Тридико
от името на групата The Left

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 5 г (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5г. Доставчиците на платежни услуги, които предлагат услуги по приемане на цифрово евро, гарантират, че техните клиенти могат да приемат плащания в цифрово евро чрез задължителните комуникационни технологии. Получателите, за които се прилага задължението за приемане съгласно член 7, параграф 3, не отказват платежни операции в цифрово евро, инициирани чрез тези технологии.

Or. en

Изменение 1105
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 5 д (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5д. Задължителните платежни инструменти и технологии за комуникация, посочени в параграфи 8 и 9, са тези, които Европейската централна банка предписва като част от подробните мерки, правила и стандарти съгласно член 5, параграф 2. Това не засяга допълнителните платежни инструменти и комуникационни технологии, които Европейската централна банка може да предостави съгласно член 5, параграф 2.

Or. en

Изменение 1106
Паскуале Тридико
от името на групата The Left

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 5 д (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5д. Задължителните платежни инструменти и комуникационни технологии, посочени в параграфи 8 и 9, съответстват на определените от Европейската централна банка в подробните мерки, правила и стандарти, приети съгласно член 5, параграф 2. Това не засяга възможността Европейската централна банка да въведе

	допълнителни платежни инструменти или комуникационни технологии съгласно член 5, параграф 2.

Or. en

Изменение 1107
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда

Предложение за регламент
Член 23 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Цифровото евро е достъпно от първото му емитиране както за онлайн, така и за офлайн платежни операции в цифрово евро.	***заличава се***

Or. en

Изменение 1108
Лудек Нидермайер, Дирк Готинк, Мартин Кемп

Предложение за регламент
Член 23 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. ***Цифровото евро е достъпно от първото му емитиране*** както за онлайн, така и за офлайн платежни операции в цифрово евро.	1. ***От издаването му цифровото евро е достъпно*** както за онлайн, така и за офлайн платежни операции в цифрово евро ***едновременно***.

Or. en

Изменение 1109
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент

Член 23 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Цифровото евро е достъпно от първото му емитиране ***както*** за онлайн***, така и за офлайн*** платежни операции в цифрово евро.	1. Цифровото евро е достъпно от първото му емитиране за онлайн платежни операции в цифрово евро.

Or. en

Изменение 1110
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 23 – параграф 1 – алинея 1 (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Цифровото евро е достъпно за офлайн операции в цифрово евро, когато техническата инфраструктура го позволява, но не по-късно от 12 месеца след първото емитиране на цифровото евро.

Or. en

Изменение 1111
Дирк Готинк

Предложение за регламент
Член 23 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	1а. Не се поставят условия под формата на допитване до участниците на пазара или под каквато и да било друга форма, за наличността на онлайн или офлайн версията на цифровото евро.

Or. en

Изменение 1112
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 23 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Цифровото евро като онлайн или офлайн наличности е конвертируемо по номинална стойност между видовете си ***по искане на ползвателите на цифровото евро***.	2. Цифровото евро като онлайн или офлайн наличности е конвертируемо по номинална стойност между видовете си.

Or. en

Изменение 1113
Реджина Дохърти

Предложение за регламент
Член 23 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Цифровото евро като онлайн или офлайн наличности е конвертируемо по номинална стойност между видовете си по искане на ползвателите на цифровото евро.	2. Цифровото евро като онлайн или офлайн наличности е конвертируемо по номинална стойност между видовете си ***без ненужно забавяне,*** по искане на ползвателите на цифровото евро.

Or. en

Изменение 1114
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 23 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2а. Ползвателят на цифровото евро трябва да може да зададе режим

по подразбиране в приложението за плащания, като избере или онлайн, или офлайн функционалността.

Or. en

Изменение 1115
Михалис Хаджипандела

Предложение за регламент
Член 23 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. ***Преди иницииране на платежна операция в цифрово евро при безконтактно плащане*** получателят и платецът ***се информират за това*** дали ***платежната*** операция в цифрово евро ***ще бъде*** офлайн или онлайн.	3. Получателят и платецът ***трябва да могат да определят*** дали ***платежна*** операция в цифрово евро ***се извършва*** офлайн или онлайн.

Or. en

Изменение 1116
Маркус Фербер

Предложение за регламент
Член 23 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. ***Преди иницииране на платежна операция в цифрово евро при безконтактно плащане*** получателят и платецът ***се информират за това*** дали ***платежната*** операция в цифрово евро ***ще бъде*** офлайн или онлайн.	3. Получателят и платецът ***трябва да могат да определят*** дали ***платежна*** операция в цифрово евро ***се извършва*** офлайн или онлайн.

Or. en

Изменение 1117

Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Матиас Еке, Ерo Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 23 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Преди иницииране на платежна операция в цифрово евро при безконтактно плащане получателят и платецът ***се информират*** за това дали платежната операция в цифрово евро ще бъде офлайн или онлайн.	3. Преди иницииране на платежна операция в цифрово евро при безконтактно плащане получателят и платецът ***биват осведомени*** за това дали платежната операция в цифрово евро ще бъде ***извършена*** офлайн или онлайн.

Or. en

Изменение 1118
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Матиас Еке

Предложение за регламент
Член 23 – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	3а. Що се отнася до плащанията в цифрово евро, извършени във физическа близост, ползвателите на цифровото евро могат да определят изпълнението като по подразбиране офлайн или онлайн платежна операция в цифрово евро.

Or. en

Изменение 1119
Михалис Хаджипандела

Предложение за регламент
Член 23 – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

	3а. Ползвателите на цифровото евро могат да избират дали техните безконтактни плащания в цифрово евро ще бъдат офлайн или онлайн по подразбиране.

Or. en

Изменение 1120
Маркус Фербер

Предложение за регламент
Член 23 – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	3а. Ползвателите на цифровото евро могат да избират дали техните безконтактни плащания в цифрово евро ще бъдат офлайн или онлайн по подразбиране.

Or. en

Изменение 1121
Маркус Фербер

Предложение за регламент
Член 23 – параграф 3 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	3б. Ползвателите на цифровото евро могат да въведат автоматизирано финансиране на своите офлайн наличности в цифрово евро, ако устройството на ползвателя на цифровото евро поддържа автоматизирано финансиране. Автоматизираното финансиране не засяга ограниченията, изложени в настоящия регламент.

Or. en

Изменение 1122
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Матиас Еке, Еро Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 23 – параграф 3 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	3б. Когато устройството на ползвателя на цифровото евро го поддържа технически, ползвателят на цифровото евро може да използва автоматизирано финансиране на офлайн наличностите в цифрово евро.

Or. en

Изменение 1123
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 23 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 23а
	Изисквания за сигурност за офлайн платежни операции в цифрово евро между граждани
	Европейската централна банка разработва техническите изисквания за сигурност и цялост, включително подходящ процес на сертифициране, за локалните запаметяващи устройства, за да гарантира тяхната устойчивост срещу измами, фалшифициране, двойни разходи или нарушения на сигурността на данните, включително най-съвременна криптографска защита и устойчивост срещу неразрешено използване.

Доставчиците на платежни услуги гарантират, че устройствата, поддържащи офлайн функционалността, отговарят на техническите стандарти, установени от ЕЦБ.

Or. en

Изменение 1124
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 23 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 23б
	Отговорност при техническа неизправност
	1. В случай на срив на системата, техническа неизправност или нарушение в инфраструктурата за сетълмент в цифрово евро отговорността на Европейската централна банка към ползвателя остава валидна. Ползвателят не понася загуба на стойност в резултат на такива смущения.
	2. В случай на повреда, неизправност или компрометиране на техническата сигурност и целостта на сертифицираните локални запаметяващи устройства, включително защитата срещу измама, фалшифициране и двойни разходи или нарушение на сигурността на данните, доставчикът на платежни услуги уведомява без ненужно забавяне засегнатите ползватели и търговци. Доставчикът на платежни услуги също така незабавно уведомява ЕЦБ, когато неизпълнението на задълженията може да наложи

временно спиране или изтегляне от употреба на устройства или платежни инструменти или когато е необходима публична комуникация с цел намаляване на системните рискове или рисковете за сигурността.

3. Доставчикът на платежни услуги предприема незабавно всички необходими мерки, за да изтегли, спре временно или блокира платежните инструменти или засегнатите устройства и гарантира тяхната подмяна без ненужно забавяне.

4. Доставчикът на платежни услуги в цифрово евро обезщетява засегнатия ползвател или търговец за загуби, причинени пряко от неизправност на функциите за техническа сигурност, и има право на правна защита срещу Европейската централна банка за загубата и преките разходи за подмяна на сертифицирано устройство, при условие че неизправността произтича от техническите спецификации, разработени от ЕЦБ в съответствие с настоящия регламент.

Or. en

Изменение 1125
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 23 в (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 23в
	Най-съвременна технология на инфраструктурата за цифрово евро
	1. Проектирането и експлоатацията на инфраструктурата за сетълмент

за цифровото евро се основават на най-съвременни технологии, които:

а) гарантират прилагането на принципите „защита на личния живот на етапа на проектиране“ и „защита на неприкосновеността на личния живот по подразбиране“, включително системи за доказване с нулеви познания, съвременна криптография и други най-съвременни технологии, които позволяват невъзможност за свързване и свеждане до минимум на данните, и проверка на операциите без разкриване на лични данни, като същевременно се гарантира стабилна защита срещу нарушения на сигурността на данните и неразрешен достъп;

б) гарантиране на сигурността, непрекъснатостта и целостта на инфраструктурата за сетълмент и нейната устойчивост срещу киберзаплахи, като същевременно се гарантира готовност на резервни решения.

2. За целите на настоящия член Европейската централна банка наблюдава технологичните развития, по-специално най-съвременните технологии, предназначени за защита на неприкосновеността на личния живот, подобряване на защитата на данните, киберсигурността, оперативната устойчивост и разкриването и предотвратяването на измами и изпиране на пари.

Европейската централна банка обмисля въвеждането на нови технологични развития в инфраструктурата за цифрово евро, след като оцени тяхната мащабируемост, оперативна съвместимост със съществуващата инфраструктура и тяхното въздействие върху:

	а) безопасността, целостта, ефикасността и иновациите на инфраструктурата за сетълмент в цифрово евро със специален акцент върху новите технологии, които могат да укрепят неприкосновеността на личния живот, като същевременно се гарантират способности за проверка, спазване на изискванията и предотвратяване на измами;
	б) общи екологични показатели и показатели за енергийна ефективност;
	в) потенциални зависимости от доставчици от трети държави.

Or. en

Изменение 1126
Ауке Зейлстра, Пиер Папи

Предложение за регламент
Член 24 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. За да гарантира, че доставчиците на платежни услуги и ползвателите на цифровото евро могат да използват условни платежни операции в цифрово евро, Европейската централна банка може да:	***заличава се***

Or. en

Изменение 1127
Маркус Фербер

Предложение за регламент
Член 24 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. За да гарантира, че доставчиците на платежни услуги и ползвателите на цифровото евро могат да използват условни платежни операции в цифрово евро, Европейската централна банка ***може да***:	1. За да гарантира, че доставчиците на платежни услуги и ползвателите на цифровото евро могат да използват условни платежни операции в цифрово евро, Европейската централна банка***, заедно с платформата за управление за цифровото евро***:

Or. en

Изменение 1128
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 24 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. За да гарантира, че доставчиците на платежни услуги и ползвателите на цифровото евро могат да използват условни платежни операции в цифрово евро, Европейската централна банка ***може да***:	1. За да гарантира, че доставчиците на платежни услуги и ползвателите на цифровото евро могат да използват условни платежни операции в цифрово евро, Европейската централна банка:

Or. en

Изменение 1129
Рада Лайкова, Зигберт Франк Дрьозе
от името на групата ESN

Предложение за регламент
Член 24 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. За да гарантира, че доставчиците на платежни услуги и ползвателите на цифровото евро могат да използват условни платежни операции в цифрово евро, Европейската централна банка може да***:**	1. За да гарантира, че доставчиците на платежни услуги и ползвателите на ***онлайн*** цифровото евро могат да използват условни платежни операции в цифрово евро, Европейската централна банка може да ***приемат необходимите***

мерки. Такива операции не пораждат, пряко или косвено, програмируеми ограничения върху законните разходи, нито дават възможност за индивидуални крайни срокове или ограничения, свързани с поведението. Свободата на ползвателите да се разпореждат със своите средства без външни условия е гарантирана винаги и по всяко време.

Or. en

Обосновка

С това изменение се гарантира, че условните плащания не могат да се използват за въвеждане на програмируеми ограничения върху законосъобразните разходи. Индивидуалните крайни срокове или ограниченията, свързани с поведението, биха подкопали свободата на ползвателите да разполагат със своите средства и биха накърнили доверието в цифровото евро. Следователно с разпоредбата се гарантира непрограмируемият характер на валутата и се защитават основните права и правната сигурност.

Изменение 1130
Рада Лайкова, Зигберт Франк Дрьозе
от името на групата ESN

Предложение за регламент
Член 24 – алинея 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) приема подробни мерки, правила и стандарти в съответствие с член 5, параграф 2, които доставчиците на платежни услуги да могат да използват, за да гарантират оперативно съвместими условни платежни операции в цифрово евро;	***заличава се***

Or. en

Обосновка

Не е необходимо, тъй като е включено в изменение 10.

Изменение 1131
Ауке Зейлстра, Пиер Папи

Предложение за регламент
Член 24 – алинея 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) приема подробни мерки, правила и стандарти в съответствие с член 5, параграф 2, които доставчиците на платежни услуги да могат да използват, за да гарантират оперативно съвместими условни платежни операции в цифрово евро;	***заличава се***

Or. en

Изменение 1132
Ауке Зейлстра, Пиер Папи

Предложение за регламент
Член 24 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) предоставя функциите в инфраструктурата за сетълмент в цифрово евро, необходими за изпълнението на условни платежни операции в цифрово евро, включително за резервиране на средства.	***заличава се***

Or. en

Изменение 1133
Рада Лайкова, Зигберт Франк Дрьозе
от името на групата ESN

Предложение за регламент
Член 24 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

б) предоставя функциите в инфраструктурата за сетълмент в цифрово евро, необходими за изпълнението на условни платежни операции в цифрово евро, включително за резервиране на средства.	***заличава се***

Or. en

Обосновка

Не е необходимо, тъй като е включено в изменение 10.

Изменение 1134
Маркус Фербер

Предложение за регламент
Член 24 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) предоставя функциите в инфраструктурата за сетълмент в цифрово евро, необходими за изпълнението на условни платежни операции в цифрово евро, включително за резервиране на средства**.**	б) предоставя функциите в инфраструктурата за сетълмент в цифрово евро, необходими за изпълнението на условни платежни операции в цифрово евро, включително за резервиране на средства ***и плащания чрез технологията на децентрализирания регистър;***

Or. en

Изменение 1135
Маркус Фербер

Предложение за регламент
Член 24 – параграф 1 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ба) да даде възможност на европейските дружества да извършват условни плащания, като използват цифровото евро в

контекста на модела „дружество – дружество“;

Or. en

Изменение 1136
Паскуале Тридико
от името на групата The Left

Предложение за регламент
Член 24 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	1а. Европейската централна банка наблюдава технологичния напредък, включително иновациите, специално насочени към укрепване на неприкосновеността на личния живот, защитата на данните, сигурността, устойчивостта и разкриването и предотвратяването на измами.

Or. en

Изменение 1137
Паскуале Тридико
от името на групата The Left

Предложение за регламент
Член 24 – параграф 1 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	1б. Европейската централна банка оценява възможното интегриране на технологичния напредък в инфраструктурата за цифрово евро, като взема предвид тяхното предназначение, способност за широкомащабно внедряване и последиците от тях за безопасността, ефикасността и иновациите, както и всички

	зависимости или рискове, произтичащи от използването им.

Or. en

Изменение 1138
Ауке Зейлстра, Пиер Папи

Предложение за регламент
Член 24 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Цифровото евро не представлява програмируеми пари.	***заличава се***

Or. en

Изменение 1139
Лудек Нидермайер

Предложение за регламент
Член 24 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Цифровото евро не представлява програмируеми пари.	***заличава се***

Or. en

Изменение 1140
Дирк Готинк

Предложение за регламент
Член 24 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Цифровото евро не представлява програмируеми пари.	2. Цифровото евро не представлява програмируеми пари ***и неприкосновеността на личния живот на ползвателите на***

цифровото евро е защитена и гарантирана във всички случаи.

Or. en

Изменение 1141
Сибиле Берг

Предложение за регламент
Член 24 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 24а
	Схеми за бонуси, точки или лоялност
	1. Доставчиците на платежни услуги може да предлагат доброволни схеми за бонуси, точки или лоялност във връзка с използването на цифровото евро, при условие че тези схеми са в пълно съответствие с правилата на Съюза за защита на данните и сигурност на данните и не позволяват да се правят заключения относно платежното или потребителското поведение на ползвателя.
	2. При разработването на такива схеми трябва да се гарантира, че не се споделят данни за операциите, метаданни или друга лична информация с оператори на схемите или трети страни, които не са строго необходими за признаване на ползата. Схемите трябва да се основават на технологии за подобряване на неприкосновеността на личния живот, включително локална обработка, псевдонимизация, криптографски доказателства или сравними технологии.
	3. Схемите за бонуси и лоялност не накърняват, нито ограничават основните функционални характеристики, оперативната съвместимост или използването на

цифровото евро. Тяхното използване е доброволно и те не може да бъдат предварително условие за използването на цифровото евро.

4. Забранено е да се създават централни бази данни за платежното поведение на ползвателите или да се изисква предоставянето на лична хронология на операциите за участието в такива схеми.

5. Европейската централна банка публикува насоки относно техническата оперативна съвместимост на схемите за бонуси и лоялност, като се използват отворени и оперативно съвместими интерфейси в съответствие с техническите спецификации на Европейската централна банка. Изпълнението се осъществява в съответствие с изискванията за интерфейсите съгласно Директива (ЕС) 2015/2366 или заменящите я актове.

Or. de

(Вж. също новото съображение 56а)

Обосновка

Въвеждането на благоприятни за неприкосновеността на личния живот схеми за бонуси и лоялност предлага три основни предимства. Първо, цифровото евро изведнъж не изглежда в толкова голяма степен като проект на публичните органи от миналия век. Второ, Европа получава нещо, което с добра воля би могло да се определи като суверенитет на данните. Трето, трябва да се чувстваме по-малко зависими от глобалните платежни системи, които знаят повече за начина ни на живот, отколкото собствените ни семейства (като за някои това може да е по-добре).

Изменение 1142
Никос Папандреу, Орор Лалюк, Евелин Регнер, Карла Тавареш, Хонас Фернандес, Томас Баяда, Матиас Еке, Еро Хейнелуома

Предложение за регламент
Член 24 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 24а
	Най-съвременни технологии
	1. Европейската централна банка наблюдава технологичните развития за целите, посочени в член 24а, параграф 2, включително новите технологии, които са предназначени по-специално за защита на неприкосновеността на личния живот, подобряване на защитата на данните, сигурността, готовността, устойчивостта и разкриването и предотвратяването на измами.
	2. Европейската централна банка обмисля въвеждането на нови технологични развития в инфраструктурата за цифрово евро, след като оцени тяхното предназначение; наличност в голям мащаб; въздействие върху устойчивостта, готовността, безопасността, ефикасността и иновациите; зависимостите, до които може да доведе тяхното приемане; както и потенциалните рискове, породени от тях.
	3. От 1 януари 2027 г. всички новосъздадени платежни терминали в Европа трябва да бъдат оборудвани със схематично агностично ядро като подготовка за приемане на операции в цифрово евро. Тази отворена система е достъпна както за регионалните, така и за националните европейски платежни схеми, като по този начин се дава възможност на клиентите да извършват безконтактни плащания в цялата еврозона, независимо от техния доставчик на платежни услуги, по време на обявена извънредна ситуация.
	Or. en

Изменение 1143
Ерo Хейнелуома, Марина Калюранд, Свен Миксер

Предложение за регламент
Член 24 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 24а
	Най-съвременни технологии
	1. Европейската централна банка наблюдава технологичните развития за целите, посочени в член 24а, параграф 2, включително новите технологии, които са предназначени по-специално за защита на неприкосновеността на личния живот, подобряване на защитата на данните, сигурността, готовността, устойчивостта и разкриването и предотвратяването на измами.
	2. Европейската централна банка обмисля въвеждането на нови технологични развития в инфраструктурата за цифрово евро, след като оцени тяхното предназначение; наличност в голям мащаб; въздействие върху устойчивостта, готовността, безопасността, ефикасността и иновациите; зависимостите, до които може да доведе тяхното приемане; както и потенциалните рискове, породени от тях.

Or. en

Изменение 1144
Катри Кулмуни

Предложение за регламент
Член 24 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 24а
	Най-съвременни технологии
	1. Европейската централна банка наблюдава технологичните развития за целите, посочени в член 24а, параграф 2, включително новите технологии, които са предназначени по-специално за защита на неприкосновеността на личния живот, подобряване на защитата на данните, сигурността, готовността, устойчивостта и разкриването и предотвратяването на измами.
	2. Европейската централна банка обмисля въвеждането на нови технологични развития в инфраструктурата за цифрово евро, след като оцени тяхното предназначение; наличност в голям мащаб; въздействие върху устойчивостта, готовността, безопасността, ефикасността и иновациите; зависимостите, до които може да доведе тяхното приемане; както и потенциалните рискове, породени от тях.

Or. en

Обосновка

Целта е да се гарантира, че цифровото евро ще остане технологично актуално, сигурно и устойчиво. Европейската централна банка трябва непрекъснато да наблюдава новите технологии – особено тези, които подобряват неприкосновеността на личния живот, сигурността, предотвратяването на измами и устойчивостта на системата – и да оценява дали те следва да бъдат включени в инфраструктурата на цифровото евро.

Изменение 1145
Ауке Зейлстра, Пиер Папи

Предложение за регламент
Член 24 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 24а
	Критерий за най-съвременни технологии
	Европейската централна банка наблюдава и използва технологичните развития за целите, посочени в член 24а, параграф 2, включително новите технологии, които са предназначени по-специално за защита на неприкосновеността на личния живот, подобряване на защитата на данните, сигурността, готовността, устойчивостта и разкриването и предотвратяването на измами.

Or. en

Изменение 1146
Марко Фалконе, Фулвио Мартушело, Херберт Дорфман

Предложение за регламент
Член 24 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 24а
	1. Европейската централна банка наблюдава технологичните развития, включително новите технологии, които са предназначени по-специално за защита на неприкосновеността на личния живот, подобряване на защитата на данните, сигурността, устойчивостта и разкриването и предотвратяването на измами.
	2. Европейската централна банка обмисля въвеждането на нови технологични развития в инфраструктурата за цифрово евро, след като оцени тяхното предназначение; наличност в голям мащаб; въздействието върху

безопасността, ефикасността и иновациите; зависимостите, до които може да доведе тяхното приемане; както и потенциалните рискове, породени от тях.

Or. en

Изменение 1147
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 24 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 24а
	Технологичен мониторинг и оценка
	Европейската централна банка гарантира непрекъснато наблюдение и оценка на технологичните развития, свързани с цифровото евро, по-специално на развитията, подобряващи неприкосновеността на личния живот, защитата на данните, устойчивостта, готовността и разкриването на измами.
	ЕЦБ оценява нововъзникващите технологии от гледна точка на потенциалния им принос за стабилността и ефективността на инфраструктурата за цифрово евро, както и рисковете и технологичните зависимости, които може да включват.

Or. en

Изменение 1148
Юси Сарамо

Предложение за регламент
Член 24 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 24а
	Прилагане и наблюдение на технологичните развития
	Когато е целесъобразно, Европейската централна банка въвежда нови технологични развития в инфраструктурата за цифрово евро, за да подобри, наред с другото, защитата на неприкосновеността на личния живот, готовността и устойчивостта, и въвежда иновативни функции, след като оцени тяхната цел и разходи. За тази цел Европейската централна банка активно наблюдава технологичните развития в съответните технологични области.

Or. en

Изменение 1149
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент
Член 24 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 24б
	Устойчивост и подготвеност
	1. В случай на сериозно или предстоящо смущение, засягащо непрекъснатостта на платежните услуги в цифрово евро, Комисията може, по искане на държава членка и след консултация с Европейската централна банка, да приеме временни и пропорционални извънредни мерки за гарантиране на непрекъснат достъп за ползвателите.
	2. Такива извънредни мерки може да включват:

а) временно увеличаване на ограниченията за офлайн операции или наличности;

б) активирането на прехвърляне на сметки при извънредни ситуации, което дава възможност на ползвателите да получат достъп до услуги в цифрово евро чрез алтернативен доставчик на платежни услуги, когато определеният от тях доставчик не е в състояние да осигури непрекъснатост;

в) временното засилване на разпространението на цифровото евро, когато това е необходимо за поддържане на достъпността.

3. Исканията за извънредни мерки включват доказателства за смущението и неговото въздействие. Комисията оценява искането и приема решение в ускорен срок, който не надвишава 48 часа от подаването на искането.

4. Извънредните мерки, приети съгласно настоящия член, са строго ограничени по обхват и продължителност, не надвишават срок от три месеца и могат да бъдат подновявани само когато продължават да са налице условията, обосноваващи тяхното приемане. Тези мерки са в съответствие с принципите на необходимост, пропорционалност, финансова стабилност и приложимите изисквания за защита на данните и киберсигурност.

Or. en

Изменение 1150
Жил Боайе, Стефани Йон-Куртен, Били Келъхър, Людовит Одор

Предложение за регламент

Член 24 в (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 24в
	Оперативна устойчивост на инфраструктурата за сетълмент в цифрово евро
	1. Инфраструктурата за сетълмент в цифрово евро се състои от физически отделни центрове за обработка, които заедно образуват устойчива платежна система в цифрово евро.
	2. Центърът за обработка:
	а) се намира физически в Съюза на подходящо географско разстояние от друг център за обработка;
	б) разполага с подходящи ресурси, възможности, функции и персонал, за да се гарантира неговата оперативност; и
	в) трябва да е в състояние да гарантира непрекъснатостта на важни или критични функции по сетълмент в случай на прекъсване, инцидент или атака, които застрашават сигурността, наличността, автентичността, целостта или поверителността на данните или услугите, предоставяни от друг център за обработка.
	3. Инфраструктурата за сетълмент в цифрово евро трябва да разполага с документирани политики, процедури и методи за бързо и ефикасно възстановяване и възобновяване на центъра за обработка. Задействането на политики, процедури и методи не трябва да застрашава сигурността, достъпността, автентичността, целостта или поверителността на данните, свързани с инфраструктурата за сетълмент на цифровото евро.
	4. Инфраструктурата за сетълмент в

	цифрово евро разполага с процеси за оценка на това дали смущението, инцидентът или атаката, които засягат даден център за обработка, оказват значително въздействие върху функционирането на инфраструктурата за сетълмент в цифрово евро и без ненужно забавяне информира съответните национални органи и органи на Съюза за такова сериозно смущение, нередност или атака.
	5. Устойчивостта на инфраструктурата за сетълмент в цифрово евро периодично се изпитва изцяло. Проведените тестове трябва да отразяват променящата се картина на заплахите и появата на нови рискове.

Or. en

Изменение 1151
Сирпа Пиетикяйнен

Предложение за регламент
Член 24 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 24а
	Инфраструктура за сетълмент в цифрово евро, процедури за възстановяване, докладване и изпитване
	1. Инфраструктурата за сетълмент в цифрово евро се състои от физически отделни центрове за обработка, които заедно образуват устойчива платежна система в цифрово евро.
	2. Центърът за обработка:
	а) се намира физически в Съюза на подходящо географско разстояние от друг център за обработка;

б) разполага с подходящи ресурси, възможности, функции и персонал, за да се гарантира неговата оперативност; и

в) трябва да е в състояние да гарантира непрекъснатостта на важни или критични функции по сетълмент в случай на прекъсване, инцидент или атака, които застрашават сигурността, наличността, автентичността, целостта или поверителността на данните или услугите, предоставяни от друг център за обработка.

3. Инфраструктурата за сетълмент в цифрово евро трябва да разполага с документирани политики, процедури и методи за бързо и ефикасно възстановяване и възобновяване на центъра за обработка. Задействането на политики, процедури и методи не трябва да застрашава сигурността, достъпността, автентичността, целостта или поверителността на данните, свързани с инфраструктурата за сетълмент на цифровото евро.

4. Инфраструктурата за сетълмент в цифрово евро разполага с процеси за оценка на това дали смущението, инцидентът или атаката, които засягат даден център за обработка, оказват значително въздействие върху функционирането на инфраструктурата за сетълмент в цифрово евро и без ненужно забавяне информира съответните национални органи и органи на Съюза за такова сериозно смущение, нередност или атака.

5. Устойчивостта на инфраструктурата за сетълмент в цифрово евро периодично се изпитва изцяло. Проведените тестове трябва да отразяват променящата се картина на заплахите и появата на нови рискове.

Or. en

Изменение 1152
Паскуале Тридико
от името на групата The Left

Предложение за регламент
Член 24 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 24а
	Временна корекция на ограниченията на офлайн цифровото евро при извънредни обстоятелства
	При надлежно обосновани извънредни обстоятелства, които може да застрашат непрекъснатостта или правилното функциониране на платежната инфраструктура, ограниченията за наличностите на офлайн функционалността, приложими съгласно настоящия регламент, може да бъдат временно коригирани, за да се запазят стабилността и устойчивостта на платежната система. Европейската централна банка, след като разгледа предложение, представено от една или повече държави членки от еврозоната или от Комисията, или въз основа на своя собствена оценка, определя дали такава временна корекция е оправдана и може да реши да я приложи за периода, строго необходим за справяне с извънредната ситуация.

Or. en